

EXCLUSIVO

Un informe de la Organización Internacional para las Migraciones revela cómo funciona la trata de mujeres y niñas para la explotación sexual en Argentina. La captación bajo engaño o secuestro, la venta de mujeres y su mantenimiento en cautiverio

Mujeres en venta de 100 a 5000 pesos

♦ Una mujer produce ganancias de 13.000 dólares por año promedio para el proxeneta

Páginas/12/13

Página/12

el país a diario
Buenos Aires, martes 2 de enero de 2007 - Año 20 - Nº 6521 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Anuario 2006: \$18

Tras otra declaración de seis horas, la Justicia incorporó a Luis Gerez al programa de protección de testigos. Sigue shockeado y sin poder dormir por las noches. En su primera aparición pública agradeció a los que permitieron su liberación y recordó el secuestro del otro testigo Páginas/2/3

"AUN FALTA LOPEZ"



Pablo Piovano

Uno de los ex Olimareños, Pepe Guerra, estuvo el año pasado en Buenos Aires como solista. Hace pocos días, en una gira por el departamento de Salto, en el interior de Uruguay, una admiradora le regaló un vigésimo del número 3208 del Gordo de fin de año. Desde hace más de treinta años los Olimareños son famosos en Uruguay y en Argentina, ahora Pepe Guerra tiene otros motivos para la fama y más relacionados con la memoria que con la música. El sorteo fue el viernes pasado y lo ganó ese número. Por su vigésimo, tendría que cobrar unos 74 mil dólares, pero el popular músico perdió el billete. “No tiene el billete o no se acuerda lo que hizo con él”, declaró su esposa.

3208

El primer día de 2007 brindó una sensación térmica de 43,9 grados. Pronostican un alivio

Año nuevo, horno nuevo

Página/11

Con entrevistas a personalidades de la cultura

Rep salta a la pantalla

Páginas/20/21

4

Un fin de año argentino, por Eduardo Aliverti

28

Combinatoria, por Adrián Paenza

16

Un asesinato no hace justicia, por Washington Uranga

Según trascendidos de las declaraciones de Gerez ante la fiscal, el grupo que lo secuestró no tenía cultura política. Durante su cautiverio hubo personas que sí hicieron manifestaciones políticas. La casa donde estuvo engrillado no estaría a más de 10 kilómetros a la redonda de Escobar.



La fiscal Andrea Palacios, ante quien Luis Gerez declaró durante seis horas.

En Escobar se han realizado varios allanamientos, pero no se ha encontrado el lugar donde estuvo secuestrado.

Un secuestro "hecho por encargo" y una casa galpón a 10 kilómetros

▲ Luis Gerez habría declarado ante la fiscal Andrea Palacios que los sujetos que lo secuestraron eran una especie de mano de obra de la operación, sin formación política ni interés político en lo que estaban haciendo. “Fue como por encargo”, explicó. Según los datos que aportó en su testimonio, haciendo un cálculo entre el momento en que lo subieron a un auto para liberarlo y el momento en el que lo tiraron del vehículo, medió muy poco tiempo y por lo tanto se estima que la casa-galpón en la que lo tuvieron cautivo está en un radio de diez kilómetros a la redonda del lugar de Garín donde apareció el viernes. Hasta el sábado a las 20 se hicieron numerosos operativos en la zona, pero no se dio con la casa-galpón. Recién hoy se volverían a hacer allanamientos.

“Pese a que lo tuvieron siempre con una capucha puesta, Gerez pudo describir algunas cosas —le dijeron a **Página/12** fuentes de la investigación—. Por ejemplo, describió bastante bien el galpón donde lo tuvieron. En principio usaron una especie de grilletes para sujetarle las manos y los pies y la pericia médica confirma que los rastros que tiene se corresponden con más de 24 horas de compresión en las muñecas y tobillos.

—¿Lo tuvieron en una cama o en una silla? —preguntó este diario.

—No, directamente en el piso. Además, no le dieron nada de comer en las 48 horas en que lo tuvieron cautivo.

—¿Qué preguntas le hicieron? ¿De qué le hablaban?

—Según su testimonio era gente de bajo nivel intelectual. Los ejecutores no tenían mucha idea de lo que estaban haciendo desde el punto de vista político. La impresión es que actuaron por en-

cargo. Lo concreto es que Gerez dice que era un grupo muy poco organizado.

Según dijeron a **Página/12** allegados a Gerez, efectivamente en la operación del secuestro participaron sujetos cuyo perfil más bien es el de matones o delincuentes comunes. Sin embargo, esas mismas fuentes aseguran que en un determinado momento llegaron otras personas que sí hicieron afirmaciones y preguntas políticas. Los allegados a Gerez dijeron que, por orden de la fiscalía, no podían revelar el tenor de los dichos de esos sujetos.

—¿Por qué razón no apareció ni un testigo que haya visto el momento del secuestro? —insistió este diario.

—Mire, hay dos posibilidades. La primera es que tengan miedo de declarar. Eso no es inhabitual, más aún si tomamos en cuenta la repercusión inmediata que tuvo el caso. Por otra parte, no podemos desconocer que hoy en día hay gente que le tiene miedo a la po-

Autos: “Tenemos un par de testimonios referidos a autos extraños parados en los alrededores de la casa de Jorge Altamirano, de la que salió Gerez”.

licia, de manera que ése también es un factor que explica lo que usted pregunta. La otra alternativa es que, efectivamente, nadie haya visto nada. Tenemos ese cuadro de situación en el caso de Jorge Julio López y es obvio que a esta altura nada duda de que lo secuestraron.

—Sin embargo, el propio Gerez dice que lo subieron a un auto y parece extraño que nadie haya visto un vehículo parado,

esperando que Gerez saliera de la casa en la que estaba.

—La verdad es que tenemos un par de testimonios referidos a autos extraños parados en los alrededores de la casa de Jorge Altamirano, de la que salió Gerez. Por ahora no pudimos detectar esos vehículos. Estamos chequeando.

—¿Cómo es posible que no hayan podido encontrar el lugar de cautiverio sabiendo que está en

un radio de diez kilómetros de donde apareció Gerez?

—El lugar se va a encontrar —dijo el investigador—. Tarde o temprano lo vamos a encontrar. Igual, no crea que es tan fácil detectarlo en 48 horas. Diez kilómetros a la redonda, en dirección a Capital, al río o a Pilar, estamos hablando de un territorio grande. Y, además, hay bastantes zonas no pobladas y forestadas.

LA CAUSA PASARÍA AL FUERO FEDERAL

Testigo, protegido

▲ Tras un breve paso por la fiscalía, Luis Gerez fue incorporado anoche al Programa de Protección al Testigo (PPT). Entre otras cosas, eso significa que se le dará un domicilio secreto y un dispositivo electrónico, conectado con una central policial, que puede accionar cuando se sienta en peligro. Al menos por ahora, la causa seguiría en manos de la fiscal Andrea Palacios. El argumento es más que polémico: aunque se trata de un secuestro —lo que debería llevar el expediente al fuero federal—, no hubo pedido de rescate.

Gerez aceptó integrarse al PPT el sábado, después de declarar durante cinco horas. El Programa incluye una mudanza a un lugar secreto, un ingreso que le proporciona el Estado y el compromiso de restringir severamente su actividad pública, ya que de lo contrario estaría muy expuesto. Una fuente del Ministerio de Seguridad bonaerense le contó a este diario que la persona que entra al PPT recibe un aparatito electrónico con el que puede convocar a la policía de inmediato si percibe, por ejemplo, que alguien lo está siguiendo.

Por otra parte, esta semana podría levantar la temperatura respecto de quién debe investigar el caso. Por ahora, el expediente lo maneja la Justicia ordinaria de la provincia de Buenos Aires a través de la fiscal Palacios y de la fiscal general de Campana, Liliana Maero. Ambas han sido muy elogiadas porque trabajaron a destajo desde el momento en que tomaron conocimiento de la denuncia.

Sin embargo, no son pocos los que consideran que ya está claro que el caso Gerez se trató de un secuestro y, por lo tanto, corresponde que el expediente pase a la Justicia federal. La instrucción estaría en manos del fiscal federal de Campana, Orlando Bosca, y de un juez considerado polémico, Federico Faggionato Márquez. Quienes sostienen que Palacios y Maero pueden seguir manejando el caso argumentan que no hubo un pedido de rescate y que eso hace que no se trate de un secuestro típico. Sin embargo, la Corte Suprema ha dicho que cuando la víctima de una desaparición es una persona que testificó en causas vinculadas a violación de derechos humanos, corresponde que actúe la Justicia federal.

Por Martín Piqué

▲ Luis Angel Gerez conoció dos veces el infierno. En ambas pudo regresar para contarlo. De su primera detención en 1972 hasta el secuestro de 48 horas pasaron 34 años. Es como si el tiempo no hubiera transcurrido para él. “Una vez ya había vuelto de un calvario y me sentía vivo porque tenía el calor y el afecto de más de treinta mil compañeros desaparecidos. Hoy tengo el afecto de todos ustedes”, dijo. Esa experiencia se notaba en sus palabras. “Tengo mucha vida de aquí en más. Y ahora les digo que cada día que abra mis ojos los voy a tener presentes y el primer latido de mi corazón va a ser por ustedes.” En su primer contacto formal con la prensa tras ser liberado, Gerez se presentó ante las cámaras en un local de la agrupación Pensar Escobar. Sus compañeros decidieron que no respondan preguntas, y él se limitó a contar cómo estaba, a agradecer al Presidente, al gobierno bonaerense y a las organizaciones que se movilizaron por su desaparición. “Ojalá que estas cosas no pasen nunca más. Tenemos que seguir luchando porque todavía falta que aparezca Julio López”, dijo.

La conferencia de prensa había sido convocada para el sábado, pero el estado emocional de Gerez había obligado a suspenderla. Cuando unos treinta periodistas lo esperaban en el local de Pensar Escobar —un ambiente angosto, pintado de blanco y gris con una lamparita colgando del techo y ningún afiche ni inscripción en las paredes—, el actor Alberto “Paco” Fernández de Rosa decidió postergar el encuentro. En ese momento Gerez todavía estaba muy conmovido por la declaración de tres horas ante la fiscal Andrea Palacios. La postergación alimentó el interés por escucharlo. Finalmente, ayer a las 20 Gerez apareció ante las cámaras acompañado por su mujer, Mirta Praino, y sus allegados más cercanos.

El albañil se sentó entre su esposa y Fernández de Rosa. Vestido con una remera beige, escuchó en silencio el tumulto entre camarógrafos y reporteros gráficos. Pareció recuperar fuerzas cuando tomó el micrófono con sus dos manos. Detrás y a un costado lo observaban el concejal Hugo Cantero y el avicultor Orlando Ubiedo, sentados en primera fila esperaban el secretario de Derechos Humanos bonaerense, Edgardo Binstock, y la diputada Juliana Di Tulio. “Está muy traumatado, muy shockeado. No se olviden que pasó dos veces por la misma situación”, comentó Binstock a **Página/12**. El diagnóstico del funcionario se confirmó apenas comenzó a hablar el testigo del caso Patti. “Buenas tardes. Estoy en un momento en el que de verdad estoy bastante emocionado por todas las cosas que están pasando”, fue lo primero que dijo.

El quinto infierno

Gerez había llegado al local con un despliegue acorde con el revuelo que lo esperaba en la calle 25 de Mayo. Se bajó de un Chevrolet Corsa que manejaba “Paco” Fernández de Rosa, detrás venía una camioneta Toyota 4x4 con su mujer y la caravana la completaba una Trafic de la Bonaerense. Venían de San Fernando, porque desde el sábado a la tarde Gerez se instaló en la casa de su mujer, en la calle Alvear al 2800. Allí festejó el fin de año junto con sus afectos pero también con los vecinos. “Entre la 1 y las 6 de la mañana estuvo saludando y brindando con toda la gente de la cuadra. Le hizo muy bien”, contó el conce-

LUIS GEREZ HABLO Y AGRADECIO ANTE LA PRENSA

"Una vez ya había vuelto del calvario"

Pese al acuerdo para no dar detalles de su secuestro que pudieran interferir en la investigación, Gerez insistió en ofrecer una conferencia de prensa en la que sólo agradeció a quienes se movilizaron por su liberación.

Todavía sigue shockeado y no puede dormir de noche.



Alberto Fernández de Rosa (detrás) acompañó en todo momento a Luis Gerez.

jal Cantero. Su mujer dijo que uno de los momentos más emotivos fue cuando sus compañeros levantaron las copas "por la vida, por la libertad y por la democracia".

En los próximos días Gerez se mudará a otro domicilio, que se mantendrá en riguroso secreto, porque su familia aceptó ingresar en el Programa provincial de Protección de Testigos. "Esta semana vamos a ir a La Plata para coordinar ese tema", contó Ubieto a **Página/12**.

Ex secretario general del Sindi-

cato de Trabajadores Rurales Ubieto tiene una estrechísima relación con el vicejefe de Gabinete bonaerense, Emilio Pérsico. En los '80, ambos fueron parte de la mesa nacional del Peronismo Revolucionario, un frustrado intento de los ex JP y ex Montoneros por reconstruir la izquierda peronista "¿Cómo puede quedar una persona que estuvo con la cabeza embolsada y a la que le gatillaban permanentemente en la cabeza como si jugaran a la ruleta rusa? Luis tiene que

terminar de creer que está vivo, tiene que poner los pies en la tierra después de haber navegado por el quinto infierno", dijo Ubieto.

—Hay versiones de que el secuestro en realidad podría haberse tratado de una interna entre grupos peronistas de Escobar—lo consultó **Página/12**.

—Eso es material de desinformación en el cual la dictadura y los ex dictadores tienen muy buen manejo—contestó.

Al comienzo del día, la mujer de

Gerez también había salido a contestar esos rumores. Consultada por la prensa en la puerta de su casa, Praino dijo que esas sospechas deberá despejarlas la Justicia. "No nos vamos a poner en la posición de contestar y analizar este tipo de declaraciones. Que diga quien quiera lo que corresponde, nosotros nos hemos plantado en la Justicia", afirmó. El sábado, en declaraciones al diario *La Nación*, el ex comisario Luis Patti había dicho que a los autores del secuestro de Gerez había

que buscarlos entre "los sectores oficialistas del partido de Escobar, con participación de funcionarios nacionales del oficialismo".

En su testimonio ante la Justicia, Gerez dijo que reconoció la voz de Patti como la del represor que en 1972, durante la dictadura de Lanusse, ordenaba que le pusieran la picana "atrás de la oreja así se defeca".

Los brazos fuertes

A Gerez se lo vio todo el tiempo contenido durante la conferencia de prensa que él insistió en convocar. No dio detalles de su cautiverio, no relató los tormentos a los que fue sometido. Según sus amigos, todavía no está en condiciones de contar con profundidad lo que vivió. Las secuelas de las 48 horas que pasó desaparecido se sumaron al recuerdo de aquella detención de 1972. "No puede dormir de noche. Sólo dos o tres horas, pero de día. Y hoy (*por ayer*) nos llamó a Paco y a mí porque necesitaba fuerzas. Se había quebrado otra vez", contó Cantero a este diario.

La conmoción por la que todavía atraviesa el albañil quedó a la vista cuando quiso describir cómo estaba. "Estoy bastante emocionado", dijo cuando comenzó a hablar. "Estoy bien, estoy perfecto", se contradijo hacia el final. Había intentado explicar lo que para él significaba haber pasado dos veces por una detención ilegal, por la tortura, por la posibilidad de la muerte y la incertidumbre sobre el futuro. Aunque sin quebrarse, Gerez reconoció que estuvo en estado de shock luego de que sus raptos lo liberaran en Garín. "No estaba en condiciones buenas para saber quién era uno y quien era otro", reconoció.

Ruleta: "¿Cómo puede quedar una persona que estuvo con la cabeza embolsada y a la que le gatillaban en la cabeza como si jugaran a la ruleta rusa?"

Como muchos argentinos de clase trabajadora y extracción humilde, Gerez casi que parecía pedir disculpas por su lenguaje. "Hay detalles que se me van a escapar. Yo soy un albañil y no estoy preparado para este tipo de cosas", dijo. Luego alabó la labor del Estado, dedicó un fervoroso elogio al Presidente y también al gobernador Felipe Solá, y casi que se mostró sorprendido por el esfuerzo que se puso en buscarlo. "Nosotros estamos acostumbrados a que para los humildes no hay gobierno. Que el Presidente tenga la deferencia de querer saludarme a mí, que soy un simple albañil, un militante popular... Son signos de una verdadera democracia, están demostrando madurez y sencillez para gobernar", aseguró.

Tras hacer algunas exhortaciones que parecían propias de un candidato a intendente de Escobar (convocó a que la localidad siga cambiando, a que se sigan construyendo escuelas y agradeció a los "escobarenses" por su solidaridad), Gerez volvió a mostrar lo siniestro de su experiencia. Con cierta distancia y el léxico de un militante—usó la palabra "proceso" para referirse a las 48 horas de su cautiverio—, se refirió a la posibilidad de que su secuestro hubiera terminado de manera trágica. "Todos ustedes hicieron cambiar este proceso que tal vez ya tenía un destino predestinado", señaló. Después usó una metáfora: "Los de brazos fuertes como nosotros no los tenemos solamente de levantar ladrillos. También por la espiritualidad que nos ayuda a soportar el dolor."

OPINIÓN

POR EDUARDO ALIVERTI

Un fin de año argentino

¿Qué es lo que causa más inquietud? ¿Que haya habido otro secuestro político o lo que uno imagina es la percepción social mayoritaria acerca de ese secuestro, como prolongación de López?

Primero, los hechos y algunas conclusiones parciales en forma de pregunta (tan parciales como la información disponible). Supongamos que se les pudo haber pasado proteger a López. Pero después de López, ¿no haber extremado los recaudos con los testigos en peligro? Luego: ¿y con quién protegen a los testigos? ¿Con la Bonaerense? ¿De dónde sacar custodios confiables entre medio de esa manga de sicarios? Enseguida: ¿hay forma de evitar esto? ¿Los propios testigos tienen ganas de vivir custodiados, y encima por quienes tienen el contorno de los verdugos? ¿Gerez desea siquiera poder ir, solo, como fue, a comprar carne y cigarrillos? ¿Se puede vivir así? Más enseguida aún: ¿cómo plantarse? ¿Debe correrse al Gobierno por izquierda, acusándolo de ser tan incapaz como para no advertir que los residuos militares y las bandas policiales habrían de operar, a las puertas de los juicios masivos contra ellos? Puede ser, se dijo uno apenas se enteró de Gerez. Háganse cargo, pensó uno, de que una política progresista de derechos humanos no termina de ninguna manera, aunque lo incluya, en el acto en la ESMA; o en impulsar la derogación del Punto Final y la Obediencia Debida; o en decirle a Bendini que descuelgue el cuadro de Videla en un salón del Colegio Militar, la máquina más grande de fabricar asesinos que tuvo este país. Tentado con eso, con decirle al Gobierno eso, uno piensa todavía más enseguida en lo siguiente: está bien, ¿pero estos secuestrados lo son, acaso, porque el Gobierno hizo cosas, las cosas de revisión de la dictadura, por derecha? No, los secuestraron porque en eso el Gobierno obró por izquierda. En consecuencia, ¿cuestionar al oficialismo cuánto? Todas estas sensaciones, dudas, especulaciones, aparecen de golpe y en conjunto porque, cabe creer, no hay manera de que no sea así. No hay forma de que frente a lo que se vive no haya ideas cruzadas.

¿Y qué le causa a la mayoría de la sociedad que haya otro López? Porque no tengamos ni la más mínima duda: Gerez aparecido no significa que no sea López II, con la nada menor pero única diferencia de que se reaccionó rápido. Uno piensa también, *por algo será*, que la mayoría popular está pensando en que Gerez, y antes López, no son una pésima noticia por lo que les ocurrió, sino porque “tan bien o más o menos bien que venimos saliendo y a éstos se les ocurre seguir jodiendo con los juicios a los milicos”. ¿Se puede no pensar en que una mayoría de nosotros piensa eso? ¿Se puede no temer que López y Gerez sean vistos como una molestia, antes que como una consecuencia de querer hacer justicia tanto sea que ésta devenga de la sinceridad oficial como de un oportunismo de época?

El discurso de Kirchner refrendó que esta última contraposición es abstracta. Porque lo concreto es la ratificación de que el Gobierno seguirá avalando los juicios contra los represores, que no habrá amnistía de ninguna naturaleza, que no se dejará extorsionar. Eso es lo que vale, pero también vale

que con el voluntarismo no alcanza contra el grado de peligrosidad operativa de una mano de obra que volvió a tener ocupación. Es obvio que estamos ante una coordinación precisa que puede provenir de la Bonaerense como de grupos de ex militares, o de una combinación entre ambos más algunas particularidades del tipo de las huestes de Patti. La secuencia puede tomar como punto de partida el acto fascista en plaza San Martín, o cualquiera de las columnas de opinión de sus voceros, o la frase de Etchecolatz al advertir que eran los testigos quienes se estaban condenando. Pero la secuencia está y desembocó en López y después en Gerez. Y nada de eso cambia aunque Gerez haya aparecido. Y obliga a preguntarse, por vez innumerable, acerca del grado de eficiencia —si es que se descuenta que hay la voluntad— con que el Gobierno maneja su aparato de inteligencia, sus purgas de uniformados, sus hipótesis de conflicto en función de cargar las tintas contra los jerarcas de la dictadura. Esa pregunta renovada de qué calcula el Gobierno y cómo opera en consecuencia debe hacerse más que nunca ahora que la aparición de Gerez puede inducir a relajarse. De hecho, algunos oligofrénicos que trabajan de periodistas, y algunos funcionarios compelidos por ellos o viceversa, infieren que el discurso de Kirchner fue decisivo para que los secuestradores liberaran a Gerez. Perdón por lo agresivo de la figura, pero es que sólo a un disminuido mental, o alguien impedido de cuidar exabruptos, puede ocurrírsele que una banda de matones espera un discurso del Presidente para resolver qué hacen con su secuestrado.

Decíamos: no se trata de pedirle al Gobierno que pueda cuidar de cada testigo en peligro hasta el extremo de olvidarse de qué estamos hablando, sólo en el caso de la Bonaerense, de una organización delictiva de casi 50 mil hombres. Ni de que es de un facilismo ideológico berretísimo suponer que cualquiera puede quedar a salvo de colifas o asesinatos sueltos o agrupados. Pero sí se trata de que el Gobierno dé idea de confiabilidad entre su prédica y sus ejecuciones: no puede pedirles a los testigos que confíen en que los custodie una mafia. Aun conscientes de que esto se dice desde la comodidad de un procesador de textos y no desde la responsabilidad de gobernar, el Gobierno debería brindar una imagen que no da: confiar en la movilización popular, empujar organizaciones barriales, tejer una red de “protectores de base”. Por ejemplo. Uno de los balances del año que terminó es que el oficialismo continúa enclaustrado en menos de diez funcionarios entre los que todo empieza y todo termina. El discurso presidencial del viernes conllevó esas características: el Presidente solo, firme, con la luz de plantarse en sus trece, venga de donde viniere su decisión de juzgar y saldar el pasado. Y la sombra de su falta de autocrítica.

Pero eso es el Gobierno. Nada menos pero nada más. Hay que saber, espiar, indagar, si para el grueso de esta sociedad López y Gerez son un desafío de dignidad con nosotros mismos o una molestia. Según sea una cosa o la otra, la preocupación es mayor o menor en cuanto al cuidado que hay que tener con la sangre en el ojo de los fascistas.



La oposición criticó el “espectáculo” de la aparición de Gerez.

El repudio y el rechazo al "show"

La oposición coincidió en que detrás del secuestro de Gerez puedan encontrarse

grupos antidemocráticos. Reclamó información.

El caso Gerez parece alinear a la oposición. Los líderes parlamentarios del ARI, de PRO y de las líneas internas del peronismo consultados por *Página/12* no dudan en que detrás del episodio pueden encontrarse grupos “peligrosos para la democracia”. Sin embargo, se distanciaron del Gobierno en la evaluación general: critican con dureza la falta de información y lo que definen como el “espectáculo” de la aparición.

◆ **Eduardo Macaluse**, presidente del bloque ARI en la Cámara baja: “Lo principal y lo importante es que apareció Luis Gerez. Era muy grave que lo hayan secuestrado. En segundo lugar, me parece necesario que se cuente qué pasó porque no se sabe con certeza. La verdad es que así como nos pusimos a disposición del Ejecutivo en su momento, con todo derecho ahora queremos saber qué ocurrió. Ahora bien, en términos generales yo coincido con lo que dijo el Presidente, pero no creo que Gerez haya aparecido por su intervención —como algunos ministros plantearon— porque a un secuestrado lo sueltan cuando está cercado, y eso habla de eficiencia operativa y no de discursos. Y creo que saberlo es lícito porque no actuamos en forma oportunista. Puse el bloque a disposición. Nadie intentó sacar ventaja partidaria de una situación que la verdad es terrible para democracia”.

◆ **Federico Pinedo**, diputado PRO, presidente del interbloque Propuesta Federal: “Nosotros tenemos dos miradas. Una mirada institucional, en la que sostenemos que frente a cualquier atentado al funcionamiento de las instituciones estamos del lado de la autoridad, en este caso del presidente. Lo hicimos con López igual que con Gerez. En segundo término, tenemos una mirada política. Nos parece que si el presidente plantea que hay fuerzas paramilitares y parapoliciales, es inaceptable que no de una información a la comunidad ni a nosotros como parte del sistema. No puede ser que no tengamos ni remota idea de qué fue y ni cómo fue y de dónde saca la información. Esta falta de información es la que nos shockea”.

◆ **Jorge Sarghini**, diputado del Peronismo Federal: “Lo primero, fue su aparición con vida rápido. En segunda instancia, será necesaria una investigación profunda para que haya verdad y justicia y para ver quiénes fue-

ron los autores de este hecho. El presidente ha indicado un camino en su discurso, habrá que profundizarlo e investigar con claridad. Nosotros hemos acompañado una declaración del Congreso poniéndonos a disposición de los otros poderes, y no sólo para este caso. Sino para lo que fuera necesario. Y obviamente me pareció una sobreactuación innecesaria que algunos actores del oficialismo le atribuyeran la aparición al discurso del presidente. Yo creo que en todos estos temas tenemos que ser extremadamente prudentes. No tenemos que ser ligeros en ningún sentido. El tema exige seriedad y responsabilidad por la construcción del Estado”.

◆ **Carlos Raimundi**, diputado, presidente ARI provincia de Buenos Aires: “No cuento con más información de la que vi hasta ahora en los medios. Y a partir de esa información creo que el secuestro fue auténtico, y el desenlace satisfactorio por la celeridad con la que se actuó porque se rastrelló rápidamente. Ahora, la verdad que atribuirle esto al discurso del presidente me parece demasiado. Creo que cuando (León Arslanian) está por entrar a Casa de Gobierno a las 6 de la tarde, ya anticipa un posible final feliz. Con esa información en la Casa Rosada, el Presidente da el discurso. Estuve presente en la marcha de Escobar, y me banqué un acto partidario prácticamente. Y me lo banqué como corresponde pero ahora lo que no voy a admitir que si yo acompaño y no especulo tampoco quiero que especule el Gobierno. Me parece bien la voluntad política del esclarecimiento; de la verdad y justicia, pero me parece que a esa voluntad hay que acompañarla con mecanismos institucionales”.

◆ **Marta Maffei**, diputada del ARI: “Personalmente tengo la preocupación por el aparato o los aparatos represores que siguen en pie, sean de quien sean. Y que apunten claramente a los que pueden testimoniar y testificar. Y me preocupa muchísimo este modo, digamos de manipulación del gobierno nacional con la aparición de Luis Gerez. La gente se notó molesta, en verdad. Y eso lo provocó los anuncios de características espectaculares urdidos por el Gobierno. Conoci a Gerez en la Cámara. Me pareció un hombre de valores y fortaleza. Lo que pasó demuestra claramente que el aparato o los aparatos siguen intactos sobre el conjunto de la población”.



ALBERTO FERNANDEZ SALIO AL CRUCE DEL REPRESOR

Patti, sospechado y acusador

El hermano de Luis Gerez dijo que sospecha del entorno del ex comisario, quien sembró dudas sobre los responsables del secuestro.

▲ José Gerez, hermano del testigo contra Luis Abelardo Patti que estuvo secuestrado la semana pasada, consideró que “al hablar el Presidente” los delincuentes “sentían que tenían algo caliente, que les estaba quemando las manos, y tuvieron que soltarlo, porque haciéndole más daño iban a dejar más indicios”. Estimó que el secuestro pudo estar vinculado con “el entorno” del ex comisario Patti, aunque señaló que “no hay que dejar ninguna especulación” sin investigar. Horas antes, Patti sembró dudas sobre el origen del secuestro y apuntó contra el kirchnerismo. “No me suena razonable que al Gobierno le sirva en algo lo que pasó con Gerez. El directo beneficiario de que eventualmente no declare Gerez no es precisamente el Gobierno”, sugirió el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, en una entrevista por radio, en alusión a las causas contra Patti en las que Gerez es testigo.

También salió al cruce del ex intendente de Escobar la compañera del albañil aparecido el viernes tras dos días de secuestro, Mirta Praino. “No me voy a detener en este personaje. Todo lo que digan estos sectores... no me voy a detener, yo puedo hablar con gente de democracia”, aseveró la mujer que, además, comparte la militancia con Gerez.

Patti afirmó que el secuestro y la liberación de Gerez pudieron ser una “maniobra armada, burda y estúpida” para perjudicarlo, armada por “sectores oficialistas del partido de Escobar, con participación de funcionarios nacionales”, aunque aclaró que no involucra al Presidente. El daño que habrían buscado sería, según su razonamiento, afectar su carrera política, ya que este año se postulará a gobernador bonaerense, a pesar de haber fracasado ya en su intento de asumir como diputado nacional cuando en junio pasado la Cámara de Diputados lo impugnó por falta de idoneidad moral. En tal sentido, Patti agregó que este hecho es parte de una persecución en su contra del Gobierno, que lo quiere “proscribir”. El represor, acusado de violaciones a los derechos humanos antes y durante la dictadura, pidió al presidente Kirchner que “diga a qué línea política pertenecen los que secuestraron a Gerez”.

“Nadie puede pensar seriamente

que esto pueda ser una maniobra política del Gobierno” porque “la decisión y la vocación es llevar esto hasta las últimas consecuencias”, señaló Fernández. Y sostuvo que ahora “hay que dejar actuar a la Justicia” para encontrar a los responsables del secuestro que sufrió el militante kirchnerista de Escobar. Fernández opinó también que existe “una prédica para confundir” a la sociedad, y apuntó contra “grupos que operan de este modo para frenar los juicios que se están llevando a cabo contra violadores de los derechos humanos en otros años de la Argentina”. El funcionario lamentó que “a diario vemos que hay una Argentina que resiste al cambio, a la investigación y el juzgamiento sobre uno de los hechos más atroces”, y señaló a “sectores que operan en algunos momentos en público, como los del acto de plaza San Martín y otros que operan en las sombras”. Por otra parte, subrayó que “está absolutamente vigente” el sistema de protección de testigos, aunque aclaró que “lo que hace falta ahora es que los testigos acepten, porque muchas veces no aceptan” la custodia, comentó.

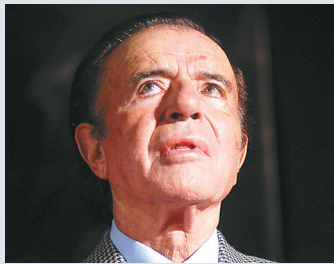
Por su parte, Mirta Praino, compañera de Gerez, descalificó las declaraciones del ex comisario con aspiraciones políticas, sobre la posible vinculación del oficialismo con el secuestro del testigo. “Es una decisión de Gobierno que estos hechos no sucedan más, de castigo a los culpables, de modo tal que nos vamos a ajustar absolutamente a lo que diga la Justicia, al manejo increíble que hace con este caso y con otros”, aseguró. En ese sentido, sostuvo que “más allá de la militancia peronista estamos acompañando una gestión de gobierno que trasciende un hombre o un nombre”. La mujer reiteró que “jamás” terminará “de agradecer la inmediatez del gobierno nacional y provincial”, al referirse a la actuación de ambos ante el secuestro de su compañero.

José Gerez también mencionó que su hermano “va a tener custodia, quiera o no”, ya que “antes no la quería”, por lo que “ahora nos sentimos seguros, ya que tenemos todas las garantías” de que no vivirá un ataque similar. Y estimó que el secuestro pudo estar vinculado con “el entorno” del ex comisario Patti, aunque señaló que “no hay que dejar ninguna especulación” sin investigar.



El ex intendente de Escobar y fallido diputado, Luis Patti. El secuestro pudo ser una “maniobra armada, burda y estúpida”, dijo.

“Es todo un cuento”



“Qué casualidad que justo que está hablando el Presidente (Néstor Kirchner) aparece el secuestrado, que lo habrían torturado. Para mí es un cuento”, calificó el ex presidente Carlos Menem en declaraciones que brindó tras participar de la fiesta religiosa del Tinkunaco en La Rioja. “¿No serán del mismo gobierno que llevaron a cabo ese accionar?”, se preguntó Menem para completar su hipótesis sobre la presunta responsabilidad de funcionarios en el caso Gerez. En un comunicado de prensa que recoge las palabras del senador riojano, planteó que “es un absurdo hablar de las fuerzas parapoliciales, paramilitares. Todo lo que tenga uniforme para este Presidente, el Presidente de ustedes y no mío, es malo. ¿Por qué no piensan en un civil?”.

ANUARIO 06

376 páginas con toda la política, economía y cultura del año en la mirada de los periodistas y columnistas de Página/12

06
Página/12
PRECIO DE ESTE EJEMPLAR \$18

ANUARIO

Cristian Alarcón
Eduardo Aliverti
Osvaldo Bayer
Juan Boido
Miguel Bonasso
Luis Bruschtein
Hilda Cabrera
Cledis Candelaresi
Mariana Carbajal
María Laura Carpineta
Nicolás Casullo
Horacio Cecchi
Fernando Cibeira
David Cufre
Fernando D'Addario
Alejandra Dandan
Raúl Dellatorre
Marta Dillon
Ariel Dorfman
Eduardo Fabregat
Eduardo Febbro
José Pablo Feinmann
Andrea Ferrari
León Ferrari
Lilía Ferreyra
Robert Fisk
Rodrigo Fresán
Silvina Frierá
Eduardo Galeano
Juan Gelman
Mempo Giardinelli
Eva Giberti
María Esther Gilio
Victoria Ginzberg
Horacio González
Julián Gorodischer
Ariel Greco
Daniel Guinazú
Irina Hauser
Noé Jitrik
Miguel Jorquera
Sergio Kiernan
Raúl Kollmann

Pedro Lipcovich
M. López San Miguel
Javier Lorca
Adriana Meyer
Leonardo Moledo
Luciano Monteagudo
Maximiliano Montenegro
Sergio Moreno
Manuel Noriega
Santiago O'Donnell
Andrés Osojnik
Adrián Paenza
Juan José Panno
J. M. Pasquini Durán
Eduardo "Tato" Pavlovsky
Daniel Paz
Werner Pertot
Dario Pignotti
Martín Piqué
Carlos Rodríguez
Santiago Rodríguez
Sandra Russo
Juan Sasturain
Diego Schurman
Rubén Sidicaro
Hugo Soriani
Pablo Stefanoni
Eduardo Tagliaferro
Ernesto Tiffenberg
Washington Uranga
Laura Vales
Gustavo Veiga
Nora Veiras
Horacio Verbitsky
Eduardo Videla
Susana Vía
Pablo Vignone
David Viñas
Christian Vitale
Mario Wainfeld
Alfredo Zaiat
Claudio Zlotnik
Marcelo Zlotogwiazda

Página/12

Edición limitada. Reserve su ejemplar. Este sábado en su kiosco. Compra opcional \$18

Comisión investigadora

El diputado nacional Miguel Bonasso propuso la creación de una comisión investigadora en el Congreso de la Nación “capaz de llevar hasta las últimas instancias la necesaria búsqueda de los elementos criminales que atacan contra la democracia argentina”. El legislador kirchnerista lamentó encontrarse fuera del país por razones familiares porque hubiera querido expresar la “angustia y enorme preocupación” que le provocó el secuestro de Luis Gerez, testigo fundamental en el proceso que rechazó el diploma del represor Luis Patti como diputado, y del cual formó parte como uno de los impugnantes. Desde el exterior, Bonasso se había comunicado con el presidente Néstor Kirchner no sólo para pedirle todas las medidas necesarias en pos de la aparición de Gerez y de Jorge López, sino también para alertar sobre las amenazas que recibió otro testigo, Orlando Ubiedo.

Martes 2 de enero de 2007 **Página 5**

Por Alejandra Dandan

Hace años, cuando Lois Pérez Leira vivía en la Argentina de la dictadura militar, empezó sin querer el camino que más tarde lo condujo a la puerta de la casa de Rodolfo Almirón, el jefe de la custodia de Isabel Perón y ex jefe operativo de la Triple A que acaba de quedar detenido en España. Pérez Leira es abogado y uno de los creadores del Movimiento de Argentinos en el Exterior. Buscó el paradero de Almirón durante ocho años por varias razones, entre otras para someterlo al proceso judicial que durante años estuvo pendiente. Aquí, cuenta unos tramos de esa historia.

Pérez Leira es un español con muchos años de residencia en Argentina que hace una década volvió a vivir a Madrid, cree que definitivamente. Desde allí y luego de años de trabajo solidario en organizaciones de latinoamericanos, fue uno de los impulsores del Movimiento de Argentinos que bajo la estructura de la CTA logró impulsar y sostener los procesos judiciales que se abrieron con la intervención del español Baltasar Garzón en las causa por terrorismo de Estado.

—A usted se le atribuye la investigación sobre el destino y la vida de Rodolfo Almirón que terminó con el pedido de captura. ¿Cómo fue que llegó a dar con su paradero?

—Se abrió la posibilidad de pedir su detención cuando el juez Baltasar Garzón comenzó a intervenir en los juicios de genocidio y terrorismo de Estado. Yo tenía la información de que Almirón estaba en España por información pública. Pero además, porque se lo ubicaba como jefe de la custodia de Manuel Fraga Iribarne (que en 1983 era el líder de la oposición al gobierno de Felipe González) y además por una cuestión de hobby, por una cuestión personal.

—¿Cuál es?

—Tuve una novia que está desaparecida, sufrió lo que fue la represión directa e indirecta en Argentina, y de alguna manera siempre tuve ese tema pendiente.

—Por qué no comenzamos por el inicio, entonces. Por su paso por Argentina.

—Yo nací en Vigo, en España, pero de pequeño me fui a la Argen-



Lois Pérez Leira, el hispano-argentino que siguió en España al ex subcomisario Rodolfo Almirón.

"Tuve una novia que está desaparecida, y de alguna manera siempre tuve ese tema pendiente."

"Llevo ocho años siguiendo a Almirón aquí en España"

Lois Pérez Leira nació en España pero vivió muchos años en

Argentina. Fue quien detectó las últimas andanzas del que

fue jefe de la Triple A durante el gobierno de Isabel Perón.

tina. Estuve allí como presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, participé en la lucha por el boleto estudiantil; hablaba con los estudiantes de otros centros, recorriamos el país con una lista de reivindicaciones. Y un día hasta compartí un escenario con Agustín Tosco. Para entonces tenía más o menos 17 años. Y estábamos en 1972 o 1973. Formaba parte del centro estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras con (Daniel) Filmus, que en ese momento era de izquierda. Y frente al cierre, ordenado por la ultraderecha, me vine para España. Todavía no se había producido el golpe. En España hacía

trabajos de solidaridad y volvía a Argentina para arreglarme con ella cuando supe que la habían secuestrado y hasta hoy permanece desaparecida.

—¿Cómo era su nombre?

—Era Inés Ollero, era militante de la juventud comunista de la Capital, y la detuvieron con un libro de Santiago Carrillo. El papá fue quien hizo el primer hábeas corpus después del golpe. Volví a Argentina entre 1980 y 1981, me incorporé a la transición de Alfonsín, estuve en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, la Liga por los Derechos del Hombre y volví definitivamente a España en los '90.

Con mucha culpa había votado por Carlos Menem, pensando que era una persona de principios progresistas con el "salariazó" y el "argentínazo" y muchos meses después me di cuenta de la traición y, bueno, mandé todo al diablo y decidimos con mi mujer venir para España porque soy gallego. Tomamos la decisión así de abandonar la lucha de un pueblo que no estaba dispuesto a luchar porque no estaba convencido de lo que le sucedía.

—¿Al llegar a España reinició el contacto con Argentina?

—Hicimos algunos trabajos de investigación por ser historiador, periodista, llevo ocho años rastrean-

do a Almirón. Pero ningún juez daba muestras de tomar el caso. Primero porque Baltasar Garzón no estaba dispuesto a investigar lo que había ocurrido antes del '76. Y eso es una equivocación grande, porque no hay un proceso que empiece después del golpe y con esa fecha exacta, hay un pregenocidio. Una tarea paramilitar con aval de Isabel Perón y donde Almirón actuó como jefe operativo y siguió actuando cuando se marchó de Argentina en el '75. Desde España siguió operando con acciones delictivas. Como asesinos a sueldo. Por lo tanto, esa organización paramilitar no dejó de existir, siguió actuando. Qué sucedió con sus responsables: se incorporaron a la represión. Por esa razón, creo que Garzón se equivoca al no llamarlo.

—¿Cómo fue que dieron con él?

—Hay cosas que no le puedo decir. La gran denuncia la hizo la revista *Cambio 16* con el periodista Juan Carlos Algañaraz, que lo ubicó como jefe de la custodia de Manuel Fraga, de la centroderecha filofranquista (1983). En ese momento, se sustraen la edición completa de la revista y se generó un escándalo hasta que la evidencia determinó que Fraga se viera obligado a despedirlo. Desde ese momento, se mantuvo ligado a empresas de seguridad o interviniendo contra el gobierno progresista de Portugal. Con otros miembros de las Tres A. Y conté con la colaboración de autoridades, organizaciones, oficiales y no oficiales que me permitieron saber que vivía en Madrid.

—Así llegó a este momento.

—Teníamos todo. Los lugares donde había trabajado, todo, y hasta hace dos meses sólo nos faltaban dos datos: el nombre de su mujer y el teléfono celular, porque nunca tuvo teléfono de línea. Pero tenía la dirección de Valencia y con la ayuda de vendedores de teléfonos amigos, con los datos de la dirección y del edificio llegamos a ubicarlo y quien nos atendió se presentó como la esposa. Nos contó que él estaba de paseo.

Lois Pérez Leira pidió una colaboración a sus compañeros de los alrededores de Valencia para chequear los datos de Almirón. Cree que eso disparó una ola de rumores en el pueblo, y finalmente la publicación en el diario *El Mundo*, que provocó en la última semana el nuevo pedido de captura de Argentina, y su detención.

OPINION

POR MARCELO DUHALDE

Rodolfo Ortega Peña, relato de los hechos

Eran aproximadamente las dos de la mañana del 31 de julio de 1974. Estábamos en un bar a pocas cuadras del Sindicato de Farmacia, donde acabábamos de terminar una reunión bastante numerosa para organizar el homenaje a los compañeros fusilados en Trelew.

Habíamos quedado Rodolfo Ortega Peña, mis hermanos Eduardo Luis y Carlos María, Haroldo Logiurato, algún otro compañero y yo.

Intentamos hablar con Rodolfo para convencerlo de que se tenía que cuidar, que las amenazas estaban llegando cada vez más fuertes, los seguimientos eran muy notorios y debía tener algunas pautas de seguridad. Nosotros pretendíamos que no se expusiera tanto.

Rodolfo no quería saber nada, sostenía que la única manera de hacer su actividad en defensa de los más humildes, de los más necesitados, era de la manera que lo hacía. Finalmente, terminó la conversación de mala manera diciéndonos: "y en definitiva la muerte no duele".

Alrededor de las 8 de la noche de ese mismo día, sonó el teléfono en el despacho de Rodolfo de la Cámara de Diputados, era un supuesto periodista que preguntó si se iba a quedar mucho tiempo más porque quería verlo para hacerle unas preguntas. Luego comprobamos que el llamado era para confirmar que él todavía no hubiera salido porque lo estaban esperando en la calle.

Un rato después, Rodolfo salió caminando del Congreso con su compañera Helena Villagra. Fueron caminando por Callao, desde Rivadavia hasta Santa Fe, y allí doblaron media cuadra hacia Riobamba donde entraron en una pizzería, de la que salieron aproximadamente a las 22.15.

Con la misma confianza con la que se manejaba, Rodolfo se subió a un taxi que estaba libre parado en la puerta, aparentemente desde hacía un tiempo, y le dio la dirección adonde iban.

El taxista repitió en voz alta y de manera notoria "Carlos Pellegrini y Juncal". Pocas cuadras más adelante, Rodolfo le pidió que apagara la luz interior del coche que el chofer había dejado encendida. Estos y otros datos conocidos con posterioridad nos confirmaron la participación del taxista en el operativo para asesinar a Rodolfo.

Al llegar a la calle Carlos Pellegrini y Santa Fe, el taxi dobló y otro vehículo que venía detrás, sin que los pasajeros lo notaran, se atravesó e impidió que los otros automóviles que venían pudieran avanzar por Pellegrini. Al cruzar Juncal el taxi paró y un coche que venía casi a la par se le atravesó. Bajó de él un hombre con una media de mujer en la cabeza y una ametralladora en la mano con la que disparó 23 tiros o más, 8 de los cuales fueron en la cabeza, que hicieron blanco en Rodolfo. Esto nos hizo comprobar que estaban al tanto de las conversaciones mantenidas en su despacho intentando que Rodolfo usara el chaleco antibalas que le había ofrecido el compañero Ricardo Beltrán.

En 1975, ya camino a la dictadura, cuando José López Rega había terminado su trabajo siniestro de sangre y de muerte partió hacia Madrid acompañado de sus dos principales cómplices. Ellos eran Morales y Almirón.

Pasados algunos meses, el subcomisario de la Policía Federal Rodolfo Eduardo Almirón frecuentaba un local

de moda en Madrid en la calle Fuencarral que se llamaba Drugstore, a pocos metros de la Glorieta de Bilbao. Allí se ufanaba de haber sido ejecutor del asesinato de Ortega Peña. A quien lo quisiera escuchar, decía sin temor que él lo había matado.

Cuando comenzó a llegar el exilio provocado por la dictadura militar de 1976, Almirón desapareció de los lugares públicos. Hasta que fue descubierto y denunciado en 1981, como jefe de la custodia del ex ministro de Franco Manuel Fraga Iribarne.

Cambio 16, la revista progresista española de ese momento, y *Diario 16* de la misma editorial, le dedicaron grandes titulares y varias tapas, por lo que Almirón tuvo que sumergirse nuevamente.

Sin embargo, en ese momento no estaban dadas las posibilidades que hoy tenemos. En esta Argentina se puede tener confianza en un pedido de extradición, en una declaración de lesa humanidad de los crímenes cometidos por la Triple A y creo que también podemos confiar en que estamos cerca de que se haga justicia en un tema tan difícil y olvidado para muchos, como son los asesinatos cometidos durante el gobierno peronista del '74 y '75.

Este relato de los hechos es para refrescar la memoria de uno de los protagonistas del asesinato del diputado nacional, abogado, periodista y defensor de presos políticos, Rodolfo Ortega Peña. Es para recordarle a Rodolfo Eduardo Almirón su participación, que ahora desconoce, no recuerda, en el primer asesinato asumido por la Triple A en la Argentina el 31 de julio de 1974.

POLEMICA POR LAS DESIGNACIONES DE FINVARB Y BASTEIRO

Socialistas en la gestión

La designación del dirigente socialista bonaerense Ariel Basteiro en el directorio de la empresa Aerolíneas Argentinas planteó un interrogante hacia dentro y fuera del partido. Si bien no es el primero en desembarcar en alguna dependencia del gobierno nacional, ya que el ex secretario general del partido en la ciudad, Fernando Finvarb, desempeña funciones como defensor de los beneficiarios de las obras sociales en la Superintendencia de Servicios de Salud de la Nación (SUSS), el antecedente de la negativa a la Secretaría de Medio Ambiente a Héctor Polino abre interrogantes.

La llegada del gremialista Basteiro a la conducción de la ex aerolínea de bandera, privatizada durante la década menemista, no sería una sorpresa si no perteneciera al centenario Partido Socialista y si el ofrecimiento no se lo hubiera hecho el mismo presidente de la Nación, Néstor Kirchner. Y es una sorpresa porque en su política de concertación el gobierno nacional ya le había ofrecido anteriormente al ex diputado socialista Héctor Polino la Secretaría de Medio Ambiente, y la mesa nacional de conducción partidaria había tomado la decisión de no aceptar el ofrecimiento.

Como un gran abanico de posibilidades, a este panorama se sumó Finvarb, quien aceptó el cargo en el SUSS e instantáneamente recibió la amenaza de parte del titular del socialismo porteño, Roy Cortina, de terminar en el banquillo frente al tribunal de disciplina socialista para que midiera la posibilidad de ser sancionado con su expulsión.

De este panóptico interno surgió la palabra del actual secretario general del Partido Socialista, Oscar González, quien explicó que “la llegada de Ariel Basteiro a Aerolíneas la tomamos como algo absolutamente natural. El socialismo tiene una gran tradición en la gestión de organismos estatales destinados a la defensa de consumidores o usuarios”. Pero rápidamente aclara que “esto no implica que se lo tome como el desembarco del socialismo en el gobierno nacional. Nosotros vemos con agrado que se recupere el protagonismo estatal en sectores estratégicos como el transporte”.

Los mecanismos con los que se manejó la propuesta hecha a Basteiro difieren de los que marcaron el camino del ofrecimiento a Héctor Polino. “Por supuesto que en el partido ya estábamos enterados antes de que esto saldría en los medios y que, insisto, se lo tomó como algo independiente de la política partidaria”, aseguró González. Con el caso de Polino el acento estuvo puesto en la diferencia del cargo que estaba en pugna. “Aceptar el ingreso de Polino como secretario de Medio Ambiente era aceptar el ingreso del partido al gabinete nacional. Nosotros somos una organización política que no profesa ser anti k, ni pro K. Defendemos nuestra autonomía e independencia frente a cada hecho que se nos presenta”, afirmó el secretario general socialista.

El ex diputado nacional Héctor Polino, conocido por su defensa de los consumidores en su tarea parlamentaria, afirmó respetar “la de-

La designación de Fernando Finvarb le valdría un apercibimiento partidario. Ariel Basteiro tuvo el visto bueno en Aerolíneas, pero Héctor Polino no pudo aceptar en Medio Ambiente.



Ariel Basteiro, designado en representación del Gobierno en Aerolíneas Argentinas.

Las autoridades partidarias estudian el grado de inserción de sus dirigentes en el Gobierno.

cisión de Basteiro. El entiende que es una situación particular y respeto su punto de vista. Cuando recibió la propuesta de la Secretaría de Medio Ambiente, consideré que debía someter la decisión al partido. Yo estoy formado con una concepción orgánica, por eso también acaté la opinión final que se tomó”.

En el caso de Finvarb quien, a pesar de haber ejercido como alto

dirigente partidario y fue diputado porteño por el partido, hoy está en un espacio más cercano al kirchnerismo. González estimó que “en primer lugar Fernando (Finvarb) no es dirigente del partido como sí lo son Basteiro y Polino. Y el cargo que aceptó tiene el mismo enfoque que el de Ariel, un ombudsman que representa a los usuarios de las obras sociales. No veo mal

que un socialista sea elegido para este tipo de tareas”. El titular del socialismo porteño, Roy Cortina, promueve su comparecencia al tribunal de disciplina por inconducta, algo que Polino entiende como “un problema de Cortina. Yo no lo considero como una situación problemática para el partido”.

Informe: Julián Bruschtein.

LA ASAMBLEA DE COLON DECIDE SI RETOMA EL CORTE

Un Año Nuevo en plena ruta

Asambleístas y vecinos de Gualaguaychú recibieron el Año Nuevo en la Ruta 136. Desde el 20 de noviembre cortan el tránsito en rechazo a la construcción de la planta de celulosa de la empresa Botnia, y esta semana podrían decidir si bloquean las salidas de los barcos de Buquebús. La comida fue “comunitaria” con el aporte de cada uno, aunque también, según contó la asambleísta Silvina Farré, “hubo quien tiró un asado a la parrilla”.

Y el 30 se acercó hasta la zona del corte Gustavo Cordera, el líder de la banda Bersuit Vergarabat, para dar apoyo a los manifestantes.

En tanto, sus pares de Colón planeaban regresar a la carretera anoche para interrumpir el paso vehicular sobre la Ruta 135, que comunica esa ciudad con la localidad uruguaya de Paysandú.

Como ocurrió en Navidad, en Gualaguaychú un grupo de asambleístas festejó con familiares y amigos la llegada del 2007 a la al-

tura de Arroyo Verde, con fuegos artificiales y la actuación de grupos musicales locales. Silvina Farré dijo que el 31 “hubo por momentos unas cuatro mil o cinco mil personas”. Y aclaró: “No somos loquitos que tomamos las decisiones apuradas, por un lado sentimos incertidumbre y por el otro mucha alegría por tanta gente junta”.

Largas mesas hechas con tabloncitos y caballetes albergaron durante el festejo a las personas decididas a despedir 2006 y recibir el nuevo año a pocos kilómetros del puente General San Martín. Corderos, lechones, carnes vacunas, chorizos y ensaladas, todo regado con cervezas, vinos y gaseosas, enmarcaron este festejo. Puntualmente a la 0 se vieron los primeros fuegos de artificio, y 15 minutos más tarde comenzó el baile cuando un lugareño, Bernardo Bauer, inició los primeros acordes para interpretar su música. Junto a los Herederos del Chamamé y al grupo Nuevos Sentidos, fue el encargado de animar a los vecinos.

Mientras tanto, en ambas orillas se aguarda que la Corte Internacional de Justicia de La Haya retome su actividad después del 10 de enero y defina si acepta o rechaza la medida cautelar solicitada por Uruguay en reclamo de la prohibición de los cortes de los puentes.



Los asambleístas de Gualaguaychú festejaron sobre la ruta.

A mediados de enero se conocerá el fallo de La Haya.

Las ganas de Julio Cobos

El gobernador de Mendoza y referente radical de la “concertación plural”, Julio Cobos, afirmó que observa “optimismo” y “condiciones favorables” para la Argentina en el año que se inicia, debido a que se terminará de “consolidar un modelo económico” con “crecimiento sostenido”. Cobos admitió que su nombre suena como posible precandidato a vicepresidente en una fórmula compartida con el partido gobernante: “Bueno, sigue sonando, pero eso hay que dejarlo para más adelante”, respondió el mandatario, esbozando una sonrisa.

Acusan a un intendente

La madre de Héctor Darío Bustos, el militante peronista que estuvo 14 días desaparecido y fue picaneado y a quien le quemaron una cruz esvástica en el pecho, acusó al poder político de Venado Tuerto, encabezado por el intendente Roberto Scott. La mujer también denunció que su hijo fue “víctima de un operativo de inteligencia por parte de policías de la comisaría 2ª de Venado sobre su domicilio durante una semana, que terminó el mismo día que desapareció”, según publicó la Correpi en su boletín semanal. Actualmente, Bustos se encuentra internado.

El festejo de Castells

Como ya lo habían hecho la semana pasada con la Navidad, Raúl Castells, su esposa Nina Peloso y su organización, el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), festejaron la llegada del Año Nuevo en el polémico comedor comunitario que está ubicado en el lujoso barrio de Puerto Madero. Para recibir el 2007 comenzaron a media tarde con la presencia de artistas y grupos musicales, para luego servir una gran pica-pica, comida y helados para las personas sin recursos que se acercan al lugar.

Elogios para Filmus

“No tienen nada que ver. Filmus no es Bielsa.” Con estas palabras la senadora María Laura Leguizamón, del bloque PJ - Frente Para la Victoria, diferenció rotundamente al candidato oficial para la Jefatura de Gobierno porteña del perdedor en las legislativas de 2005. La flamante consejera de la Magistratura no tuvo dudas en “respaldar completamente” al actual ministro de Educación para las elecciones del año que viene, del que opinó que era “un excelente candidato, con excelente formación y mucha voluntad por el trabajo”. La ex protegida de Eduardo y Chiche Duhalde sonó como posible compañera de fórmula del ministro.

OPINION

POR JULIO CASAVELOS *

Cosmética no, es más trabajo

Las encuestas y estadísticas —más allá de su utilidad académica— permiten a la población evaluar los resultados de las políticas públicas y allí reside su importancia y el motivo por el cual debe preservarlas de toda especulación. El último informe de Idesa** sobre empleo no registrado, reproducido en una nota periodística de la semana pasada, presenta inexactitudes que quiero creer se deben al desconocimiento pero que igualmente no puedo dejar pasar.

Comienza la nota calificando de “cosmética” la reducción de la tasa de no registración aduciendo que se debe mayormente a la baja de beneficiarios del Plan Jefes de Hogar. Que estas personas consigan empleo registrado no es cosmética, es una realidad incontrastable que no puede ser desvirtuada. O acaso no se han enterado del crecimiento de la industria textil, de la construcción y de la industria automotriz, sólo por citar las más significativas.

El instituto Idesa y su mentor tendrían que precisar asuntos metodológicos si es que no quieren acrecentar la confusión en los lectores. Deberían definir de una vez y para siempre si contabilizan o no a los beneficiarios de los planes, ya que hasta ahora los vienen considerando erráticamente, con el único criterio de si resultan funcionales a las arbitrarias conclusiones a las que arriban y a los intereses particulares que defienden. Lo que sigue es una muestra de ello.

En informes anteriores, al mensurar la tasa de trabajo no registrado incluyeron a los beneficiarios de planes como empleo precario, mientras que en el artículo que motiva esta nota desvirtúan la baja de la tasa de no registro al evitar contabilizarlos. De esta forma, buscan negar los avances producto de las políticas inclusivas en marcha.

Me resulta difícil creer en la ingenuidad de Giordano, ya que demostró cuáles son sus intenciones cuando le tocó estar a cargo de la Secretaría de Empleo. Durante su gestión en los '90 sólo el empleo no registrado creció, al tiempo que se destruía el trabajo formal. Todas sus políticas, entre las que se destacan la flexibilización, la rebaja de aportes patronales y la Ley de Riesgos del Trabajo con 25 tachas de inconstitucionalidad, junto con el desmantelamiento de los controles al empleo informal, apuntaron a la precarización laboral, llevando el índice de no registración de menos del 30 por ciento a más del 40 por ciento en el término de esa década. Además, generaron simultáneamente un déficit en las cuentas públicas que desembocó en un enorme endeudamiento y en la explosión de la convertibilidad, que destruyó el poder de compra de los salarios.

Pues bien, hoy no sin esfuerzo los argentinos hemos revertido esa tendencia. La economía crece, el empleo formal también y desde el ministerio pusimos en marcha políticas específicas para revertir los daños que causaron las políticas que junto a muchos otros diseñó y ejecutó Giordano durante su gestión. En la actualidad esos índices muestran una fuerte disminución del desempleo en el segmento de los trabajadores menos calificados, que durante la convertibilidad padecieron la exclusión del mercado laboral. Además, durante el último año se produjo un acelerado crecimiento del empleo formal que alcanzó el 11,9 por ciento. En cifras, durante 2006 se generaron casi 400 mil empleos, de los cuales 296 mil provenían de la inactividad (no participaban del mercado de trabajo, ni como trabajadores ni como demandantes, N. de la R.), en tanto que 100 mil lo hacían de la desocupación. Otro dato que no puede dejar de destacarse es que el poder de compra del salario mínimo, vital y móvil es hoy un 73 por ciento más alto del que tenían estos salarios en diciembre de 2001.

No cabe duda alguna de que el disenso y el intercambio de ideas son útiles para la formulación de políticas públicas. Pero lo que resulta inadmisibles es que quienes nos dejaron en el umbral de la explosión económica y social desvirtuaron los resultados de las estadísticas oficiales con el único objetivo de salvar su ropa. Ofenden la inteligencia y la sensibilidad de los miles de argentinos que padecieron la exclusión como consecuencia de sus políticas y que ahora están incorporándose a los beneficios del crecimiento.

* Subsecretario de Fiscalización del Trabajo.

** Idesa, Instituto para el Desarrollo Social Argentino, presidido por Osvaldo Giordano, ex secretario de Empleo en la gestión Menem-Cavallo (N. de la R.).

LEONARDO BETTANIN
CRISTINA BETTANIN DE COLMENARES
GUILLERMO BETTANIN
JAIME COLMENARES

Han pasado 29 años, los recordamos hoy con el amor de siempre, los extrañamos con la tristeza de no tenerlos cerca, con la inmensa alegría de tantos recuerdos, de haber compartido sueños y afectos.

Por la memoria que resiste. Por la Verdad y Justicia

Familiares, amigos y compañeros



Los bancos encuentran más atractivo el crédito a las personas: más tasas y menos riesgos.

Bancos y empresas hoy se miran como dos extraños

La mayoría de las empresas continuaron financiando sus proyectos de expansión por fuera del sistema bancario durante el año pasado. Así lo revela un informe de la consultora Ecolatina difundido ayer, donde se destaca que de los 23,7 puntos del PIB que representa la inversión bruta interna fija —a precios de mercado—, apenas 6,7 puntos (28,4 por ciento) surgen de fondeo proveniente de entidades financieras. Esta situación es consecuencia de un fuerte crecimiento del ahorro corporativo, que permite financiar los proyectos con el flujo de caja, y la reticencia de los bancos, que prefieren orientar sus créditos al consumo debido al menor riesgo y la mayor rentabilidad que representa ese segmento.

La situación actual contrasta fuertemente con el período 1993-2000 cuando la inversión promedio anual fue de 18,6 puntos del producto y el 77,8 por ciento se financió con recursos provenientes de los bancos. A diferencia de lo ocurrido durante la convertibilidad, las ganancias extraordinarias obtenidas por las empresas luego de la devaluación les permitió fondearse con recursos propios. Mientras tanto, los bancos han optado por focalizar su crecimiento en unidades de negocio más lucrativas, como los créditos al consumo.

En 2006, los préstamos de las entidades financieras al sector privado aumentaron casi 40 por ciento, representando 9,6 por ciento del producto y, dentro de ese conjunto, los préstamos personales exhibieron el mayor dinamismo aumentando 57,5 por ciento entre enero y noviembre. Detrás quedó el financiamiento a través de las tarjetas de crédito, que subió 46,1 por ciento y, por último, los prestatarios, que lo hicieron al 39,2 por ciento. Según se destaca en el informe de Ecolatina, el impulso proviene de la constante recomposición de la masa salarial, ya que el aumento de las remuneraciones y del nivel de

Entidades financieras que privilegian los préstamos personales antes que a las empresas. Firmas que autofinancian sus planes de inversión. Desencuentro entre dos viejos socios.

empleo y, por ende, la mejora en la previsibilidad de los ingresos, hace que los agentes económicos se vuelvan más propensos a endeudarse para incrementar sus niveles de gasto.

Para los bancos, la demanda de créditos de consumo termina siendo un gran negocio porque esas líneas son las que alcanzan las mayores tasas de interés. Entre enero y octubre, las tasas para los préstamos personales promediaron un 25,4 por ciento y las de tarjetas de crédito un 27,4 por ciento. Además, el horizonte de vencimiento de estos préstamos genera un balance natural con el plazo de los depósitos, ya que ac-

tualmente siete de cada diez pesos pueden retirarse de los bancos en un plazo menor a 60 días.

Otra de las causas que lleva a los bancos a inclinarse por este segmento es el menor riesgo crediticio que representa. Mientras que las carteras incobrables equivalen al 6,3 por ciento del total, dentro de las destinadas al consumo sólo 4,1 por ciento se encuentran en situación irregular, brecha que se mantiene, con altibajos, desde 1999. Por último, en el informe se destaca también que para los bancos resulta más fácil financiar el consumo porque el costo de evaluar esas líneas de crédito es sustancialmente inferior a la de definir la viabilidad crediticia de un proyecto de inversión o el riesgo de crédito de una empresa.

De cada 10 pesos que los bancos prestaron al sector privado no financiero durante el año pasado, 3 fueron destinados exclusivamente al consumo y si bien el segmento exhibió un fuerte crecimiento, la tendencia está lejos de agotarse. Actualmente, ese segmento representa el 2,9 por ciento del PIB, mientras que durante el período 1996-2001 promedió el 4,3 por ciento. El porcentaje también es bajo si se lo compara con los indicadores de otras economías de la región. Por ejemplo, en Brasil, los préstamos al consumo equivalen a 10,4 y en Chile a 7,6 por ciento del PIB.

RECAUDACION TRIBUTARIA DE 2006

Pisa los 150 mil millones

La AFIP difundirá hoy la recaudación impositiva de diciembre. Según fuentes del organismo, superaría los 14 mil millones de pesos, 24 por ciento más con relación al mismo mes del año anterior, cuando había llegado a 11.300 millones. De confirmarse, esa cifra permitirá alcanzar los 150 mil millones en el acumulado anual, 26 por ciento más que lo recaudado en 2005 y un 13 por ciento por encima de la meta de 132 mil millones de pesos fijada en el presupuesto 2006.

El crecimiento de la recaudación se debe a la fuerte expansión económica que duplicó el 4 por ciento de incremento del producto previsto en el

presupuesto. Todos los tributos exhibieron un comportamiento alcista, siendo Ganancias, IVA, el impuesto al cheque y las contribuciones patronales, en ese orden, los que apuntalaron la suba. También incidió el incremento de los precios internacionales, que elevó la recaudación por retenciones a las exportaciones.

La suba de los ingresos le permitió al Gobierno mantener un superávit fiscal que se calcula alcanzará los 20 mil millones de pesos al cierre del presente ejercicio. No obstante, pese a los importantes excedentes respecto de todas las metas proyectadas, se adelantó que no está previsto implementar cambios en la estructura tributaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 64 de Capital Federal, a cargo del Dr. Adrián Remo del Federico, Secretaría Única a cargo del Dr. Jaime N. Méndez Curutchet, sito en Uruguay 714, Piso 1º de Capital Federal, en los autos caratulados: "COCOA, ROGELIO PASCUAL S/SUCESION AB-INTESTATO" (Expediente Nº 78.371/06) cita a todos los herederos y acreedores del causante Rogelio Pascual Cocoa (O.N.I. 5.980.681), para que dentro del plazo de treinta (30) días hagan valer sus derechos (art. 734 y cons. del CPCC). El presente edicto debe ser publicado en el diario "Página/12" por el plazo de tres (03) días. Buenos Aires, 23 de noviembre de 2006. JULIO F. RIOS BECKER, SECRETARIO INTERINO.

DE LOS 64 CONTRATOS CON PRIVATIZADAS, 27 AUN NO SE NEGOCIARON

El lustro que vivimos en emergencia

Siguen pendientes varias negociaciones relativas a transporte. Otras firmadas están cuestionadas. Informe del Congreso.

Por Cledis Candelaresi

Tras cinco años de vigencia de la Emergencia Económica, 27 de los 64 contratos de empresas privatizadas todavía no fueron renegociados. A esa proporción en incertidumbre se añaden otros datos que deja en ascuas la relación con este núcleo inversor. La gran mayoría de los acuerdos son provisorios y fueron aprobados por “sanción ficta”, cuya legitimidad es cuestionada por los propios legisladores. Los datos surgen de un informe producido en el seno de la Comisión de Facultades Delegadas, formalmente encargada de fiscalizar cómo las ejerce el Poder Ejecutivo.

Entre esas potestades especiales, figura desde 2002 la de reformular los convenios de servicios privatizados sobre ciertas pautas que fueron aceptadas con simpatía hasta por la oposición. Entre ellas, la recomendación de medir el impacto de las tarifas en la competitividad y distribución de ingresos, tener en cuenta el interés de los usuarios o la rentabilidad de las empresas. Pero en cada prórroga anual de la Emergencia que se discute al finalizar el ciclo parlamentario, la oposición suele poner sobre la mesa otros puntos más controvertidos.

Uno es que con los prósperos indicadores económicos resulta difícil sostener la idea de que Argentina está en una situación crítica y por ello el Poder Ejecutivo necesita facultades especiales. Sin embargo, los contratos de privatizadas pendientes de aprobación configuran una excepción: “fuera de la emergencia significaría un trato desigual”, advierte el radical Gerardo Morales, titular de aquella Comisión.

Ese marco legal se preservó hasta fin de 2007. Pero al Congreso —que debe aprobar las renegociaciones— falta que ingrese un número importante de acuerdos, entre otros, los de las telefónicas, las distribuidoras y transportadoras de gas, las empresas de transporte automotor de pasajeros y los trenes urbanos.

De los que ya pasaron por los recintos, muchos han obtenido la sanción de hecho que se consigue automáticamente sesenta días después que ingresó el texto, aunque no haya habido pronunciamiento expreso de los legisladores. Los senadores suelen hacer los deberes y lle-

gan a dictaminar y votar. Pero 19 de los 22 contratos que ingresaron a Diputados se fueron de la Cámara sin haber pasado, siquiera, por el trámite de Labor Parlamentaria. Una desidia fomentada por el oficialismo que no se explica, habida cuenta de que este paso por el Congreso parece una formalidad con poco impacto en los hechos.

Aun en el caso de los contratos que consiguieron un pronunciamiento expreso, la realidad es que hasta los dictámenes que los avalaban contenían muchas recomendaciones sobre aspectos a modificar que suelen no ser tenidas en cuenta a posteriori. Amén de las debilidades intrínsecas de la propia mecánica: basta que una cámara no lo trate en los dos meses para que se produzca la sanción ficta, al margen de lo que haya pasado en la otra.

Estas son algunas de las debilidades sobre las que discutieron los miembros de la comisión, donde también se alzaron voces contrarias a los acuerdos parciales y provisorios que está cerrando la Unidad de Renegociación. El grupo comandado por Gustavo Simeonoff suele postergar para un futuro las definiciones más candentes sobre los contratos, como los cuadros tarifarios completos y definitivos.

Sí hubo un par de claras excepciones. Los acuerdos de los ferrocarriles cargueros Nuevo Central Argentino (Aceitera General Deheza) o Ferroexpreso Pampeano (Tchint) tuvieron la forma de renego-

Ficta: Muchos contratos han obtenido la sanción de hecho que se consigue 60 días después de que ingresó el texto, aunque no tuviera pronunciamiento.

ciaciones integrales —globales y, por lo tanto, definitivas— y llegaron a recinto con dictámenes unánimes. Un apoyo inusual que suscitó algunas suspicacias.

Hay quienes miraron con picardía al senador Roberto Urquía, propietario de aquella aceitera, sospechando que desde su banca había fogueado el acuerdo de su empresa. Cristina Kirchner, a su vez, acusó a la Unión Cívica Radical de haber sido complaciente con la línea que opera el holding de los Rocca, grupo amigo de Roberto Lavagna.



Abundan las dudas y sospechas. Contratos aprobados que no pasaron por Labor Parlamentaria.

Acusaciones entre oficialismo y oposición por desidia, en algunos casos, o excesiva premura.

EL CONTRATO CON AEROPUERTOS SE APROBARÍA EN FEBRERO

En pista y autorizado a salir

Por C. C.

En el último día hábil antes de Navidad, ingresó al Parlamento el contrato renegociado de Aeropuertos Argentina 2000 que la Comisión Bicameral comenzó a considerar de apuro, a instancias de la presión oficialista. La premura oficial por conseguir un rápido aval parlamentario tiene, entre otras razones, una que trasciende el vínculo con el grupo que comanda Eduardo Eurnekian, del que el Estado se transformará en socio: también ayudará al cometido de aumentar la participación estatal en Aerolíneas Argentinas.

En alguna medida, son dos reestatizaciones que quedaron enganchadas. El acuerdo con Aeropuertos tiene como punto central la decisión de que el Estado se cobre el grueso de las deudas por canon impago —que, compensación mediante, ascienden a 849 millones de pesos— con acciones, ordinarias y de las preferidas, luego de descontar un pago en efectivo. Por esta vía, y después de que el grupo salga a la Bolsa, un porcentaje de entre el 20 y el 40 por ciento de los títulos quedaría en manos estatales.

En la última asamblea de accionistas de Aerolíneas, a su vez, se dispuso aumentar la participación esta-

tal al 5 por ciento, habilitando un posible incremento de hasta el 20. No se especificó cómo se haría esa integración. Pero según encumbradas fuentes oficiales, estaría totalmente descartada la vía de que el Tesoro aporte dinero para comprar acciones. Por el contrario, la única fórmula “in mente” de los funcionarios con competencia directa en el tema es capitalizando acreencias, al estilo de lo acordado con Aeropuertos.

Con este objetivo, los técnicos oficiales de Planificación y Economía estarían tratando de calcular con precisión cuánto dinero debe la compañía aérea al Estado por todo concepto, empezando por los tributos impagos. Aquí el nexo entre los dos procesos.

Como Aerolíneas tiene una importante deuda a favor del grupo comandado por Eurnekian, en la medida en que el Estado se asocie a él, será también acreedor por las tasas aeroportuarias impagas y así sumará para el canje “deuda por acciones”. Otra cuestión decisiva para ese trueque es precisar el valor patrimonial de Aerolíneas. Oficiosamente Price Waterhouse habría sugerido un monto global cercano a los 400 millones de pesos, próximo a lo que también se calcula en los despachos oficiales.

Por ahora, sin embargo, son sólo especulaciones. Antes de dar es-

te paso, Planificación asegura que quiere ver cómo evoluciona en el próximo año el negocio de la compañía aérea cuyo último balance arrojó pérdidas importantes. El último aumento tarifario autorizado, más el bálsamo de la subvención oficial a una parte del combustible habrían aliviado bastante los números de la compañía que se prevé reestatizar parcialmente.

Sea por este punto de interés o por el propio hecho de conformar legalmente su asociación a Eurnekian lo antes posible, el Ejecutivo quiere que se apruebe cuanto antes la nueva versión contractual, que también suprime la obligación de pagar un canon a cambio de reinvertir el equivalente al 15 por ciento de la facturación bruta.

Gerardo Morales, el senador radical que preside la Comisión Bicameral de Seguimiento de Facultades Delegadas, admitió anticipar al martes una reunión para tratar este tema. Como contrapartida, reclamó que no fuera al recinto sin dictamen, algo que se lograría con el siguiente cronograma: el 30 de enero se hará una audiencia pública; el 1° de febrero se produciría dictamen y el 7 de febrero se sometería a votación, si el Poder Ejecutivo convoca a extraordinarias e incluye en el temario las renegociaciones de contratos en curso.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS
PARA VIVIENDA

- Compra
- Construcción
- Ampliación y Terminación



SI TU PROYECTO ES CRECER TU BANCO ES EL NUESTRO.

Escuchamos ideas para que dejen de ser ideas.

Informate en nuestro Centro de Asesoramiento Telefónico 0810 888 0303.
Ingresá a www.bancocredicoop.coop o visitá nuestras filiales.

BANCO
CREDICOOP
COOPERATIVO LIMITADO
La Banca Solidaria

Dalmasso a EE.UU.

Las muestras extraídas del cadáver de Nora Dalmasso, la mujer asesinada a fines de noviembre en un barrio privado de Córdoba, serán trasladadas entre el jueves y el viernes próximos a la embajada de Estados Unidos por Fernando Moine, uno de los fiscales del caso, para que desde allí las envíen al FBI. La fuerza de seguridad estadounidense realizará sobre ellas nuevas pruebas genéticas para corroborar los resultados de primera instancia, en los que no se halló el patrón genético del asesino.

Patovicas que no paran

Nueve custodios de un boliche de Escobar golpearon en la madrugada del domingo pasado a dos jóvenes, uno de los cuales recibió una herida de arma blanca, según denunció el abogado de las víctimas. El episodio ocurrió en la discoteca Calix, donde los hermanos Ricardo y Marcelo Policastro, de 27 y 25 años, respectivamente, fueron agredidos por los patovicas a la salida del local. El mayor de los jóvenes fue golpeado hasta desmayarse, luego de lo cual fue cortado con una trincheta en varias partes de su cuerpo.

Doble crimen en Córdoba

Dos mujeres fueron encontradas muertas a golpes en una casa ubicada en el valle de Punilla, Córdoba, donde aparentemente se encontraban de vacaciones. Los investigadores siguen la hipótesis de que el doble homicidio fue cometido como consecuencia de una discusión que las víctimas mantuvieron con un hombre, aunque tampoco descartan la posibilidad de que el robo haya sido el móvil de los crímenes. Ambas mujeres eran mayores de edad, oriundas de La Rioja y, se cree, madre e hija.

Discutió con su marido, baleó a la hija y se pegó un tiro en la sien

▲ Tres estruendos de disparo. Como consecuencia, dos muertes, de una niña de 8 años y de su madre. Todo en el lapso de 10 segundos. La fugaz y mortal secuencia se produjo horas antes de la cena de fin de año en Mar del Tuyú cuando, según la investigación policial, una psicóloga residente en el barrio porteño de Saavedra y de vacaciones en esa playa de la costa atlántica, tras discutir con su marido, mató a su hija de dos balazos y se suicidó con la misma arma.

Las primeras líneas de la investigación apuntan a que todo se desencadenó cuando la presunta filicida y suicida, Silvia Iceta, discutió con su esposo, un militar retirado, sobre la cena de fin de año que iban a preparar para unos amigos del hombre. Instantes después la mujer, que según algunos de sus familiares padecía problemas mentales, habría realizado los disparos que terminaron con su vida y la de su hija.

El episodio ocurrió en una vivienda ubicada en la calle 81 entre 2 y 3, donde Iceta, su marido y la pequeña hija de la pareja habían comenzado sus vacaciones el último sábado. En la noche del domingo, el matrimonio protagonizó una discusión en torno de la comida que debía preparar para amigos del militar retirado.

Luego de eso, y siempre según fuentes policiales, el hombre —de 57 años— fue al fondo de la casa mientras que la mujer y la niña se quedaron adentro. Instantes después, se escucharon los estruendos de dos disparos seguidos y un tercero a los pocos segundos.

Ante esto, el esposo de Iceta entró en la vivienda para ver qué había ocurrido y encontró a su hija muerta con dos balazos en la espalda, uno de los cuales le atravesó un pulmón y el corazón, según los informes forenses. Luego el hombre buscó a su mujer y la encontró muerta, tirada sobre un gran charco de sangre en el baño.

La hipótesis que indica que Iceta asesinó a su hija y después se suicidó se fundamenta, según fuentes de la comisaría de Mar del Tuyú, en que los testigos escucharon tres disparos efectuados en el término de diez se-

La mujer, una psicóloga, estaba de vacaciones en Mar del Tuyú con su marido y su hija de 8 años. Discutieron sobre la organización de la cena. Ella tomó un arma, mató a la nena y se suicidó.



La fiscalía descentralizada de Dolores está a cargo de la investigación del caso de Mar del Tuyú.

El marido es un ex militar retirado y el arma utilizada le pertenecía y estaba legalmente registrada.

Investigación:
“El orificio de bala en la mujer es en la sien y los tres disparos se dieron en diez segundos”, aseguró una fuente policial.

gundos, y que el tiro que mató a la mujer ingresó por la sien. En esta línea de investigación juegan un papel fundamental los problemas mentales que según familiares sufría la psicóloga desde hace muchos años.

“Varias indicios llevan a pensar en la posibilidad del crimen y posterior suicidio: el orificio de bala en la mujer es en la sien y los tres disparos se dieron en diez segundos según aseguraron los vecinos. Además, la señora tenía antecedentes psiquiátricos”, enumeró uno de los policías de Mar del Tuyú que llevaron a cabo las primeras investigaciones del caso.

En ese sentido, las declaraciones de los parientes indican que la señora había tenido una infancia traumática, y que de adolescente había

sufrido la muerte de un novio, lo que le provocó un estado de depresión muy profundo. “En varias oportunidades los familiares estuvieron a punto de internarla en una clínica psiquiátrica”, señalaron fuentes de la investigación que hablaron con parientes de Iceta.

La policía llegó a la vivienda donde ocurrió todo luego del alerta que realizó un vecino a través de la línea

911. En el lugar se secuestró un revólver calibre 38 que es propiedad del esposo de Iceta y, según las fuentes, estaba registrado legalmente.

Las pericias forenses revelaron que la hija del matrimonio recibió dos balazos por la espalda. Uno de ellos traspasó un pulmón y el corazón, mientras que el otro ingresó por uno de sus codos y quedó alojado en el brazo.

El ex militar fue demorado unas horas en la comisaría para que prestara declaración, pero fue liberado pocas horas después. El caso, caratulado como “homicidio y suicidio”, es investigado por personal de la comisaría de Mar del Tuyú y la Unidad Funcional de Instrucción (UFI) descentralizada del Departamento Judicial de Dolores.

MURIERON 17 PERSONAS Y 31 RESULTARON HERIDAS

Rutas (trágicas) argentinas

▲ Los accidentes de tránsito se multiplicaron con el fin de año. En una sucesión de tragedias, en general familiares, murieron 17 personas y otras 31 sufrieron heridas graves al chocar en diversas rutas argentinas de Buenos Aires, Tucumán, Catamarca, Chubut, Mendoza, Río Negro y Salta, informaron ayer fuentes policiales en el habitual parte fatídico del Año Nuevo. Uno de los más graves ocurrió en la autopista Buenos Aires-La Plata, a la altura de Berazategui, donde Maximiliano Quinteros, el chofer de un camión, impactó contra el guardrail y un poste indicador de seguridad. Sus hijos Natalia Quinteros, de 11 años, y Armando, de 5, junto a la joven Roxana Chávez, de 19, fallecieron allí mismo. El conductor resultó apenas magullado y se esperaba anoche el resultado de la alcoholemia, ya que se lo imputa de triple homicidio culposos.

Horas después, una mujer de 24 años, un niño de 2 y una bebé de meses murieron y otras tres personas resultaron heridas cuando el automóvil en el que viajaban volcó sobre una ruta, cerca de la localidad rionegrina de General Conesa. Fue a las nueve y media de la mañana, en la ruta nacional 251, a diez kilómetros de esa ciudad del centro de la provincia de Río Negro. Seis personas viajaban en un Ford K desde Puerto San Julián, en Santa Cruz, hacia Santa Fe.

Ya en las vísperas del fin de año cinco personas habían muerto en otro accidente en la Patagonia. Cerca de Comodoro Rivadavia, en la ruta nacional 3, chocaron un auto y una camioneta. Tres de las víctimas fatales son integrantes de una familia de Tierra del Fuego: José Uribe, de 41 años; su esposa Isabel Palosa, de 40, y una hija de la pareja, de 16. Tres personas más resultaron heridas. Los Uribe ha-

bían emprendido un largo viaje. Iban a pasar el Año Nuevo en La Pampa, junto a la familia.

En Catamarca, un joven de 23 años murió hoy y otras tres personas resultaron heridas al chocar frontalmente dos automóviles en la ciudad de Fiambalá, departamento de Tinogasta. La víctima fue identificada por la policía como Cristian Titos, quien viajaba en un Volkswagen Gacel junto a José Luis Reales, de 23 años. Reales está internado en terapia intensiva de un hospital de la capital provincial. En un accidente similar, en Mar del Plata, cinco personas resultaron heridas ayer al chocar dos automóviles en el kilómetro 536 de la Ruta 11, a la altura de la Barranca de los Lobos. Dos motociclistas murieron al estrellarse contra un coche. En el acceso a Punta Alta falleció Sebastián Gamarra, de 23 años, y en Montecaseros de San Martín, Mendoza, Antonio Camargo, de 57.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO
MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL
LICITACION PUBLICA Y ESCRITA N° 01/07
RESOLUCION MINISTERIAL N° 3547/06
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION
DEPARTAMENTO CONTRATACIONES

OBJETO: Adquisición de 200 módulos de asistencia respiratoria domiciliar, con destino a pacientes oxígeno dependientes de los hospitales públicos de la provincia.

EXPEDIENTE N°: 17808/33/05

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 220.000- (son pesos doscientos veinte mil).-

FECHA Y HORA DE APERTURA: 22 de Enero del 2.007, a las 10,00 hs. o el siguiente día hábil si fuera decretado feriado.-

LUGAR: Departamento Contrataciones - Dirección General de Administración del Ministerio de Salud y Desarrollo Social, sito en Avda. Belgrano (s) N° 2050, ciudad de Santiago del Estero.-

PLIEGO DE CONDICIONES: podrán consultarse en la citada repartición y en la Casa de Santiago del Estero, sita en Florida N° 274, 1° Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde se encuentran a disposición de los interesados.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 400,00 (son pesos cuatrocientos).

SANTIAGO
Por una nueva provincia
Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero

CUATRO MUERTOS Y MAS DE DOSCIENTOS HERIDOS POR CAÑITAS Y BALAS

La cuota absurda de los festejos

▲ Cuatro muertos y más de doscientos heridos revelaron, una vez más, la dimensión deses- perada de los festejos de Año Nuevo. Tres de los muertos —dos hombres y una chica de 21 años— cayeron en peleas de familia durante la celebración. El otro murió a cuchilladas, en una lucha callejera. Los heridos —hasta un 30 por ciento más que el año pasado— lo fueron sobre todo por el uso de pirotecnia y también por tiros al aire. A una nena de diez meses le estalló un petardo en el pañal; otra de cinco años, en el patio de su casa, recibió una bala, de las llamadas “perdidas”, en la cabeza.

En la ciudad de Buenos Aires, más de cien personas fueron atendidas por quemaduras causadas por pirotecnia y lesiones oculares producidas al destapar botellas. En la guardia del Hospital Santa Lucía se estimó un aumento en las urgencias de “entre el 20 y el 30 por ciento” con respecto al año pasado: sólo hasta las 2.30 se habían recibido 25 pacientes, de los cuales cinco debieron quedar internados para cirugía: “Muchos casos se debieron al uso de pirotecnia ilegal”, según Juan Roque, jefe de guardia de ese establecimiento, y comentó que “el efecto Cromañón quedó atrás”, refiriéndose a la baja en el uso de pirotecnia que se advirtió el año pasado, cuando tuvo lugar el

En Capital, hubo más de un centenar de personas heridas por pirotecnia o corchos. La atención hospitalaria de urgencias superó en un treinta por ciento las cifras del festejo de 2005.

primer aniversario del incendio en aquel local del Once.

En el Hospital de Quemados se atendieron 49 personas: “Todos sufrieron lesiones por distintas causas relacionadas con los festejos: hay personas quemadas por el uso de alcohol o querosén para prender fuego; otras, por caer sobre parrillas o pisar las brasas; otro se quemó con el caño de escape de su moto, apurado por llegar a la fiesta”, contó Azucena Marchioni, médica de guardia de ese establecimiento. La ferocidad de la fiesta también alcanzó a los animales: un perro, alte-



En el Hospital de Quemados fueron atendidas 49 personas.

Por pirotecnia, arrojar alcohol a la parrilla, o pisar brasas.

rado por los estallidos, mordió en la cara a una mujer de 82 años.

En Córdoba, el Hospital de Urgencias atendió a 45 personas; el caso más grave fue el de un hombre de 34 años, que, por un accidente mientras manipulaba un petardo, sufrió la amputación de un dedo. En Mar del Plata se registraron 23 heridos, entre ellos 15 niños; en Tucumán fueron 40, inclusive un bebé de diez meses con quemaduras en el 17 por ciento de su piel. En La Plata los heridos fueron 62.

En el Hospital de Quemados porteño, una nena de diez meses esta-

ba ayer en estado delicado: un petardo que manipulaba su hermanito, de ocho años, había ido a explotar dentro del pañal de la chiquita. En una humilde vivienda de la calle Casiano Casas, el barrio Alberdi de Rosario, en la madrugada de fiesta, una nena de cuatro años fue gravemente herida en la cabeza por una bala perdida. A las cinco de la mañana, en el Hospital de Niños rosarino, la operaron, pero no lograron sacarle el proyectil.

También hubo incendios. En Malvinas Argentinas, provincia de Buenos Aires, una vivienda situada en

Tres Arroyos y San Martín se quemó por completo, a causa de impactos de pirotecnia. En San Fernando, minutos después de la medianoche, una fábrica de piletas de plástico ardió por el mismo motivo. Lo mismo sucedió en el aserradero de Cevallos y Monte-verde, Castelar, donde las llamas alcanzaron alturas de diez metros. Asimismo se incendió un departamento de Arias 2650, también en Castelar, cuyos habitantes estaban ausentes. En Guido y Spano al 100, de Temperley, una casa de dos plantas ardió con llamas de 12 metros de altura y los bomberos tuvieron que evacuar un geriátrico lindero. No muy lejos de allí, en Antártida Argentina al 1200, de Llavallol, una carpintería se carbonizó por completo.

Y los muertos en riña. En Escobar, Juan Antonio Zárate, de 50 años, fue muerto en una pelea con familiares durante la fiesta de Año Nuevo, presuntamente cuando intentó golpear a su esposa y su cuñado lo mató a cuchilladas; en la misma ciudad bonaerense, en otra fiesta en familia, Félix Acciar, de 34, fue herido de muerte, y el agresor huyó. En Santa Fe, la fiesta terminó cuando Erica Rivas, de 21 años, murió de un balazo en el pecho; hay tres detenidos, dos de ellos menores. En Las Lomitas, Formosa, un joven de 17 años murió ayer a las ocho de la mañana, apuñalado durante una pelea callejera a la salida de un baile.

El calor azotó hasta los 44°

▲ Saltó la térmica en la ciudad de Buenos Aires. Esta sensación llegó a rozar los 44° en la tarde de ayer, con una temperatura superior a los 36. En Córdoba también se registraron altas temperaturas y sensaciones, aunque no más allá de los 39 grados de térmica. Catamarca, en cambio, superó a la capital del país, con una térmica de 45 grados y una temperatura máxima de 42 en su capital. En la costa atlántica, el mal tiempo complicó el día de playa, pero las temperaturas fueron más soportables. Para hoy se anuncia que aflojará el calor, con posibles lluvias e incluso granizo.

Es verdad que el 1° de enero siempre se registra la temperatura más alta, y también la más baja, “en lo que va del año”, pero las de ayer serán difíciles de emparar: el peor calor fue a las 15, con una temperatura de 36,3 grados y una sensación térmica de 43,9 en la ciudad de Buenos Aires. En Córdoba, a la misma hora, la temperatura era de 35 grados, con una térmica de 39. Poco antes, a las dos de la tarde, la ciudad de Catamarca había trepado a 42 grados, con una térmica de 45.

En Mar del Plata, en cambio, hasta las cinco de la tarde la temperatura promedio era de 25 grados y había empezado a bajar, mientras llovía intensamente.

Para hoy, el Servicio Meteorológico Nacional anuncia una mínima de 21 grados, con 28 de máxima, y “nubosidad variable con probabilidad de precipitaciones, luego mejorando. En el noroeste, centro y sudeste de Buenos Aires, centro y sur de Córdoba, norte de La Pampa y San Luis, el Servicio prevé “tormentas fuertes, ráfagas y ocasional caída de granizo”.

Amigablemente eficaces.

Kyocera, las impresoras y fotocopadoras más amigables del mercado.

Simple y fáciles de usar.

Con la tecnología más avanzada para imprimir y copiar en color y en blanco y negro todo tipo de documentos, incluso planos. Conectables a PC y con un excelente desempeño en ambientes de red. Con la mayor calidad láser y al más bajo costo por copia. Téngalas en su empresa. Sus empleados se van a enamorar de ellas.



Soluciones digitales para que sus resultados lleguen mucho más rápido.

KYOCERA
Document Solutions



Distribuidor Oficial: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar



La captación mediante engaño es la principal forma de reclutamiento de mujeres en la Argentina.

La OIM destaca que las investigaciones judiciales se agotan en la identificación del tratante.

"Ellos me han enseñado a trabajar a los golpes"

Testimonios brindados a la OIM por mujeres secuestradas y obligadas a prostituirse. Relatan cómo fueron sometidas y describen mecanismos para mantenerlas obedientes y en silencio.

Por M. C.

Los que siguen son algunos de los testimonios tomados durante la investigación sobre trata de mujeres realizada por la Organización Internacional para las Migraciones.

“Llegamos al local por la puerta de atrás. Después de dormir una siesta (...), J. O. G. nos dijo que ahora íbamos a tener que trabajar para él, que era nuestro nuevo patrón y que estábamos bajo sus órdenes. Ibamos a tener que tener relaciones sexuales con los clientes del lugar por plata (...). La tarifa simple o normal era de 20 pesos, si nos pedían alguna pose eran 15 pesos más y por una chupada sola eran 40 pesos. J. O. G. tenía un arma de fuego y nos decía que si no hacíamos lo que él decía nos iba a matar.” (Relato de una mujer de Roque Sáenz Peña, provincia de Chaco, que fue reclutada en 2005, cuando tenía 14 años, y trasladada a Santiago Temple, provincia de Córdoba.)

“Cuando la dejan a A. les empezó a pedir ropa a las chicas que estaban ahí trabajando. La llevaron para una de las piezas de la casa y la hicieron cambiar y le dijeron que saldría al salón a trabajar. Ella no quería vestirse, entonces A. llamó a H. y la empezaron a golpear entre los dos, la quemaron con un cigarrillo en la muñeca izquierda y le dijeron que eso se lo harían todas las veces que fuera necesario y le pusieron la ropa y la hicieron prostituirse (...). Ellos querían hacerla ir a trabajar a otro lado, porque decían que no podían tenerla ahí, y como no quería ir la ataron a una silla dentro de la pieza y le tiraron agua con hielo mientras le pegaban una o dos veces por día y no le dieron de comer por una semana. Le decían que tendría que ir a trabajar a otro lado quiera o no ya que si no la tendrían que matar.” (Relato de una

mujer de Santa Fe que fue reclutada en el año 2001, cuando tenía 14 años, y trasladada a Las Variillas, provincia de Córdoba.)

“Una noche un cliente me pegó una cachetada y me quiso tocar, a lo que le pegué una bofetada y esta persona habló a un encargado de nombre José, quien le comentó a Chenga de lo que había pasado y al llegar éste me sacó del salón y me llevó a la pieza diciéndome que el cliente era un policía de la Federal de La Rioja, y empezó a pegarme y a decirme que a partir de ese día tenía una multa de dos mil pesos.” (B. I. V., de 22 años)

“Ese mismo día me bañan, me cambian, me pintan, me arreglan el pelo y me hacen salir al salón a trabajar (...) me obligan porque yo no quería, tenía vergüenza y sin embargo me han enseñado a tra-

bajar a los golpes. Yo lloraba y no quería saber nada (...). La vieja Liliana me pegaba mucho, casi todos los días, porque me pedía que hiciera 500 o 600 pesos los días que trabajaba en el Candy (N. de la R.: esos días trabajaba desde las 12 de la noche hasta las 15 del día siguiente) y si no llegaba, me pegaba. Un día me pegó en la cabeza y todavía tengo un coágulo (...). La vieja Liliana preparaba tres líneas de cocaína con la tarjeta de teléfono y me daba una para que aspire yo (...). Ella me decía que era para que no sea tan tonta en el salón con los clientes y para que yo trabaje más.” (Testimonio de A. D. en el marco de la causa “Inigo David Gustavo, Andrada Domingo Pascual y otros s/privación ilegítima de la libertad y corrupción. Expediente 23444/2002.)

De cada mil casos uno tiene condena

Por M. C.

A pesar de que todavía no existe una legislación específica que penalice la trata de personas (hay un proyecto con media sanción del Senado), hay diversas leyes que permitirían combatir algunos de los delitos que involucran el accionar de estas redes como la explotación sexual. Sin embargo, los casos que llegan a condena son poquísimos.

Entre 2002 y 2005 se registró un ingreso de 5153 casos por presunta violación a la Ley de Profilaxis en el ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. En ese mismo período fueron elevados a la etapa de juicio 49 casos, se aplicó suspensión del proceso a prueba en 16 casos y se obtuvieron 5 condenas, de acuerdo con el relevamiento realizado por la Organización Internacional para las Migraciones. Es decir, “sólo llegó a condena el 0,09 por ciento de los casos”.

Entre 2000 y 2005, según el Ministerio Público Fiscal de la Nación, hubo un total de 4 condenas por promoción o facilitación de la prostitución simple en la ciudad de Buenos Aires, es decir, menos de una condena por año. En el mismo período ingresaron 2 casos con autor no identificado y

36 con autor identificado. De los 38 casos, sólo 16 casos lograron llegar a la etapa de juicio oral. La OIM advierte que estos delitos tramitan ante la Justicia penal de instrucción que cuenta con 49 fiscalías: si se compara esa estructura con la cantidad de ingresos en 5 años se observará que ni siquiera se llega a un promedio de al menos una investigación por fiscalía por este tipo de delito.

En cuanto al delito de “promoción o facilitación de la prostitución en sus modalidades agravadas”, los datos indican que entre 2000 y 2005 ingresaron un total de 43 casos (86 por ciento con autor identificado): fueron elevados a juicio 19 casos y se obtuvieron 9 condenas (20 por ciento de los casos que ingresaron en ese período). En este caso, el promedio fue de 1,8 condenas por año.

Del total de causas judiciales analizadas por la OIM, los casos de trata fueron descubiertos por denuncias de terceros, investigaciones periodísticas, fuga de víctimas o por otras causas judiciales por ejemplo, por narcotráfico o falsificación de monedas. “Esto indica la ausencia de una política criminal por parte de las instituciones encargadas de la persecución penal”, advierte la OIM en su informe sobre trata de mujeres en la Argentina para explotación sexual.

EXCLUSIVO UN INFORME

El infierno

Por Mariana Carbajal

La trata de mujeres crece en la Argentina de la mano de la “connivencia policial y política” y la “escasez de acciones orientadas a investigar y perseguir este delito”. Esta es una de las conclusiones de un extenso informe de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), al que accedió *Página/12* en forma exclusiva, que revela la trama oculta de las redes de trata con fines de explotación sexual de mujeres y niñas en el país. La investigación constató que este fenómeno “compromete todo el territorio argentino” y que hay personas y organizaciones que “específicamente” se dedican a la venta de mujeres. Por una mujer se paga entre 100 y 5000 pesos, dependiendo de la zona, de la edad y las características de la “mercadería”. La práctica más común de captación es el engaño, pero también está extendido el secuestro, particularmente en el noroeste. Misiones fue identificada como el área principal de reclutamiento. Las provincias de destino son Buenos Aires, Córdoba, La Pampa, Entre Ríos, Santa Cruz, Chubut y Tierra del Fuego. De Santa Fe, Mendoza y Entre Ríos provienen los proxenetas más importantes que operan en las redes de trata, algunos de los cuales regentan hasta 30 mujeres que alquilan a distintas whiskerías del país y las van rotando. La pesquisa determinó que puede pasar mucho tiempo hasta que una mujer puede liberarse del proxeneta que la explota y “hay casos en que nunca lo logra”.

El “Estudio exploratorio sobre trata de personas con fines de explotación sexual en Argentina” es escalofriante. La investigación no apunta a determinar estadísticamente el alcance de este delito en el país, sino a comprender cómo se desarrolla. El informe, de casi doscientas páginas, describe los mecanismos de las redes, cómo opera cada uno de sus eslabones, cuáles son las rutas del tráfico de mujeres y cuál es el perfil de las víctimas. Las prácticas de sometimiento y esclavitud de las mujeres no han cambiado demasiado de las que utilizaba la famosa Zwi Migdal, la red de polacos tratantes que

Una investigación de la Organización

Internacional para las Migraciones, a la que

tuvo acceso *Página/12*,

revela que la trata de

mujeres crece en el

país. La connivencia

policial y política.

Dónde y cómo se

reclutan mujeres y

niñas. Los secuestros.

El engaño. Los

proxenetas. Las

terribles formas para

mantenerlas sometidas

y silenciadas.

operó en los años '20 en todo el continente y fue la primera asociación de proxenetas de la historia del país.

Para la investigación, que se desarrolló entre marzo y diciembre de 2006, se relevaron 47 causas penales por delitos vinculados a la trata, y se realizaron 55 entrevistas entre funcionarios nacionales y provinciales, del ámbito legislativo y de la Justicia e integrantes de ONG; 30 entrevistas en profundidad a víctimas y tres a tratantes. Los resultados obtenidos se resumen a continuación:

◆ Hay un predominio de la trata interna, aun cuando fueron identificados casos de trata internacional, sobre todo de mujeres de nacionalidad paraguaya que ingresan por Misiones y Entre Ríos.

◆ Aunque el estudio no cubrió todo el territorio argentino, el trabajo de campo y el contacto con distintas fuentes de información permitió inferir que “todas las provincias están implicadas”: algunas como puntos de origen, como Misiones y Santa Fe, y otras como puntos de destino, como Buenos Aires, Córdoba, La Pampa, Entre Ríos, Santa Cruz, Chubut y Tierra del Fuego.

◆ Se constató que la práctica del secuestro es común para captar mujeres, particularmente desde la provincia de Tucumán hacia La Rioja.

◆ Las víctimas son mujeres mayores y menores de edad de origen humilde que viven en zonas muy pobres, con precario nivel educativo, que reduce sus posibilidades laborales y un entorno familiar inestable y no contenedor.

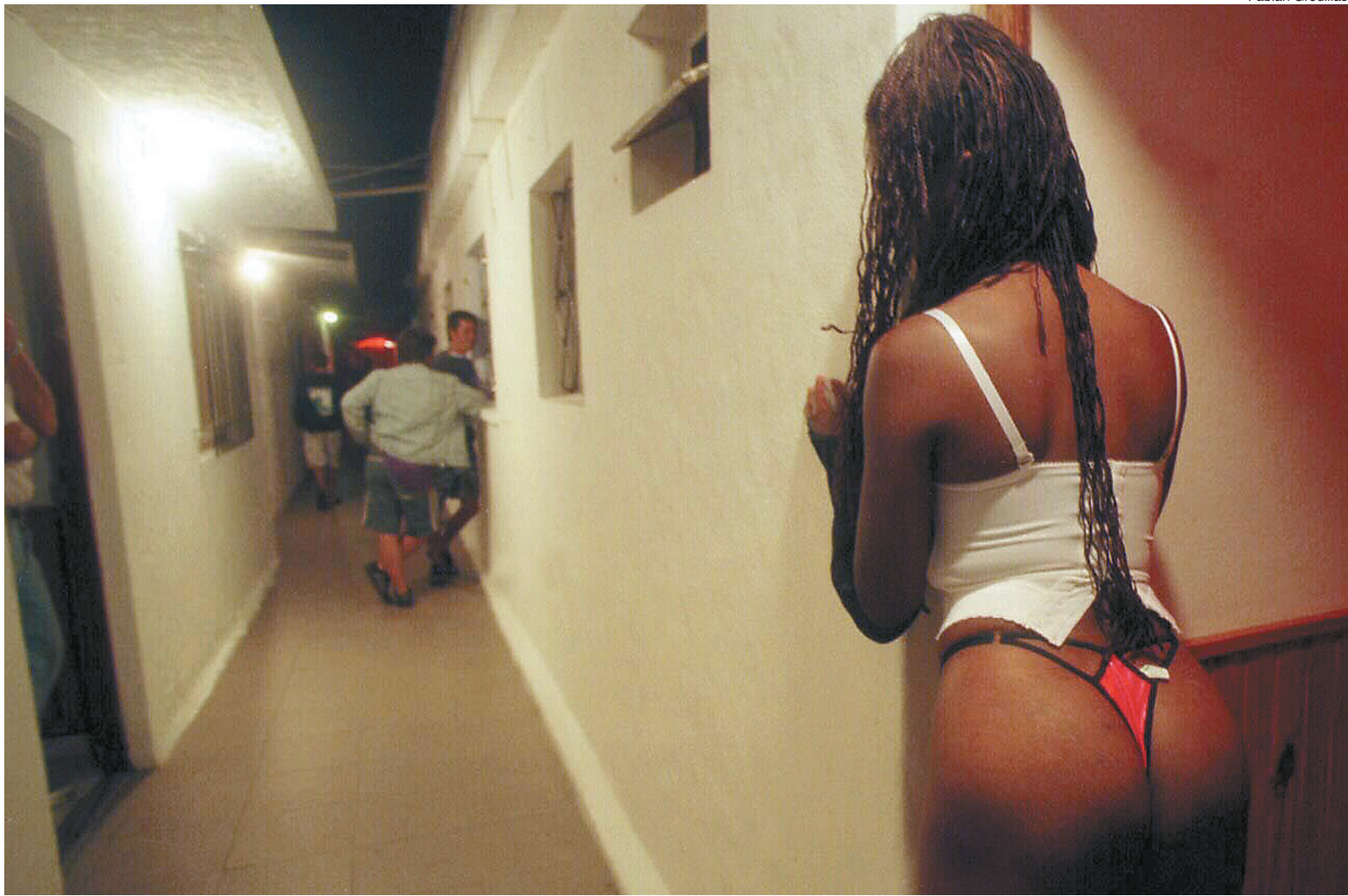
◆ La forma más común mediante la cual logran escapar las mujeres es con la ayuda de algún cliente con el que llegan a establecer una relación de confianza y al cual revelan la realidad de su situación.

◆ En las investigaciones judiciales aparecen implicados “en forma recurrente funcionarios públicos y políticos”.

◆ Se observaron “con preocupación” prácticas que van desde “la to-

ESTREMECEDOR Y MINUCIOSO SOBRE LA TRATA DE MUJERES EN ARGENTINA

de ser una mujer y tener precio



Fabian Gredillas

En los prostíbulos pierden contacto con el mundo exterior. Sólo circulan dentro del local y quedan encerradas bajo llave.

lerancia omisiva hasta la activa protección de los tratantes por parte de miembros de fuerzas de seguridad”. ◆ El análisis de las causas judiciales revela que fiscales y jueces “carecen de conocimientos básicos para el abordaje de estas formas de delincuencia”.

◆ Otro “déficit” de la resolución de los casos radica en que en las pocas condenas que existen tras extendidas investigaciones, “la comprobación de los hechos se agota en la identificación del regente o dueño del prostíbulo en el mejor de los casos”.

◆ En la provincia de Buenos Aires, en el marco del relevamiento judicial, se identificaron casos de trata en Avellaneda, Cañuelas, Dolores, José C. Paz, La Plata, Los Polvorines, Luján, Mar del Plata, Necochea-Quequén, Pablo Nogués, Salto, San Miguel y Zárate-Campana.

Reclutadores

La investigación detectó tres tipos de tratantes: reclutadores, proxenetas y regentes de prostíbulos. Para su trabajo recurren a la protección de “funcionarios públicos” y de “miembros de las fuerzas de seguridad”. Pero los tratantes también necesitan de la labor de otros “operadores secundarios”, como empleados de empresas de transporte que garantizan pasajes para el traslado de mujeres o documentación de viaje a disposición, personal de compañías de telefonía celular que proveen líneas “seguras” e individuos encargados de confeccionar documentación falsa para menores y extranjeros.

El estudio de la OIM encontró que “la captación mediante engaño” es la principal forma de reclutamiento de mujeres para su explotación sexual. La provincia de Misiones es el territorio proveedor más importante. Son vendidas a prostíbulos de distintos puntos del país mujeres de las ciudades misioneras de Posadas, Puerto Iguazú, Eldorado, Oberá, El Soberbio, Apóstoles, San Vicente,

Campo Grande, Vapiovi, Puerto Rico, San Ignacio y Wanda, entre otras. Las reclutan a través de falsos ofrecimientos de empleo: las propuestas pueden variar desde trabajar en un restaurante, una rotisería o una fábrica, cuidar bebés o ancianos o participar de promociones. Hay reclutadores que trabajan “en relación de dependencia” para los regentes de los prostíbulos y los que lo hacen en forma independiente.

Otra modalidad común, aunque más sofisticada, a través de la cual operan los reclutadores es la realización de un “casting” en un hotel de las zonas de captación de chicas. La convocatoria se hace mediante la publicación de avisos clasificados en un diario o propaganda en alguna radio.

También es frecuente que la actividad de reclutamiento quede en manos de mujeres que ejercen la pros-

gunas víctimas”, destaca el paper.

En algunos casos, los reclutadores funcionan como “comisionistas” y tienen contactos con prostíbulos en distintos lugares del país de los que reciben pedidos específicos o a los cuales ofrecen las mujeres que hayan reclutado, señala el estudio. Por cada mujer captada los prostíbulos suelen pagar una comisión que varía entre 100 y 500 pesos, dependiendo de la “calidad” de las mujeres: “cuanto más jóvenes, más costosas”, sostiene la investigación. Se han detectado casos donde específicamente se solicitan mujeres menores de edad con documentos falsos. En otros, les piden que no busquen mujeres mayores de 23 años.

Los comisionistas pueden trabajar con terceros como remiseros, taxistas, vendedores ambulantes o vecinos que “bajan al terreno”: el informe aclara que pueden o no saber el verdadero destino de las mujeres o las condiciones del trato propuesto y cobran un precio estimado de 50 pesos por mujer captada.

Secuestro

La investigación detectó “numerosos casos de víctimas de trata que han sido secuestradas por proxenetas, regentes de prostíbulos o sus empleados, personas y organizaciones que se dedican al rapto de mujeres para su posterior venta a los otros operadores de la red”. El noroeste del país, señala la OIM, muestra “una asombrosa frecuencia” de esta metodología de captación de mujeres. Se trata de una práctica habitual de los proxenetas santafesinos, aunque también se han encontrado casos en Tucumán y Chaco.

El secuestro no se realiza improvisadamente. “En primer lugar, se efectúa un trabajo previo de inteligencia mediante el cual se identifican y “marcan” mujeres que cumplen las exigencias de los circuitos de trata. Posteriormente se monta un operativo tipo comando del que

participan un grupo de personas donde las mujeres son interceptadas en la vía pública y forzadas a subir a un automóvil. Inmediatamente son drogadas para evitar que opongan resistencia y son trasladadas a un lugar donde son violadas y golpeadas una y otra vez. De este modo, las mujeres son sometidas y “preparadas para ser explotadas sexualmente”, señala el informe. El caso de Marieta Verón, la joven secuestrada el 3 de abril de 2002 en plena calle de San Miguel de Tucumán y posteriormente trasladada a prostíbulos ubicados en La Rioja y otras provincias del país, es un “caso paradigmático” de trata mediante secuestro, puntualiza la OIM.

De acuerdo con el estudio, los casos judicializados analizados muestran que quienes utilizan el secuestro como medio de captación o re-

Ablande: “La mujer es violada y golpeada una y otra vez hasta que asuma su nueva condición y acepte pasar al salón a prostituirse”, asegura el informe.

clutamiento “gozarían de vínculos directos con autoridades políticas, judiciales y policiales”.

Proxenetas

A diferencia de los regentes de prostíbulos que tienen a su cargo la administración y gestión de estos lugares, los proxenetas obtienen ganancias de la explotación sexual de una o más mujeres de su propiedad que circulan a través de las distintas instancias de la red, pero que no cuentan con establecimientos propios para que estas trabajen. “La explotación puede darse sobre mujeres que previamente ejercían la prostitución o que nunca antes lo habían hecho”, destaca el estudio. El relevamiento de

causas judiciales y la entrevista a víctimas de trata reveló que el medio “más clásico” de reclutamiento de los proxenetas es el “enamoramiento”, por ello se los denominan también “maridos”. “Es decir—describe el informe—, simulan una relación sentimental y utiliza la vulnerabilidad que dicha relación genera en las mujeres”. Una de las modalidades constatadas por los investigadores mediante la cual los proxenetas consolidan el vínculo “sentimental” al tiempo que aseguran la coacción sobre sus mujeres es tener con ellas un hijo al que reconocen legalmente.

Santa Fe, Mendoza y Entre Ríos han sido identificadas por distintos informantes calificados como las provincias de donde provienen los proxenetas “más importantes que operan en las redes de trata”, revela el informe de la OIM. Ellos envían a sus mujeres—algunos pueden llegar a tener treinta—bajo el sistema de plazas o alquiler a distintos cabarets y whiskerías en todo el país, especialmente Córdoba, La Pampa, Entre Ríos, Chubut y Santa Cruz, donde son explotadas sexualmente, señala el estudio. Algunas mujeres que pueden generar hasta 1200 pesos por día. Y un proxeneta puede alcanzar una ganancia neta de 13 mil dólares por año por mujer.

“Generalmente pasa mucho tiempo hasta que una mujer logra liberarse del proxeneta que la explota y hay casos en que nunca lo logra”, señala el estudio. Las modalidades detectadas mediante las cuales una mujer puede romper esa relación son: comprar su libertad mediante una suma de dinero, reclutar a otra mujer que pueda ocupar su lugar o ser abandonada por el propio proxeneta cuando la edad, una enfermedad o alguna otra razón le impide producir las ganancias esperadas.

El infierno

La investigación cuenta que las mujeres engañadas o secuestradas que llegan a los locales se reconocen fácilmente porque son “las que lloran”. Si la mujer opone resistencia y se niega a ser explotada sexualmente, el regente o sus empleados ponen en marcha los distintos mecanismos de disciplina. “La mujer es violada y golpeada una y otra vez hasta que asuma su nueva condición y acepte pasar al salón a prostituirse”. Asimismo, en estos casos suelen amenazarla con matarla o lastimar o matar a su familia en su lugar de origen”, describe el informe.

En los prostíbulos las mujeres pierden todo contacto con el mundo exterior. “Su circulación se reduce al salón principal del local y las habitaciones donde se efectúan los pases y en las cuales generalmente se encuentran encerradas bajo llave cuando no trabajan”, precisa la investigación de la OIM. Los preservativos que usan y la ropa con la que trabajan, tanguitos y corpiños, se las cobran: los gastos se anotan en una cuenta en la que ellas siempre terminan debiendo dinero al regente del local. Cuando les permiten efectuar llamadas telefónicas a su familia también lo hacen vigiladas para evitar que revelen su verdadera situación. Se han detectado casos de locales con sofisticados sistemas de vigilancia con circuitos cerrados de televisión con cámaras en todos los espacios del local, vidrios blindados o altos muros alrededor del cabaret o whiskería.

A partir de hoy, un diplomático de carrera ocupará la silla de tanta exposición que deja Kofi Annan.

Como especialista que es en el tema de la península coreana, tendrá un papel activo en el asunto nuclear norcoreano, que preocupa a las potencias.



Ban Ki Moon tiene una meta clara: reconstruir la confianza hacia la Organización.

El nuevo secretario general llega a la ONU en medio de un proceso de reformas.

Ban Ki Moon, el surcoreano que pasa al frente de Naciones Unidas

Página/12

en Corea del Sur

Por Ramiro Trost

Desde Seúl

Desde esta mañana, el surcoreano Ban Ki Moon ocupará formalmente el escritorio del secretario general de la Organización de Naciones Unidas. Esa oficina será el lugar donde más cómodo se sentirá este diplomático de carrera de 62 años. Desde allí reemplazará a una figura como la de Kofi Annan, quien ha hecho un culto de la alta exposición. Ban ha dedicado su vida a la carrera diplomática, pasando prácticamente por todos los puestos a los que lo asignó el servicio exterior de su país. El ex canciller surcoreano llega a la organización internacional en medio de un proceso de reformas. Allí dedicará su energía y su reconocida capacidad para lograr consensos.

Esa habilidad fue fundamental en la estrategia de Corea del Sur para ubicar en el máximo cargo de la ONU a una persona prácticamente desconocida hasta hace unos meses. El ministerio que comandó hasta octubre fue quien estuvo operando en pos de su candidatura, según comentó a **Página/12** un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, que pidió mantenerse en el anonimato. Desde comienzos de 2006, los lineamientos que recibían todos los diplomáticos del servicio exterior surcoreano estaban relacionados con ese objetivo, especialmente en los contactos con los países miembro del Consejo de Seguridad. El por entonces canciller Ban realizó decenas de viajes, e incluso visitó la Argentina en dos oportunidades, uno de los primeros países que le confirmó su apoyo. Por ese motivo, Ban Ki Moon ha expresado en varias ocasiones su agradecimiento a diplomáticos argentinos.

Ban Ki Moon no será Kofi Annan, por diferencias de personalidad y de objetivos para abordar su labor. Annan deja su mandato de diez años, entre otras cosas, con un

Premio Nobel de la Paz para él y la propia organización. Las pretensiones de Ban son más modestas, ya que ha dicho que se dedicará a ser un buen administrador.

Los 192 miembros de la Asamblea General de la ONU le dieron a comienzos de octubre la aprobación final a su nominación, que había sido remitida por el Consejo de Seguridad. Así se convirtió en el segundo asiático en estar a cargo de Naciones Unidas, luego de U Thant, representante de la ex Birmania, hoy Myanmar, que dirigió la ONU entre 1961 y 1971.

Ban Ki Moon nació el 13 de julio de 1944, está casado, tiene un hijo y dos hijas. Se graduó como licenciado en Relaciones Internacionales en la Universidad Nacional de Seúl, la casa de altos estudios más prestigiosa del país, y obtuvo una maestría en Administración Pública de la Universidad de Harvard. Habla inglés y francés, aunque con un nivel inferior al de Annan, y se declara cristiano.

Con el nombramiento como secretario general de la ONU, Ban ve coronada una intachable carrera diplomática de 36 años. Fue, entre otras cosas, dos veces embajador de Corea del Sur en Estados Unidos y también el máximo representante de su país ante la ONU. Además, participó en el armado de la reunión nuclear a seis bandas para abordar el desarme de Corea del Norte. Ya había logrado en 1992, como vicepresidente de la Comisión de Control Nuclear de las dos Coreas, la Declaración Conjunta de Desnuclearización de la península coreana.

El profesor Lee Seo Hang, del Instituto de Asuntos Exteriores y Seguridad Nacional de Corea del Sur, dijo a este diario que Ban, como especialista que es en el tema de la península coreana, tendrá un papel activo en el problema nuclear norcoreano y previó incluso una visita del nuevo jefe de la ONU a Pyongyang para encontrar una salida al conflicto.

Ban Ki Moon, hombre tranquilo y de carácter afable, goza de una muy buena imagen entre sus compatriotas. Kim Jae Young, una profesora universitaria, dijo a **Pági-**

na/12 que se siente muy contenta por el rol que asume Ban, agregando que está convencida de que hará un muy buen trabajo y que elevará la imagen de Corea en el exterior.

Más allá de los desafíos que tiene por delante Ban Ki Moon en la resolución de conflictos internacionales y los cambios en la propia ONU, los surcoreanos parecen estar más interesados en que mejore la percepción que tiene el mundo de su país. Interpretan su designación como un logro nacional. La opinión pública surcoreana enmarca la designación de Ban Ki Moon en la campaña que abiertamente se ha lanzado para que más coreanos

ocupen cargos de relevancia en el ámbito internacional, a tono con el elevado status económico del que goza hoy Surcorea.

El coreano recibe a la ONU en pleno proceso de transformaciones, con denuncias de corrupción por el programa de Petróleo por Alimentos con Irak e irregularidades en las finanzas. Como lo dijo a mediados de diciembre cuando juró el cargo, Ban Ki Moon se considera a sí mismo un hombre con un objetivo claro: reconstruir la confianza hacia la organización, y entre los estados miembro y la secretaría. El mismo ha dicho que espera que esa no sea una misión imposible.

LOS DIEZ AÑOS DE KOFI ANNAN COMO SECRETARIO GENERAL DE L

Un Nobel y unas reformas obstru

Después de diez años como secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan se retiró de su cargo con un Premio Nobel de la Paz bajo el brazo y enemistado con Estados Unidos. Aunque su designación para sustituir a Boutros-Boutros Ghali en 1997 fue vista como un intento de sanar heridas con Washington, más tarde el gobierno de George W. Bush le bajaría el pulgar. El punto de quiebre de la relación fue la invasión norteamericana a Irak, que el diplomático ghanés calificó de "ilegal". "El peor momento de mi mandato fue, por supuesto, la guerra de Irak, que como organización no pudimos detener, aunque hice todo lo que pude para hacerlo", indicó Annan en su discurso de despedida.

Annan, un abogado de 68 años, dedicó la mayor parte de su vida a la ONU. De hecho fue el primer secretario general elegido de las filas del personal de la ONU. Su labor en la institución mundial comenzó en 1962, cuando ingresó como oficial administrativo y de presupuesto en la Organización Mundial de la Salud (OMS) en Ginebra. Antes de ser nombrado secretario general, fue subsecretario general de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y

después secretario general adjunto.

El legado de Annan se centra en su ambicioso plan de reformas de la ONU, que ha concretado en ciertas áreas, como la creación de un Consejo de Derechos Humanos, para sustituir a la politizada Comisión de Ginebra, y el establecimiento de una Comisión para la Consolidación de la Paz. "Su figura representa el avance en pilares como los derechos humanos y el impulso de las operaciones de mantenimiento de la paz en lugares neurálgicos, como en África", afirmó a **Página/12** el embajador argentino ante la ONU, César Mayoral, quien suele tener contacto con Annan en la sede de Nueva York.

Esta insistencia en el perfeccionamiento de las operaciones de mantenimiento de la paz tiene origen en un sentimiento de culpa que persigue al ghanés desde 1994, cuando estaba al frente del departamento que coordinaba esas misiones. Muchos consideran que podría haber evitado la matanza de ochocientos mil hutus y sus simpatizantes en Ruanda. Le echan en cara no haber dado la voz de alarma al recibir un telegrama del comandante militar de la ONU en la zona advirtiendo del inminente genocidio que llevaría a cabo la etnia tutsi. "La experiencia de

DESTACO SU CO

Lula p

El presidente Luiz Inácio Lula da Silva pidió "prisa, coraje y osadía" para acelerar el crecimiento de Brasil y la inclusión social, en el marco de un gobierno "popular, pero no populista", al asumir ayer su segundo mandato. "Los verbos 'acelerar', 'crecer' e 'incluir' regirán a Brasil en los próximos cuatro años", dijo Lula en su alocución ante el Congreso y prometió que, antes de que se termine enero, dará a conocer un nuevo conjunto de medidas bautizado Programa de Aceleración del Crecimiento (PAC).

El gobernante advirtió, no obstante, que su proyecto de estimular el desarrollo no significa una disposición de aflojar el rígido control de los gastos públicos: "Para ser rápido, sostenible y duradero el crecimiento debe darse con responsabilidad fiscal: a eso no renunciaremos en ninguna hipótesis". Por el momento, llamó a conjugar esfuerzos de los sectores público y privado y a buscar la sustitución de los programas sociales por oportunidades concretas de trabajo, a través de la educación y la formación profesional.

Asimismo, Lula defendió con vigor la continuidad de sus programas sociales, calificados de "populistas" por la oposición, y aseguró que han permitido rescatar de la miseria a "millones de brasileños y brasileñas" que no tenían otro destino que "el hambre". "Mi gobierno nunca fue ni será populista. Este gobierno es y será popular, con compromisos populares", sostuvo Lula, interrumpido en ese momento por una ovación de los parlamentarios y autoridades que asistieron al acto.

En otro tramo del discurso, el ex obrero sindicalista calificó de "flagelo nacional" la cuestión de la seguridad pública tras los ataques de ban-

Ruanda lo afectó profundamente. Cuando ahora se refiere al genocidio, se emociona mucho", indicó Juan Antonio Yáñez Barnuevo, embajador español ante la ONU. Lo paradójico es que Annan entró en funciones siendo la persona favorita de Washington, y se va siendo su gran enemigo. Su relación con el gobierno demócrata de Bill Clinton había sido muy buena. El entonces embajador norteamericano en la ONU, Richard Holbrooke, lo calificó incluso de "el mejor secretario general de la historia" tras su reelección en 2001. Todo cambió en 2003 cuando Estados Unidos invadió Irak. Annan sentenció entonces que la operación no estaba en conformidad con la Carta de la ONU y que era "ilegal" invadir el país árabe. Sus palabras hicieron saltar chispas con Washington, que lo acusó de extralimitarse en sus funciones. "Los estadounidenses estaban furiosos con él y no hicieron nada cuando círculos derechistas trataron de desestabilizarlo", explicó un diplomático que se mantuvo en el anonimato.

Otro tema que aportó munición a los críticos de Annan fue el escándalo del programa "Petróleo por Alimentos", a través del cual se permitía al régimen del ex dictador Saddam Hussein sortear el embargo

UNDO

OMPROMISO CON LOS MAS POBRES Y CRITICO A LOS QUE LO ACUSAN DE POPULISTA

prometió un gobierno popular

Lula da Silva tomó posesión de su segundo mandato en Brasil pidiendo “prisa, coraje y osadía” para acelerar el crecimiento con distribución de la renta. Llamó “flagelo nacional” a la inseguridad pública, tras la violencia en Río.

das criminales en Río de Janeiro y San Pablo, y dijo que sin unir esfuerzos entre el gobierno federal y los estados “será muy difícil enfrentar ese crucial problema. En paralelo, José Serra (del PSDB, partido de Fernando Henrique Cardoso) asumía la gobernación de San Pablo afirmando que el país vive “una crisis moral” y se comprometía a no ser indiferente a los asuntos nacionales.

Lula también sigue negociando la composición de un gobierno de coalición, en el cual debe ganar espacio el centrista Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), en detrimento de su Partido de los Trabajadores (PT, izquierda).

A ONU
vidas

internacional impuesto a Irak tras la primera Guerra del Golfo (1991) para adquirir artículos de primera necesidad. Según la investigación oficial, unas 2000 empresas que hicieron negocios en el programa pagaron sobornos que contribuyeron a que Bagdad se apropiase de más de 1800 millones de dólares. El hijo de Annan, Kojo, fue uno de los que se benefició del programa, aunque no se hallaron evidencias de que su padre estuviese enterado.

Pero Annan se mantuvo firme y defendió a la ONU hasta el final. “Sabemos que tenemos críticos muy elocuentes en Estados Unidos. Quizá son una minoría, pero son muy elocuentes. Aceptamos las críticas honestas y justas. Lo que debo decir a quienes quieren debilitar y destruir la ONU, es que, si la ONU desaparece, ¿quién va a encargarse de ciertas cuestiones? ¿Quién hablará por los pobres y los defenderá?”, afirmó Annan recientemente. Ahora su destino es incierto. Fuentes de la organización afirmaron que se va a tomar un descanso después de diez estresantes años al frente de lo que el primer secretario general, Trygve Lie, describió como “el trabajo más imposible del mundo”.

Informe: Virginia Scardamaglia.

En el plano internacional, el mandatario valoró la política exterior que impuso en los últimos cuatro años, con la búsqueda de nuevos mercados y la cooperación en el eje Sur-Sur, así como ratificó su apuesta en la integración sudamericana. “Brasil asocia su destino económico, político y social al del continente, al Mercosur y a la Comunidad Sudamericana de Naciones”, afirmó.

La fiesta popular de la segunda posesión de Lula fue menos espectacular de lo que esperaban los políticos del oficialista Partido de los Trabajadores (PT), que estimaban que por lo menos 50.000 personas participarían en el evento. El mandatario optó por una ceremonia sencilla, que contrastó con la de 2003 cuando dignatarios de todo el mundo llegaron a Brasil y cientos de miles de personas celebraron en todo el país la asunción del primer presidente de origen obrero.

Al subirse al Rolls-Royce presidencial delante de la catedral de Brasilia para iniciar el desfile en coche abierto rumbo al Congreso, Lula y su esposa, Marisa Leticia da Silva, fueron aplaudidos por unas 10.000 personas que portaban banderas rojas del PT. Según los organizadores, muchas de las personas que se desplazaron de todo el país para participar en la fiesta terminaron por abandonar la Explanada de los Ministerios a raíz de las fuertes lluvias que azotan la capital federal desde este domingo.

La lluvia, sin embargo, concedió una “tregua” precisamente durante los minutos que duró el desfile del presidente, cuyo nuevo mandato, iniciado ayer, se prolongará hasta el 31 de diciembre de 2010.

Simultáneamente asumieron sus cargos los gobernadores electos y reelectos de los 27 estados brasileños y el gobierno federal.



Lula se trasladó en un descapotable con su mujer, Marisa Leticia. Bajo la llovizna, saludaron a varios miles de sus seguidores.

Bolivia le pide visa a EE.UU.

A partir de ayer, Bolivia pedirá visa de ingreso a todos los ciudadanos de Estados Unidos. El presidente Evo Morales y su gabinete sesionaron en el Palacio Quemado de La Paz, desde el domingo hasta ayer, en su primera reunión del año, para lanzar cuatro decretos supremos y para anunciar a la población su deseo de trabajar todo el año. “Por más que Bolivia sea un país pequeño, llamado subdesarrollado, tiene tanta dignidad como cualquier otro país”, afirmó Morales al aprobar mediante decreto la nueva Lista de Exoneraciones y Extensiones de Visas de Turismo, y recordó que cualquier boliviano que ingresa a territorio estadounidense debe tramitar una visa de ingreso en el Consulado de Estados Unidos en La Paz. De acuerdo con la clasificación que establece la Cancillería, los países que no requieren visa para el ingreso a Bolivia se encuentran en la lista 1; en la lista 2, los países que requieren visa, sin consulta para el ingreso a Bolivia, y en la lista 3 los países cuyos ciudadanos requieren visa en consulta con Bolivia para poder ingresar. El gobierno cambió la clasificación de Estados Unidos de la lista 1 a la lista 3, lo que significa que cualquier ciudadano estadounidense tiene que tramitar su visa para ingresar al país.

ESCENARIO POR MERCEDES LOPEZ SAN MIGUEL

Crecimiento con mayor justicia social

Lui Inácio Lula da Silva asume un segundo mandato con una deuda social sobre sus espaldas y la expectativa de que su gobierno dé un giro desarrollista. Logró la reelección en segunda vuelta, pero distanciado del izquierdista Partido de los Trabajadores (PT), cuya imagen cayó por los escándalos de corrupción. Se propone formar un megapartido que aúne distintas corrientes ideológicas, y para ello es vital su alianza con el PMDB. Según los analistas, con éste tendrá garantizada la gobernabilidad, pero los movimientos sociales y las clases bajas que le fueron fieles le recordarán que le dieron su voto a cambio de que construya un país con mayor justicia social.

La primera gestión de este ex dirigente sindical estuvo marcada por la ortodoxia económica y recibió el beneplácito del establishment. Los principales indicadores de pobreza mejoraron gracias a la estabilidad económica y a una serie de programas de subsidios directos. Pero los movimientos sociales reclaman osadía en las políticas distributivas.

El programa denominado Bolsa Familia representa tan sólo 9000 millones de dólares de un PBI de casi 900 mil millones. Dicho programa beneficia hoy a 11 millones de hogares que reciben cada mes el equivalente a unos 45 dólares a cambio de enviar a los niños a la escuela y vacunarlos en el precario sistema público de salud. Ese dinero alcanza para comprar alimentos básicos y sacar a esas familias de la línea de “pobreza extrema”, donde todavía hay 26

millones de personas.

El Movimiento de los Sin Tierra, si bien lo apoya, se mantiene como una de las voces más críticas dentro de la colación del gobierno, al que cuestiona por su política económica y por no empujar una reforma agraria efectiva. “No le dimos un cheque en blanco a Lula”, subrayó Joao Paulo Rodrigues, uno de los líderes nacionales del MST. Lula se ha fijado para su segundo mandato una meta de crecimiento del



Guido Mantega seguirá como titular de Economía.

5 por ciento anual, que los analistas ponen en duda a menos que avance con varias reformas y endurezca todavía más la rígida disciplina fiscal.

Esto último no parece probable, dado el cambio que hubo en el Ministerio de Hacienda. Antonio Palocci, garante de la

ortodoxia económica y acosado por las denuncias de corrupción, renunció en marzo pasado y fue reemplazado por Guido Mantega. Al nuevo ministro se lo considera desarrollista, leal al PT y menos obsecuente con los bancos. La etapa que viene será la de crecimiento económico con distribución de la renta, según sostuvo Mantega, ya reconfirmado en el puesto.

No será fácil para Lula, que tendrá que hacer concesiones con sus nuevos aliados. En el proceso de negociación tras la primera vuelta de las elecciones, incorporó a la coalición al Partido del Movimiento Democrático (PMDB, de centroderecha), una amplia formación —con tintes caudillescos— que, a partir de febrero, tendrá la primera minoría en las cámaras de Diputados y del Senado. También ha sumado a los partidos Democrático Laborista (PDT), Socialista Brasileño (PSB) y Verde (PV), así como al Partido Progresista (PP). El precio de esos apoyos heterogéneos se pagará en cargos. Algunos de los nuevos aliados de Lula, como el PDT, ya expresaron su deseo de obtener la titularidad de “al menos un ministerio”. El presidente les dio una señal —a la vez que se la daba al PT— cuando declaró que “soy de izquierda, pero el gobierno no es de izquierda y gobierna en función de la correlación de fuerzas políticas”. Habrá que esperar a que dé a conocer la distribución de los ministerios para saber hasta dónde puede llegar Lula con las reformas que le exigen sus seguidores.

Por Oscar Guisoni
Desde Madrid

▲ Dos días después del violento atentado de ETA que destruyó uno de los estacionamientos de la nueva terminal del aeropuerto de Madrid, los equipos de rescate continuaban ayer buscando a los dos ciudadanos ecuatorianos desaparecidos bajo las cuarenta mil toneladas de escombros que provocó la explosión. Los expertos calculaban que la furgoneta bomba con la que el grupo separatista vasco rompió violentamente la tregua que mantenía desde el 24 de marzo pasado contenía cerca de ochocientos kilos de explosivos.

Carlos Alonso Palate y Diego Armando Estacio, los dos jóvenes ecuatorianos que no oyeron la advertencia de la policía cuando desalojó el estacionamiento minutos antes de que estallara la bomba, continuaban ayer formalmente como desaparecidos aunque las esperanzas de hallarlos con vida se desvanecían con el paso de las horas. Al cierre de esta edición los equipos de socorro habían logrado llegar al sitio donde se hallaba la furgoneta negra robada en Francia dos días antes del atentado.

Para agenciarse con la furgoneta ETA puso en pie esta vez un nuevo tipo de estrategia. Secuestró a un joven español en territorio francés, al que le robó el vehículo. Luego mantuvo al dueño prisionero hasta dos horas después del atentado, evitando de ese modo que se denunciara el robo del coche. Esto le permitió a la banda circular sin problemas por España, sin necesidad de recurrir a su práctica habitual de fabricar patentes falsas.

Los servicios de inteligencia franceses habían advertido ya a sus colegas españoles en más de una ocasión acerca de la renovada actividad de la banda separatista vasca en territorio galo. Más que un grupo terrorista esperando el momento propicio para entablar una definitiva negociación de paz, ETA parecía estar aprovechando la impasse abier-

Cómo fue el atentado de la ETA que rompió la tregua

La organización separatista vasca usó cerca de 800 kilos de explosivos para atentar el sábado contra un estacionamiento del aeropuerto de Barajas. Capturó a un joven para robarle el auto.



Continuaban las tareas de rescate, en busca de dos ecuatorianos que desaparecieron tras el ataque. ETA circuló sin problemas por España, sin necesidad de recurrir a patentes falsas.

ta con la tregua para reorganizarse. La inteligencia francesa se lo advirtió a Madrid, pero el gobierno español parecía estar confiado en la buena voluntad de la banda.

La jornada de ayer estuvo caracterizada por la ausencia de repercusiones políticas forzada por el feriado de primero de año, lo que no ha impedido que se propagase entre la opinión pública la sensación de que el gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero ha pecado de ingenuidad,

confundiendo sus deseos con la realidad, a lo largo de los nueve meses que duró la tregua. Las hipótesis policiales que ayer hablaban de la aparición de un nuevo grupo de activistas etarras a los que las fuerzas de seguridad no tienen fichados se suman a la constatación de la inteligencia francesa, dando la sensación de que ETA aprovechó la tregua para rearmarse, sin haber estado nunca interesada en negociar.

El gobierno de Rodríguez Zapa-

tero fue incapaz de prever que iba a ocurrir un atentado, aun después del fracaso de las conversaciones secretas entre representantes de ambas partes que tuvieron lugar a mediados de diciembre. En esas reuniones, que según varias versiones de prensa duraron dos días, ETA se presentó con su programa de máximos, pidiendo la independencia del País Vasco y la integración de la Comunidad de Navarra en el nuevo territorio, sin ningún gesto acer-

ca de su desarme y pretendiendo que se legalizara a su brazo político, Herri Batasuna, de cara a las elecciones municipales y regionales del próximo mes de mayo. Los socialistas no concedieron nada.

El único argumento a su favor que podrá utilizar ahora el gobierno socialista será el de no haber negociado nunca con ETA sobre cuestiones serias y visibles para la sociedad. No se acercaron presos etarras a las cárceles del País Vasco, no se legalizó a Batasuna, no se liberó de la presión de la Justicia a ninguno de los cientos de procesados que tiene actualmente el grupo independentista.

Rodríguez Zapatero tenía muchas expectativas en que se podía alcanzar un acuerdo de paz definitivo y se había mostrado muy molesto con la virulenta oposición del Partido Popular a su política. La derecha española rompió por primera vez en democracia el consenso en política antiterrorista y le enrostraba al gobierno que se estaba negociando sin tener suficientes pruebas de que ETA no iba a volver a matar. Ahora que las advertencias de la oposición se han cumplido, a Zapatero sólo le queda redoblar su apuesta para salir vivo él también de debajo de los escombros políticos que le dejó el ataque del sábado.

El domingo el gobierno socialista tuvo una muestra de lo que se le avecina. Una multitudinaria manifestación de la Asociación de Víctimas del Terrorismo en Madrid, convocada para repudiar el atentado, terminó con una pequeña concentración de manifestantes que se desplazaron a la sede del Partido Socialista con carteles pidiendo la dimisión de Zapatero. La misma asociación convocó para hoy a marchas en todo el país para repudiar la política del gobierno del PSOE. La AVT es la más derechista de las asociaciones de afectados por el terrorismo en España y ha sido el instrumento privilegiado del PP a la hora de restarle apoyo a Zapatero en su estrategia con ETA. Más allá del ruido, serán las próximas elecciones regionales y comunales de mayo la mejor ocasión para poder medir los daños políticos que le ha producido a Zapatero el inesperado atentado.



El entierro de Saddam

El ex dictador iraquí Saddam Hussein fue enterrado el domingo en su pueblo natal de Awja, cerca de Tikrit, en presencia de algunos familiares y miembros de su tribu. La ciudad amaneció ayer llena de decenas de tiendas de duelo, donde los partidarios de Saddam se reunieron para rendirle homenaje. “Saddam Hussein fue enterrado el domingo a las 4 de la madrugada en un edificio perteneciente a su familia y construido durante su gobierno en el centro de Awja, a 180 kilómetros al norte de Bagdad. Los estadounidenses querían enterrarlo lo antes posible”, explicó Mussa Faraj, un miembro de la familia del ex presidente, que asistió a los funerales. “Varios centenares de miembros de la tribu de Saddam, los Albu Nasser, estaban presentes, entre ellos el jeque Ali al Nida. Sobre una silla, una modesta foto del ex presidente vestido de civil, con chaqueta de cuero y sombrero, recuerda quien yace justo al lado, en un rectángulo de tierra cubierto con la bandera iraquí. En Awja también están enterrados sus hijos Udai y Qusay, a quienes mató el ejército estadounidense el 22 de julio de 2003. Una fuente cercana al actual gobierno iraquí había explicado el sábado que el cadáver del ex dictador no saldría del país.

OPINION

POR WASHINGTON URANGA

Un asesinato no hace justicia

“Un juicio injusto no hace justicia”, declaró el vocero de Amnistía Internacional (AI) en España, Esteban Beltrán, poco después de que se difundiera la noticia del asesinato en la horca de Saddam Hussein. Esa es una de las muchas voces de condena que se alzaron contra la venganza que Estados Unidos ejecutó con quien, otrora, fuera su aliado. Sólo para George Bush y sus socios más cercanos, la muerte de Hussein fue el resultado de un “juicio justo” aunque bien saben y reconocen que la muerte del iraquí “no terminará con la violencia en Irak”. En realidad, en todos los sentidos, la muerte en la horca de Hussein no es otra cosa que un asesinato más de los que Estados Unidos viene consumando con Bush a la cabeza a lo largo y a lo ancho del mundo, bajo el pretendido discurso de la “justicia global”. En la era de la globalización muchos han levantado la bandera de la llamada “justicia global” para aplicarla a los delitos de lesa humanidad. Entendible y aceptable como principio, hoy el concepto pierde validez porque no existe un verdadero equilibrio en el planeta respecto de las fuerzas que pueden ejercer la presión del derecho. Porque en todo caso habría que medir con la misma vara a quienes, como el presidente Bush, han instalado la prepotencia y la violencia permanente como lógica de poder en el mundo. Estimaciones no oficiales hechas por People’s Kifah sitúan en 37 mil el número de víctimas civiles en Irak desde la invasión norteamericana. El Brookings Institute habla de entre 10 mil y 27 víctimas y, por supuesto, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña dice que los muertos civiles no superan los 10 mil. Poco importa, a estos efectos, el debate

sobre el número. En todo caso, cualquiera de estas cifras es una enormidad. Sobre todo, si se tiene en cuenta que al registro anterior hay que sumar 12 mil policías iraquíes muertos desde que Saddam Hussein fue detenido, en el 2003, hasta su asesinato en la horca la semana pasada. Según *GlobalSecurity.com* son 3000 los militares norteamericanos que perdieron la vida desde que Estados Unidos controla Irak y en ese mismo tiempo 22.401 militares del mismo país resultaron heridos. Entre tanto, 88 periodistas ya perdieron la vida en el mismo escenario. ¿Quién es el culpable de todo esto sino el propio Bush?

La Justicia no se puede construir sembrando muerte, violando los derechos humanos, torturando e imponiendo la ley del pánico y del terror. Cada día más, sobre la base de un falaz discurso sobre la Justicia, otras veces con el argumento de la “guerra santa”, George Bush sigue atropellando y generando pánico y usa para ello todo el poder de fuego que le da la condición de potencia hegemónica en el mundo. Atada a los mismos intereses, la llamada “comunidad internacional” se limita a las condenas retóricas. Desde las Naciones Unidas hasta la Unión Europea. Apenas declaraciones, supuestamente, para salvar cuestiones de principios, cuando en la práctica lo único que se hace es seguir convalidando los atropellos. Y así seguirá siendo, mientras se producen más asesinatos que no contribuyen en nada a la justicia verdadera y se cometen tantos otros que aumentan los crímenes de lesa humanidad. Así no hay justicia global, sino ajusticiamiento global basado en la prepotencia del poder.

Los goles que recibió el West Ham ante el Reading, en una nueva jornada de la Premier League. Carlos Tevez estuvo en el banco de suplentes pero no ingresó, mientras que Javier Mascherano ni siquiera estuvo citado.

“Borghi es un técnico muy inteligente, que supo dotar al Colo Colo de un cambio mental importante. Este podría ser su tiempo en el seleccionado.”

(Iván Zamorano)

El regreso del Lobo

Luego de un 2006 plagado de problemas, el plantel de Gimnasia regresará hoy a los entrenamientos de cara a la pretemporada, con miras al torneo Clausura y la Copa Libertadores. Bajo las órdenes del técnico Pedro Troglio, los futbolistas están citados para la mañana en el predio de Estancia Chica. Hasta el momento, el club platense incorporó al uruguayo Antonio Pacheco y está a la búsqueda del delantero de Danubio Juan Manuel Salgueiro, mientras que Nicolás Cabrera podría emigrar.

FUTBOL SERGIO AGÜERO HABLA DE SU BUEN PRESENTE EN EL FUTBOL ESPAÑOL

“Todavía no se vio al mejor Kun”

A seis meses de su llegada al Atlético de Madrid, el delantero se muestra conforme con su rendimiento, pero sabe que tiene que dar más. “Puedo hacer grandes cosas en este club”, aseguró.

Desde que llegó a España, Sergio Agüero mostró algunas dosis de su reconocido talento, pero todavía no logró exhibir con continuidad las cualidades que le valieron su transferencia a España. Consciente de ello, el ex delantero de Independiente reconoció ayer que en Madrid aún no vieron su mejor versión y que está mentalizado en llevar al Atlético hasta los primeros planos.

“A nivel personal, me encuentro muy bien. Soy consciente de que tengo que tener tranquilidad. Hace muy poco que llegué al Atlético de Madrid y sé que puedo hacer grandes cosas en este club. Quiero que este equipo esté en lo más alto”, explicó el ex campeón mundial Sub-20 con la Selección Argentina en declaraciones a la página web del conjunto rojiblanco. El delantero argentino expresó su conformidad con respecto a su rendimiento en la primera mitad de la temporada, pero dejó en claro que igualmente piensa en levantar su nivel. “Aunque todavía no se ha visto al mejor Kun Agüero, creo que las cosas las estoy haciendo bien, procuro aportar algo al equipo. Me queda mucho por dar en el campo. Por ahora estoy tranquilo, pero tengo que mejorar mucho”, indicó Agüero.

El juvenil delantero también comentó su alegría por la forma en que se adaptó a la ciudad, al club y a sus compañeros. “Estoy realmente contento en el Atlético de Madrid. Desde que vine me han tratado muy bien, el club, los compañeros y todos en general. Estamos bien y eso es lo que más nos preocupaba a todos”, sostuvo el atacante, que es uno de los mimados de la hinchada del equipo madrileño. “Me llevo genial con todos mis compañeros, me han

“El Atlético puede llegar hasta la final de la Copa, pero antes hay que luchar y trabajar mucho. Estamos en el buen camino.”

recibido muy bien. Maxi, Leo, Perinía y Fernando quizá son los compañeros con los que más estoy”, señaló Agüero, que destacó su relación con el “Niño” Fernando Torres, el máximo ídolo del club. “Con él estoy todo el día bromeando. Es un gran jugador y una gran persona. Sé que con él puedo aprender mucho, lleva muchos años en este club y tenerlo cerca me da tranquilidad. Fernando vivió muchas co-

sas en el Atlético de Madrid y siempre es un referente, para mí y para los demás. Muchas veces hablamos de todo lo que él vivió y me gusta escucharlo”, remarcó.

El otro aspecto que destacó Agüero sobre su rápida adaptación al fútbol español tiene que ver con las cualidades de Javier Aguirre, el entrenador mexicano que dirige al Atlético. “Es un gran técnico. Que el entrenador esté contento con mi trabajo es fundamental para mí. Tengo que dar lo máximo y trabajar cada día para que vea que estoy bien y que puedo jugar. Las decisiones las toma el entrenador y yo sólo estoy aquí para seguir trabajando y ponérselo difícil. Que haya competencia en el equipo es bueno. Aquí hay grandes jugadores”, sostuvo el futbolista.

Sobre el rendimiento del equipo, el argentino también se mostró satisfecho, ya que se están cumpliendo los objetivos que se habían planteado en el arranque de la temporada. El cuarto puesto parcial, que le otorgaría un lugar en la Champions League, y la clasificación para la siguiente fase de la Copa de Campeones son síntomas de que el trabajo se está cumpliendo. “Ahora estamos pasando por un buen momento, pero hay que tener tranquilidad. Logramos pasar a la siguiente eliminatoria de la Copa que era muy importante para nosotros. Estamos vivos y seguimos ahí. También conseguimos un empate ante el Barcelona, que fue fundamental para terminar diciembre en puestos de Liga de Campeones”, comentó el delantero, que señaló el tanto de la igualdad ante el conjunto catalán. En lo que va de la temporada, Agüero consiguió cinco goles, cuatro en la liga y el restante en la Copa del Rey, que sirvió para que el Atlético forzara los penales ante Levante y luego lograra la clasificación en los penales.

Por todos esos motivos, Agüero está confiado en poder lograr las metas que se trazaron en el club madrileño. “El Atlético de Madrid puede llegar hasta la final de la Copa, pero antes hay que luchar y trabajar mucho. Estamos en el buen camino y eso hay que aprovecharlo. Osasuna, el próximo rival, no es un equipo fácil, por eso debemos jugar con inteligencia y lograr por lo menos un empate en el Reyno de Navarra”, resaltó, al tiempo que expresó su agradecimiento por el apoyo y la confianza que la hinchada le brinda al equipo. “Espero devolverles esa confianza en el campo y darles muchas alegrías durante la temporada. Ojalá podamos celebrar todos juntos al final de temporada estar en Europa. Estamos en un buen proceso.”



Agüero está contento en el Atlético: “Me tratan muy bien”.

HABRA FUTBOL DE VERANO EN MAR DEL PLATA

La tormenta ya pasó

Por la seguridad, el fútbol de verano en Mar del Plata corrió peligro, pero todo parece indicar que se llegará a una solución. Claro que para ello debieron intervenir el intendente de General Pueyrredón, Daniel Katz, y el presidente de la liga local, Jorge Bosco, y también tuvo su injerencia la presión de la empresa organizadora.

El último viernes estalló en los escritorios de la empresa que organiza el fútbol estival una nueva directiva del Ministerio de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, en la que solicitaba 800 efectivos para brindar seguridad en todos los partidos que se realizaran en Mar del Plata. A esa cantidad, todos hombres de la fuerza bonaerense, debían sumarse 200 gendarmes, y el costo del operativo con traslados, viáticos y horas trabajadas, tenía que ser afrontado por la organizadora del torneo.

Aunque nunca se habló de cifras oficiales, allegados a Torneos y Competencias revelaron que la su-

ma rondaría los cien mil pesos, monto que la empresa no estaba dispuesta a pagar. Albino Valentini, directivo de la firma y cabeza visible de la organización en la ciudad balnearia, en declaraciones altisonantes dijo: “Yo ya no sé qué hacer. Le pido al intendente de Mar del Plata que medie con la gente de la provincia para encontrar una solución”.

No sólo el jefe comunal Daniel Katz, sino también el presidente de la Liga Marplatense de Fútbol, Jorge Bosco, se acercaron hasta la sede Departamental de la policía provincial en Mar del Plata. En la improvisada reunión con los jefes policiales les recordaron que el año anterior bastaron 300 efectivos para los partidos de menor riesgo y 1050 para el Boca-River. Además, en los tres años anteriores no se registraron hechos de violencia. Para terminar de limar asperezas, hoy se llevará a cabo una reunión entre la gente del Ministerio de Seguridad provincial y Torneos y Competencias. Y así cerrar el conflicto que casi deja sin fútbol a Mar del Plata.

El Muñeco llegó para ayudar

Marcelo Gallardo (foto) firmó ayer su contrato y ya fue presentado como nuevo jugador del PSG, club en el que se desempeñará durante los próximos 30 meses. “No llegué como un salvador, soy uno más del grupo”, comentó el ex volante de River, que aseguró que su objetivo es ayudar al tradicional equipo parisino a salir de la mala posición en que se encuentra, ya que marcha 16º en el torneo. “Vengo para colaborar y sacar al club de este mal momento”, señaló Gallardo en la conferencia de presentación junto con el presidente del club, Alain Cayzac. “Gallardo acaba de firmar hace unos minutos el contrato”, señaló el dirigente. “Es una excelente noticia. Esto prueba que, contrariamente a lo que muchos dicen, el club tiene ambición”, dijo Cayzac, que elogió al Muñeco: “Es un gran jugador y posee una fuerte personalidad. Pero no hay que meterle demasiada presión y no tenemos que creer que él es el salvador. PSG se tiene que salvar por sí mismo”.



El Príncipe, sin corona

El Príncipe Naseem Hamed, ex boxeador británico de origen yemení campeón pluma de la Organización Mundial de Boxeo (OMB) de 1995 a 2000, fue privado de su distinción de Miembro de la Orden del Imperio Británico (MBE) por instrucción de la reina Isabel II, según anunció ayer la BBC. Hamed, que no boxea desde mayo de 2002, fue desposeído de esta distinción debido a su condena en mayo de 2006 a 15 meses de prisión por haber provocado un accidente grave de circulación.

"La AFA es antidemocrática. Tiene un estatuto hecho para Grondona o un amigo que ese señor quiera. Mientras eso ocurra, no volveré a ser dirigente."

(Raúl Gámez)

Tyson se declaró adicto

El ex campeón mundial de los pesados Mike Tyson, que fue detenido el viernes pasado en Arizona por conducir borracho y tener cocaína en su vehículo, se declaró adicto a esa sustancia ante un tribunal local. El deportista reconoció ante los estrados que tiene un problema con la droga. Tyson se mostró tranquilo y colaborador ante la Corte, por lo que fue puesto en libertad bajo vigilancia el sábado, según informó la prensa local. El ex púgil tendrá que comparecer nuevamente ante el tribunal el próximo 16 de enero.



Gisela consiguió un difícil triunfo en tres sets ante Myskina.

TENIS SE JUEGAN LOS PRIMEROS TORNEOS DE LA TEMPORADA

Los chicos arrancaron el año con un buen suceso en Oceanía

Gisela Dulko dio la sorpresa en Auckland y se impuso a Myskina. Del Potro le ganó al japonés Soeda en Adelaida y entró al cuadro.

Un arranque de año inmejorable tuvo la argentina Gisela Dulko, que en su debut en el torneo de Auckland venció 6-1, 6-7 y 6-2 a la rusa Anastasia Myskina, la segunda preclasificada del certamen y ex campeona de Roland Garros. En tanto, también resultó

convinciente la primera presentación de la temporada para Juan Martín Del Potro, que superó la fase clasificatoria del torneo de Adelaida al derrotar 6-3, 6-2 al japonés Go Soeda.

Fue el primer partido de Myskina desde octubre del año pasado y la falta de ritmo de la rusa fue usufructuada al máximo por Dulko, de 21 años, quien así consiguió su primer triunfo en tres enfrentamientos contra Myskina. La argentina aprovechó algunos inconvenientes físicos de la rusa para lograr la victoria y acceder a la segunda ronda, donde se medirá ante la estadounidense Jill Craybas, que superó 7-5, 6-2 a la japonesa Aiko Nakamura. "Es la mejor forma de comenzar un año", comentó Gisela. "Estoy realmente contenta con la forma en que jugué. Fue difícil contra Anastasia. Las únicas veces que nos habíamos enfrentado había ganado ella, pero por suerte tuve la revancha", comentó la argentina. Por su parte, la rusa expresó su preocupación por los dolores que sufrió a lo largo del juego, que podrían poner en peligro su participación en el próximo Grand Slam. "Me di cuenta durante el partido de que quizá no estaré lista para el Abierto de Australia", comentó Myskina.

En tanto, en Adelaida, Del Potro se clasificó para el cuadro principal del certamen, que estrenará el nuevo sistema de round robin, un nuevo método por grupos que se implementa-

rá en diez certámenes, entre ellos el de Buenos Aires. Con este sistema, los 16 jugadores peor rankeados juegan una eliminatoria y los ocho que resulten vencedores se suman a los 16 de mejor ranking. A partir de allí se dividen en grupo de tres tenistas y juegan todos contra todos. El ganador de cada llave pasa a los cuartos de final y el torneo prosigue con la eliminación directa. Como Del Potro superó 6-3, 6-3 al japonés Go Saeda, ahora se sumará al grupo 5, en el que enfrentará al checo Jan Hrných y el francés Paul Henri Mathieu.

El arranque de David

David Nalbandian iniciará hoy su temporada 2007 cuando debute en el certamen de Chennai frente al danés Kristian Pless. Nalbandian no debería tener mayores inconvenientes en vencer a Pless, a quien superó en las dos ocasiones en las que se enfrentaron. El abierto de Chennai se juega sobre cemento y tiene como máximo favorito al español Rafael Nadal, que debutará ante al alemán Rainer Schüttler. Nalbandian es el segundo preclasificado y tiene un cuadro accesible, con un posible cruce con el español Carlos Moyá en los cuartos de final.



Del Potro estrenará el flamante sistema round robin en Adelaida.

Manu festejó el Año Nuevo

Unas horas antes del Año Nuevo, San Antonio logró una nueva victoria en la NBA, en la que mucho tuvo que ver la actuación de Emanuel Ginóbili. En el triunfo de los Spurs 95-81 sobre Atlanta Hawk, el bahiense aportó 18 puntos, con 8-9 dobles, 0-1 triples y 2-4 libres, además de capturar tres rebotes y entregar una asistencia en los 25 minutos que estuvo en la cancha. Por su parte, Fabricio Oberto jugó 18 minutos, en los que anotó cuatro puntos, gracias a 2-4 dobles, atrapó tres rebotes y metió una tapa. Con esta victoria, San Antonio quedó con el segundo mejor record, con una marca de 23 triunfos y 8 derrotas, sólo superado por Dallas, que tiene 24 victorias y 7 caídas.

Página/12 presenta

¿Qué es la filosofía?

Una introducción al saber de los saberes.

Ilustrado por Rep



José Pablo Feinmann



El próximo domingo
clase N° 34:

**SARTRE - "Crítica
de la razón dialéctica" (II)**

Gratis con **Página/12**

CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA TEATRO TELEVISION PLASTICA	Fin de año con Barenboim La reposición de <i>¿Estás ahí?</i> <i>Transformaciones</i> fase 3 Libro sobre Buenos Aires



HE DICHO

"El negocio de la música no me ha domesticado, quizá porque yo no soy una artista. Al menos según como los demás consideran que debe comportarse una artista. Me niego a pensar que se pueda llegar a manipular a un músico, del mismo modo que no creo que se alcance a manipular descaradamente el gusto de la gente. Se lo puede machacar con un tema cien veces por la radio, pero si no le gusta no lo va a comprar."

Rosana, 28 de noviembre de 1998.



Miguel Rep

**VARIACIONES
SOBRE
LA UTOPIA**

El dibujante empezará hoy un ciclo televisivo de entrevistas a figuras de la cultura. Lejos de toda búsqueda habitual en el género, Rep apunta a construir climas y momentos no convencionales, con un eje temático disparador: la utopía. “Es una palabra démodé, ha sido muy bastardeada y poco pensada en términos individuales. Y encima, es una palabra hermosa.”

“Aprendo en cada programa”

El dibujante y humorista, autor de la tira de la contratapa de *Página/12*, cuenta cómo se decidió a entrevistar a personalidades de la cultura. “Es increíble el trabajo de escuchar al otro”, señala.

POR JULIAN GORODISCHER

▲ Empezar de cero siempre tiene *ese gustito* que —ahora mismo— lo lleva a sentirse expectante, a horas del estreno de su programa *REpregunta, dos en utopía* (los martes a las 23.30 por América 24), en el que Miguel Rep debutará como entrevistador televisivo, menos proclive a obtener declaraciones ruidosas que climas placenteros en una conversación informal. Jura que estaba tranquilo dibujando (*ver aparte*) cuando recibió la propuesta de entrevistar a *sus grandes*, re-

ferentes que convocó por *un sistema de elección personal: sensibilidad, empatía y conocimiento de obra*. “El único antecedente directo de este trabajo serían mis programas de radio *El Holograma* y *La Anchoa*, donde despunté el vicio de llevar entrevistados a Resistencia, Chaco. Y supongo que siempre me di un crédito para creer que puedo preguntar desde un sitio distinto a la curiosidad periodística habitual. Así que me arrojé, y di el sí.”

Dejó afuera a deportistas y políticos, eludió las zonas discursivas que prevén una palabra demasiado

LA FICHA

Miguel Repiso, conocido como Rep, dibujante y humorista que tiene a su cargo la historieta de contratapa de *Página/12*, creó personajes como Socorro, Gaspar, Lukas, El Caramonchón y El Niño Azul, entre muchos otros. Es autor de libros y tiras de publicación diaria en los que hizo un aporte a la desestructuración de la historieta clásica, poblando sus viñetas de personajes que no necesariamente tienen una continuidad en el tiempo, y dando el protagónico a un paisaje, un poema o una pregunta que tienen la capacidad de identificar estados de ánimo colectivos. Es autor de los libros *Bellas Artes*, *Y Rep hizo los barrios*, *La grandeza y la chiqueza*, *Postales*, *Gaspar el Revólú 1 y 2* y *El Quijote*, entre otros. Algunas de sus muestras fueron *Rep y Repiso*. *Bellas Artes* (en el Museo Malba), *Mutiladitos suplicantes* (en el Centro Cultural San Martín), *Reptrospectiva* (en el ICI) y *Rep en Recoleta* (en el Centro Cultural Recoleta), entre otras.

formateada; entendió que había un campo propicio más allá de la actualidad y que el recorte temático que le sugirieron (la utopía) era afín a su *sistema de curiosidades*. La paradoja es que el historietista que aportó a una revisión de los moldes clásicos de linealidad y serialidad, que escapó a los protagónicos fijos en lo que refiere a sus criaturas será —él mismo— una presencia constante en su serie de entrevistas, que apunta a que se haga presente esa capacidad de identificar estados de ánimo colectivos que ya plasmó en la neurosis de Gaspar, las sensaciones de Lukas o las apariciones de El Niño Azul. “Supongo que mis presencias en cámara como entrevistado —dice Rep— fueron el indicio para que me llamaran a hacer TV, y para que los entrevistados pudieran suponer que podían estar tranquilos conmigo y entregarse a mi mundo de cuestionamientos.”

—¿Por qué acotó el diálogo a la utopía?

—Realmente, fue una sugerencia del canal y me interesó inmediatamente. Yo no había reflexionado rigurosamente sobre el tema y creo que ya no está en la agenda de nadie. Es una palabra demodé, ha sido muy bastardeada y poco pensada en términos individuales. Y, encima, es una palabra hermosa. Y hasta creo que ha sido uno de los temas que trabajé en mis dibujos persistentemente, sin proponérmelo. Encontré respuestas muy disímiles, individualistas, sociales y negadoras a hablar del tema. Una vez que hablábamos de utopía con cada uno, nos disparábamos a cualquier parte. Fue más que nada, un tema de arranque.

Para un anticipo de los climas y situaciones que se verán desde esta noche, hace foco en los acuerdos y desacuerdos históricos con Maiteana (“pero cagándonos de risa”), los balbuceos de los primeros programas grabados (“el del Ruso Vereá y luego el de Hugo Mujica, en la primera sesión”). Fernando Peña le arrojó una copa de champagne en la cara “abusando de la hipersimpatía común y sabedor de que los humoristas somos seres comprensivos”. El listado es amplísimo, con lugar para escenas más asimilables a la

fraternidad o la camaradería que a la fría estructura de entrevista moderna, limitada a unos minutos de preguntas esperables para respuestas promocionales. De eso no quiso saber nada, proponiendo un permiso para la espontaneidad. Recuerda, entre los encuentros que se verán, “los códigos en común con Guillermo Kuitca, más que generacionales o artísticos, infantiles, ya que los dos somos del mismo año y de la misma revista, *Anteojito*, no *Billiken*”, o la búsqueda de pelea del filósofo Tomás Abraham. “Pero sobre todo —subraya Rep— están las anécdotas, que olvido fácilmente; están las palabras y los gestos. ¿Qué es la entrevista televisiva, al lado de la radial o la gráfica, si no gestos, miradas? Ahí están las claves, las desnudeces. Son palabras que hay que ver. Y yo las remarco en la edición, escribiéndolas.”

Ninguna frase quedó resonando

“La televisión tiene dos grandes potenciales: las entrevistas con libertad, sin repeticiones ni clichés, y la animación.”

en la memoria. O, en verdad, todas. “Hay que revivirlas. No soy muy periodístico, se me escapan las preguntas obvias, y repregunto, no para buscar las frases *Vanner* tipo Gelblung. Construyo otro tipo de momentos”, se desmarca. El método no siguió la doctrina de los viejos manuales de periodismo tradicional: ni cuestionarios pautados de antemano, ni aspiración a una ilusoria neutralidad. Ni ascetismo ni distancia. Si hay una verdad que se pueda obtener en un encuentro pautado de tiempo limitado, Rep creyó que la encontraría en la autenticidad del vínculo. “Escuchar atentamente lo que dice el invitado, que se me ocurra una pregunta siguiente, y a medida que va finalizando su respuesta, me la olvido. Angustia que se transformaba en una pregunta sacada de la galera, o un silencio.”

Tomó la decisión de mirar permanentemente a los ojos al otro durante la hora de grabación (luego

AHORA SE JUNTAN MÁS TEMPRANO.

NUEVO HORARIO

AMAS DE CASA DESESPERADAS

ESTA NOCHE 22:30

LAS MARCAS DEL PASADO NECESITAN UNA TRANSFORMACIÓN.

"CROMAÑÓN"

UNA HERIDA ABIERTA

transformaciones

TERCERA TEMPORADA

ESTA NOCHE 23:30

TEXTUAL

Yo estaba lo más tranquilo en mi mesa de dibujo, entre mural y mural, y entre libro y agenda por entregar, cuando recibí una llamada de Omar Quiroga, proponiéndome hacer un ciclo de entrevistas para el cable, 13 en total. La producción iba a ser del mítico Daniel Morano, de quien tengo el hermoso recuerdo de escuchar su programa *El tren fantasma*. La cuestión es que nos reunimos en la Rock & Pop TV, canal que dirige Morano, y yo dije “chau, va a ser con rock y cámara a la manera rápida de *El rayo* y yo diciendo cosas, balbuceándolas, rápidas y gritadas, y presentando clips de bandas que ni conozco”.

Pero no. No era para Rock & pop TV; serían entrevistas de media hora para una noche por semana en América 24, canal al que quieren dar un toque distinto, en mi caso, más “artístico”. Y me dijeron que armara una lista de posibles reportables. Les di 35 nombres, en tanto pensaba un escenario.

El misterio es por qué me llamaron.

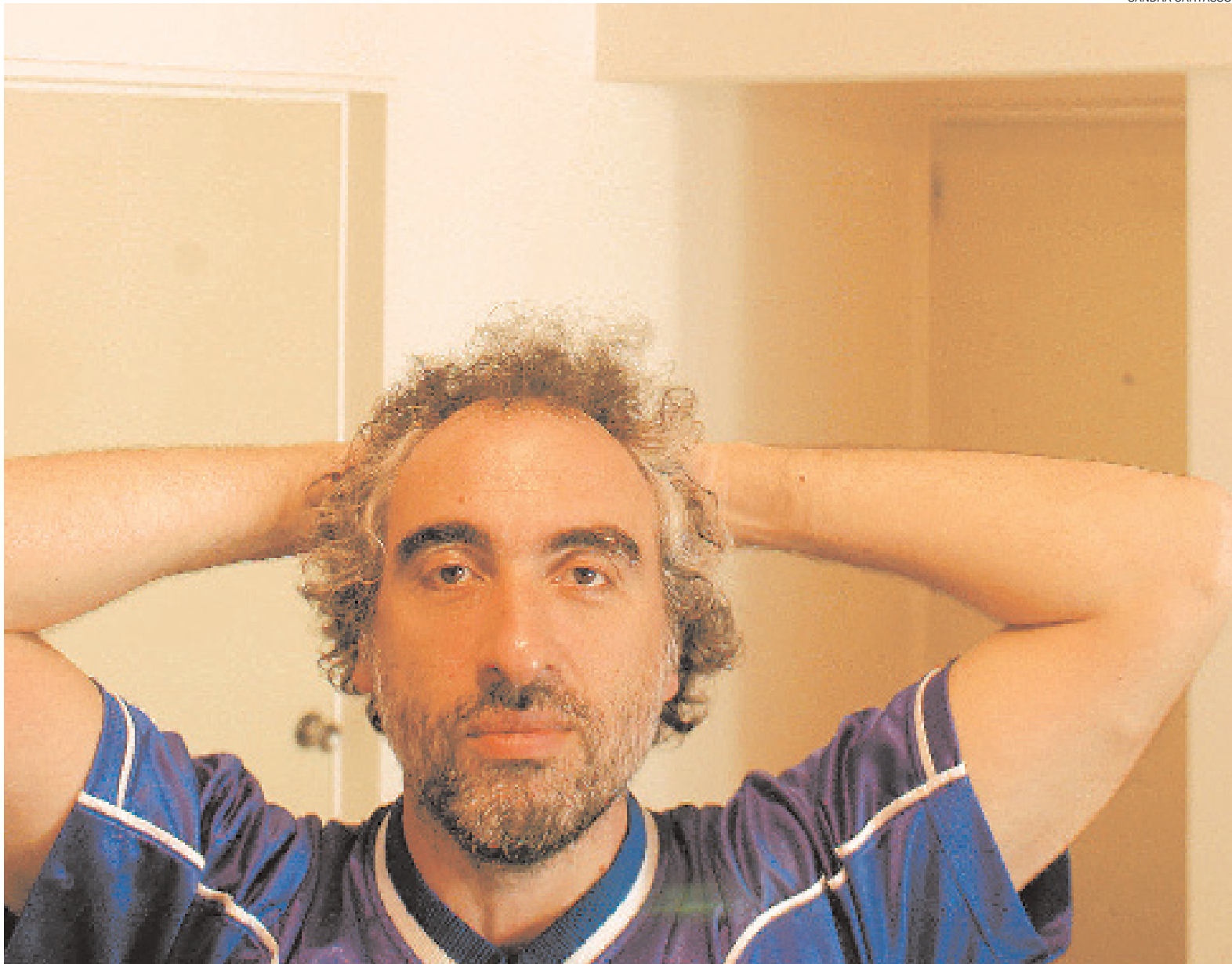
Intuyo que me vieron en entrevistas que me hicieron, y sabían de mi programa radial en el Chaco, que no hago más. Ellos sabrán.

La cuestión es que grabamos 14 programas, charlas distintas a lo que se ve habitualmente, nada periodísticas, bajo la atenta mirada tras el set de Omar y de Ricardo Olivera. Coopero en la artística con dibujos. Y aprendo en cada programa. Todos nos sentimos muy cómodos, hablando de la utopía, siempre, y de otras cosas de la sensibilidad como sólo ellos, Maiteana, Kuitca, Nun, Pig-na, Fernando Peña, la Manso, Dolina, Nigro, Tomás Abraham, Feinmann, Mujica, el Ruso Vereá, Rabinovich y Adriana Varela pueden confesar. Todo en un armónico espacio blanco, un bar que aún no se abrió en el Puerto Madero.

Y ahora sale.

Estoy expectante.

REpregunta (2 en Utopía) pateó mi currículum de dibujante por los aires.



El ciclo de Rep irá los martes a las 23.30, por América 24. Entrevistará a Kuitca, el Ruso Vereá y Tomás Abraham, entre otros.

editada en 25 minutos), acentuó la concentración pero se impuso lucir distendido. “La verdad –entiende Rep– es que, a pesar de que el escenario nada tenía que ver, quería tener una charla como quien viene a mi estudio. Hago un alto en el trabajo, y lo envuelvo en mi telaraña de curiosidad. Pero charla no; es engañosa la palabra. Lo mío era más interrogador. Es increíble el trabajo de escuchar al otro. Quizás, ahora que lo pienso mejor, las situaciones descolocantes fueron cuando el invitado quebró la regla de iniciación y me preguntó a mí, involucrándome en el juego que le proponía. Me costó charlar, estaba preparado para averiguar.”

–Me gusta más escuchar que responder un reportaje –sigue–. El mundo que más me interesa de mí mismo es el que sale de mis creaciones, ahí me sorprende. No el de mis palabras. Pero bueno, estoy aprendiendo a hablar. Soy el dibujante que dejó de ser mudo.

–¿A quién vio de un modo absolutamente nuevo?

–A todos. Y a mí mismo. Escuchándolos, derrocando mis prejuicios con cada uno de ellos.

–¿Cómo eludió los lugares comunes asociados al género?

–No siendo periodista, en eso soy un desastre, dejaría pasar buenos titulares. Y como odio los lugares comunes, confío en que mis reflejos de iracundia no me permitirán caer en ellos. Ninguno de mis queridos entrevistados se merece que lo malquiera con preguntas de reglamento. Todos se sentaron ahí estableciendo una ceremonia, para mí, única. Las limitaciones son mías; ellos son ilimitados, y desean escapar al formato que mediáticamente les endilgan.

–¿Cuáles son sus reparos ante la TV?

–La tevé merece todos mis reparos. No la veo. Pero esto es otro de esos momentos distintos del medio, donde no cuenta la espectacularidad ni el ruido; si todo el tiempo para escuchar. Creo que la televisión tiene dos grandes potenciales que son las

entrevistas con libertad y sin repeticiones ni clichés, y la animación. Los dos se recortan de la obscena manera de mostrar las supuestas realidades que vivimos, tomando lo mejor de potenciar los recursos de ambos. Una persona preguntándole a otra con respeto y conocimiento no es cosa de ver todos los días. Y sobre los dibujos animados: nada es así en la vida; es la verdadera dramaturgia que puede brindarnos la pantalla.

–¿En qué aspectos se profundiza su escepticismo ante el medio?

–La TV va empeorando a medida que todo va siendo gobernado cada vez más por los números. Todo tipo de números. Cifras, rating, horarios. Es lo contrario de la matemática: en tele los números limitan. Ni escéptico ni optimista. Son unos pobres esclavos que se rigen por sus propias y volátiles leyes, una vida útil total-

mente inútil, indigna de ser vivida.

Mientras prepara una selección de sus contratapas en formato de libro y revisa su trabajo sobre educación sexual protagonizado por Auxilio, y avanza en sus dibujos mudos sobre temas sociales con escritos de su autoría sobre el humor y el arte, y participa en el traslado de su mural sobre los 30 años del golpe a la embajada argentina en Madrid para el próximo 24 de marzo y sigue avanzando en otro mural destinado a la Feria del Libro de La Habana, Rep hace una pausa... Se sienta, conversa con quienes tiene ganas. Como corresponde a la esencia de un debut, él podría pensar en su nuevo rol de entrevistador como el comienzo de algo más grande.

–Quién sabe dónde va a ir a parar todo esto –dice–. A mí la tele me interesa como posible desembarco final en la animación. Me imagino trabajando y dirigiendo un equipo, generando una serie noble, una buena historia y un dibujo exquisito. Esa es la meta.

THE POLICE

El regreso tan esperado

Para los amantes de la música británica, es una de las mejores noticias para empezar el año: según los medios ingleses, este año habrá reunión de The Police. A 22 años de su última gira –el *Synchronicity Tour* de 1984–, el bajista y cantante Sting, el guitarrista Andy Summers y el baterista Stewart Copeland se reunirán para una serie de conciertos en el próximo verano boreal. Aunque la discográfica A&M sólo reconoció que existen “conversaciones iniciales”, las informaciones aseguran que este mes se darán a conocer las fechas del nuevo tour. Surgido a mediados de los ’70 de las cenizas del grupo Strontium 90, The Police protagonizó el fin de esa década y la primera mitad de los ’80 gracias a hits como “Message in a bottle”, “Roxanne”, “Don’t stand so close to me”, “De do do do de da da da”, “Spirits in the Material World” y “Every breath you take”. El grupo incluso se presentó en la Argentina cuando era sólo una promesa, en 1981 y con shows en la disco New York City y el estadio Obras: ¿podrá soñarse un regreso a la Argentina en su versión 2007?

Coppola, de estreno

Hace diez años que Francis Ford Coppola no estrena una película, pero un thriller ambientado antes de la Segunda Guerra Mundial y basado en una novela de Mircea Eliade ha hecho que el autor de *El padrino* deje de lado sus viñedos en California y se ponga detrás de la cámara. *Youth without youth* es el título de su esperada nueva película, que protagonizan Tim Roth y Bruno Ganz. El festival de Cannes, que ya ha distinguido al realizador y este año celebra su 60ª edición, podría ser el lugar elegido para estrenar la cinta. También allí se podría ver lo nuevo de los hermanos Joel y Ethan Coen, *No Country for Old Men*, una historia marcada por la violencia, desarrollada cerca de la frontera con México. En el reparto de este film está el español Javier Bardem.

Cómo será el programa

REPregunta (2 en Utopía), que se emite desde hoy a las 23.30 por América 24, es producido por Triple D. Rep realiza entrevistas a diferentes personalidades argentinas, en charlas que apuntan menos a las respuestas altisonantes o primicias que a la búsqueda de profundidad y matices.

“La idea central de *REPregunta (2 en Utopía)* –según expresa su texto de presentación– es la de propiciar un espacio de reflexión en medio de la vorágine cotidiana y plantear concretamente qué lugar ocupa la palabra utopía en nuestras vidas. *REPregunta* tiene al mismo tiempo una mirada crítica de la realidad, ofreciéndoles a los televidentes una alternativa en nuestra televisión.”

+ CHICOS DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213
www.clubdeamigos.org.ar

bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
www.maderanoruega.com.ar

CONSÚLTENOS

En aquella vieja película con Cornel Wilde y Merle Oberon, las gotas que caían sobre el teclado eran las de la sangre de Chopin. En Buenos Aires, el último día de 2006, mientras interpretaba de manera magistral esa especie de *Rhapsody in Nonino* que Piazzolla escribió para que Dante Amicarelli tocara en la introducción de la versión de 1969 de su tema más famoso, las gotas que corrían sobre la cara de Daniel Barenboim y caían una a una sobre el piano eran de sudor. Hacia unos 34° pero ni él, ni los integrantes de la Filarmónica de Buenos Aires, ni las más de 10.000 personas que se agolpaban frente al Obelisco parecían sufrir por ello. Es más, cuando el pianista y director, sobre el final, agradeció “el calor argentino”, nadie se rió. Todos—y los que lo vieron por televisión, en directo, en Francia y Alemania, y en diferido en Argentina, también— sabían a qué se refería.

El gobierno de la ciudad organizó una gran fiesta musical de fin de año. Uno de los grandes artistas nacidos en Buenos Aires, dirigiendo a la orquesta Filarmónica de la ciudad en un programa de tangos y delante del monumento porteño por antonomasia. Podría haber sido un espanto. Los “tangos sinfónicos”, recargados, antinaturales, carentes tanto del gesto *lingüístico* propio del género como de la clase de complejidad que busca la llamada música clásica, podría haberse convertido con facilidad en uno de esos indeseables desfiles de monas vestidas de seda. Pero no lo fue. Y más allá del oficio de Carli—el arreglador de todo el repertorio y preparador de la orquesta—, para manejarse con la inevitable ampulosidad que conllevan esta clase de proyectos musicales, el evento no fue un mamarracho por la inmensa estatura estética de



Una multitud presenció el concierto de Daniel Barenboim y la Filarmónica de Buenos Aires.

MUSICA BARENBOIM DESPIDIO EL AÑO EN EL OBELISCO

Tangos sinfónicos para un gigantesco ritual colectivo

El notable director y pianista fue el protagonista de una fiesta musical, al frente de la Filarmónica de Buenos Aires.

Barenboim. Se trató, por supuesto, de algo más que de un concierto. Fue, más bien, un gran ritual colectivo basado, sobre todo, en el poder del músico para actuar como oficiante y aglutinador.

“Los argentinos ganamos varios campeonatos de autocritica”, dijo en un momento. Se refería a aquellas cosas valiosas que, generalmente, ceden su lugar a la autolaceración en la imagen que los ar-

gentinos tienen de sí mismos. También en este caso podría haberse tratado de simple demagogia. Sin embargo, el mensaje de Año Nuevo que envió a Europa puso en claro de qué cosas estaba hablando Barenboim: “Aquí hay italianos y españoles, y sus descendientes, e importantes colonias judías, siriolibanesas, alemanas, inglesas. La Argentina recibió generosa a miles de personas que estaban de condiciones de vida miserables, económicas o morales. Y la Argentina se construyó con esas personas. Ese es nuestro mensaje para Europa, que hoy no sabe qué hacer con la inmigración”. Mientras tanto, claro, sonaban tangos, desde un *medley* de canciones de Gardel hasta “Liber-tango”, “Decarísimo”, “Tanti anni proma”—que Barenboim tocó junto a la orquesta de Leopoldo Federico— o “Adiós Nonino”, de Piazzolla, o “A Don Agustín Bardi” y “A fuego lento” de Salgán. Y, también, las pantallas gigantes, que mostraban las imágenes que filmaba la televisión europea, devolvían amplificada la imagen del Obelisco y de las luces de Buenos Aires. Aun cuando el lado sinfónico

no sea el que más favorece al tango, se trataba, parafraseando a Walt Whitman, del “canto a mí mismo” de una ciudad emocionada.

La ovación que recibió a Barenboim cuando subió al escenario fue apenas la primera. Cuando el músico recordó que allí a pocas cuadras, en la calle Arenales, había nacido y que “tal vez mis padres vivían allí para que yo pudiera ir todas las veces que quisiera al Teatro Colón”, hubo otro aplauso cerrado. Los carteles que rezaban “Gracias Maestro” eran, en todo caso, apenas un dato más de la particular relación que se generó entre el público y él. Pero hubo también otro protagonista. En el último tramo de su presentación, Barenboim dijo: “Hemos escuchado a Gardel y a Piazzolla. Pero hay otro nombre fundamental en la historia del tango. Lo que vamos a tocar ahora son una serie de piezas de un jovencito de noventa años que se llama Horacio Salgán, un compositor y un pianista al que admiro muchísimo. Y estoy muy orgulloso de que esté aquí con nosotros”.

Salgán llegó al escenario, se abrazó con Barenboim, respondió a la multitud que lo aclamaba, y después llegó la música de Salgán. La orquestación dio preeminencia al clarinete bajo, en un homenaje a uno de los característicos detalles de color de la orquesta de Salgán. La interpretación de la Filarmónica fue en todos los casos de gran nivel y hubo destacadas actuaciones solistas, como la del solo de corno en “Decarísimo”. “El día que me quieras”, con el piano junto a las cuerdas de la orquesta, y “El firulete”, sólo por los vientos, permitieron, por su parte, el lucimiento de algunas de sus secciones completas. Barenboim en algunos casos tocó y dirigió desde el piano y en otros condujo desde el podio. En todas las ocasiones transmitió seguridad a la orquesta y controló con precisión los matices y los planos. Además, participó la orquesta de Leopoldo Federico, de contundente sobriedad—notable “Sueño de tango”— y la pareja de bailarines conformada por Mora Godoy y Junior Cervila, posiblemente necesaria para públicos europeos pero ni suficientemente *milonguera* como para tener densidad ni suficientemente *acrobática* como para resultar asombrosa. Nada capaz de eclipsar la fiesta, en que el buen sonido y la excelente dirección de cámaras fueron un dato más a tener en cuenta. El final fue “A fuego lento”, mientras Buenos Aires literalmente ardía. Pero la ciudad despedía el año y el fuego, como había dicho Barenboim, estaba en otra parte.

(á)
CON LA CULTURA DESDE EL PRIMER MOMENTO

Mientras lee este aviso, nuevas expresiones de arte y cultura están naciendo. Cuando termine de leer este diario, Canal (á) ya las estará difundiendo. Como desde hace 10 años.

Cablevisión 69 • Multicanal 73
Telecentro 83 • Directv 750

UN CANAL DE PRAMER • canala@canalaonline.com • www.pramer.tv



“Agradezco el calor argentino”, dijo el maestro.

“La ausencia es un tema universal”

POR HILDA CABRERA

Cuando “se piensa” como espectadora de *¿Estás ahí?*, dice que no puede parar de reír, que festeja el humor del autor y director Javier Daulte, con quien viene trabajando desde hace tiempo. La actriz Gloria Carrá disfruta de su oficio, en el que debutó a los 8 años. Fue en televisión, en *Señorita maestra*, que se vio también en teatro, en el Astros. Ahora retoma el papel de Ana en esta desconcertante pieza de Daulte, requerida a nivel internacional. Junto a ella, el actor Héctor Díaz evalúa su trabajo como gratificante y riesgoso. Cumple el rol de Francisco, en esta obra que deriva de un monólogo estrenado por el autor en Londres, en el Festival Fronteras de 2002. Allí, el único protagonista fue Niel Smith, dirigido por Daulte. Luego de esa presentación se la escenificó en el Blue Elephant Theatre, también de esa ciudad. A diferencia de Carrá, Díaz se inició a los 26 años. “Hasta entonces no había tenido contacto con el teatro”, cuenta. “Estaba en la facultad y un día me decidí. Comencé a estudiar con Pompeyo Audivert, después con Rafael Spregelburd y con Javier.” Tomó clases con Eduardo “Tato” Pavlovsky y Ricardo Bartís, y no abandonó la escena. Participó en puestas de estos directores y ensaya en otras (la siguiente obra será junto al grupo El Patrón Vázquez, que dirige Spregelburd). Fue convocado además para televisión y cine, ámbito que en ocasiones compartió con Carrá, quien a su vez retomará en abril *Frida y yo*, sobre libro y dirección de Emilia Mazer. En *¿Estás ahí?* —que se estrena este sábado en el Teatro Broadway 2—, una pareja decide reanudar su vida en común mudándose a un departamento algo destartado y bastante incómodo. Esa situación es ya motivo de desencanto y conflicto. En ese lugar se percibe una rara “presencia”, la del invisible Claudio.

—Según se ha escrito, el autor intentó aquí reflexionar sobre un tema difícil de tratar en el teatro: el tema de la ausencia. ¿Qué opinan?

Héctor Díaz: —Esta obra fue escrita inicialmente para un solo ac-

Desde este sábado, los actores pondrán el cuerpo en una nueva versión de esta pieza de Javier Daulte, que reflexiona sobre la ausencia y la presencia a través de un desencuentro de pareja.



Carrá y Díaz representaron varias veces la obra de Daulte, pero “cada vez trabajamos sin ideas previas”.

tor. Javier se había propuesto transmitir sus ideas sobre el monólogo, género que no le atrae demasiado. Su intención no era hablar sobre lo que después aparece (una historia sobre la ausencia y el amor), sino sobre el actor rompiendo la cuarta pared y compartiendo el espectáculo con el público. Su deseo era provocar interferencias entre público y actor.

—¿Comparten esa postura?

H. D.: —Nunca tuve especial predilección por el monólogo, tampoco posturas totalmente contrarias. Lo que se conoce hoy como monólogo se relaciona con el *stand up comedy*, y lo que me gusta es una obra construida sobre una ficción. Prefiero eso, que me vendan la ilusión de un cuento. No quiero ver al actor sino “ver” su relato.

Gloria Carrá: —Esta obra está compuesta de monólogos disfrazados, y a mí me gusta sentir que hay un cuentito detrás.

H. D.: —De todas maneras, en el monólogo de Francisco está incluido el personaje femenino y el de la madre y los vecinos. Es un texto superpoblado.

G. C.: —Cuando lo observo a Héctor, me digo “qué bueno que no está solo”. Sin embargo, lo está, porque todo lo demás es ilusorio. Cuando entro a escena, mi personaje y los otros siguen estando solos, y entonces me pregunto si también Héctor y yo nos estamos engañando.

—¿Como si fueran piezas de un juego de ausencias y presencias?

H. D.: —La obra ha sido revisitada tantas veces por nosotros que en algún momento se constituyó en una ausencia. La estrenamos en el Cervantes (febrero de 2004), en el Teatro del Pueblo, y la llevamos de gira por el sur de Argentina. Cada vez que la retomábamos se convertía en “presencia”. Esto es algo muy estimulante. Los tres somos muy obsesivos, Javier tal vez

más que nosotros, y eso nos ayuda a trabajar cada detalle sobre la escena y sin ideas previas.

G. C.: —Un ejemplo de ahora mismo es que estamos ensayando desde hace dos horas los primeros tres minutos del segundo acto.

H. D.: —Sucede que Javier trabaja como si fuera cine: cuadro por cuadro. La puesta es muy barroca

y desliza chistes y contradicciones. Una de éstas es que el momento de mayor contacto de Francisco con su pareja Ana se da a través del cuerpo de otra persona.

G. C.: —Como si el único encuentro siguiera siendo el desencuentro.

—¿Las relaciones amorosas son siempre tan complejas? Se dice que se ama al que estuvo y no al que está presente...

H. D.: —A mí, por lo menos, me resultan complicadas.

—¿Qué piensan de los varios “fantasmas” metidos en la obra?

H. D.: —Estos personajes son artilugios de la dramaturgia. Aquí no hay alucinados viendo lo que no existe. Son seres con existencia, aunque no se los vea.

G. C.: —Esto nos exige un gran trabajo, porque ellos deben ser verosímiles. El público tiene que creer que están ahí, que tienen cuerpo. Los actores aprendemos a desdoblarnos, pero sin forzar. Lo nuestro pasa por una noción de percepción y no por convertirnos en otro de una manera concreta.

—¿Cómo fue en ese punto la experiencia en otros países?

G. C.: —Los temas de la ausencia y la presencia, y del encuentro y el desencuentro de una pareja son universales y las reacciones del público, parecidas.

H. D.: —A Javier le piden esta obra desde todas partes. Ahora la van a estrenar en México D. F., Barcelona, y también en una ciudad australiana. Nosotros la presentamos en Girona, Caracas... y se impuso siempre. Posee una construcción muy sólida y apenas necesitábamos cambiar alguna palabra.

Apuntes sobre la puesta

Gloria Carrá y Héctor Díaz celebran el singular humor de Javier Daulte desplegado en esta pieza de tinte fantástico. En esta reposición se mantiene el dispositivo escenográfico de Alicia Leloutre (distinguida por este trabajo). Marcelo Pozzi asiste en la dirección a Daulte, en tanto Julián Marcove (hijo del actor y director Daniel Marcove) le pone voz al hombre invisible que habita la casa a la que van a parar los personajes de Francisco y Ana. Esta pieza de Daulte, autor, entre otras, de las destacadas *Criminal*, *Martha Stutz* y *Bésame mucho*, guarda una intriga que se desarrolla con ágil ritmo y entre ambigüedades arrancadas a la realidad. *¿Estás ahí?* se repone este sábado 6 de enero en el Teatro Broadway 2, de Avenida Corrientes 1155.

OPINION POR JAVIER DAULTE

Un recorrido inimaginable

En 2002, cuando volví de Londres, tras la experiencia de dirigir la versión para un personaje de *¿Estás ahí?*, les propuse a Héctor y a Gloria empezar a ensayar la obra, a la cual debía agregarle una segunda parte aún inexistente. No teníamos producción, ni sala, ni fecha de estreno. Después de muchos meses de ensayo, el espectáculo estaba listo, pero aún no teníamos dónde hacerla. Con Gloria y Héctor coincidimos en el viaje que hicimos a Barcelona para presentar *Bésame mucho*, y aprovechamos la ocasión para mostrar un ensayo de *¿Estás ahí?* a algunos amigos. Fue entonces que un productor español conoció el material. De vuelta en Buenos Aires, finalmente concertamos con el Teatro Nacional Cervantes el estreno para febrero de 2004. Luego pasamos al Teatro del Pueblo. Hoy estamos estrenando en la calle Corrientes.

En el medio de todo esto, la obra se estrenó con mi dirección en Barcelona, donde hizo dos

temporadas. Se hizo en México y en Australia con singular éxito. Se ensaya para estrenarse el 11 de enero en Río de Janeiro con dirección de Víctor García Peralta. Se estrenará en Estocolmo en marzo próximo. Y a lo largo del 2007 se conocerán versiones en Caracas, Miami, París y Madrid.

En 2002, cuando volvía de Londres, tras la experiencia de dirigir la versión para un personaje de *¿Estás ahí?*, jamás pude soñar la suerte que le esperaba a este material. En la mayor parte de los casos de las producciones que mencioné, la iniciativa surgió después de que actores, directores o productores vieran la versión argentina. Es por eso que el magnífico recorrido que ha hecho, está y seguirá haciendo *¿Estás ahí?* dentro y fuera del país tiene mucho (si no todo) que ver con la labor de esos magníficos actores que son Gloria Carrá y Héctor Díaz, y con todo el equipo de colaboradores que hicieron posible ésta, la versión original.



TUTOPIA TE REGALA LAS VACACIONES



Navegá con Internet **GRATIS** de **Tutopia** y participá del sorteo de unas vacaciones increíbles en donde más te guste: Punta del Este • Bombinhas • Termas Dayman • Mar del Plata

Número de conexión	4004 8008
Usuario	tutopia
Contraseña	tutopia
Números de acceso para otras ciudades y más información en:	
www.tutopia.com	



Bases y condiciones en www.tutopia.com Participá en el sorteo de una estadía para 2 personas en alguno de los complejos de Solanas Vacation Club en • Punta del Este (Uruguay) • Bombinhas (Brasil) • Termas Dayman (Uruguay) • Mar del Plata (Argentina)

POR EMANUEL RESPIGHI

En su primera temporada, en pleno auge mundial de los programas que se metían en el quirófano para mostrar cirugías en primer plano, *Transformaciones* abrió el campo de debate local con un ciclo que mostraba a gente común que decidía operarse alguna parte de su cuerpo para cambiar su vida. Ya en su segundo año, el programa producido por Promofilm se corrió a las “grandes ligas quirúrgicas” posando sus ojos en las mil y una cirugías a las que se exponían los famosos, en su mayoría del espectáculo local. En su tercera temporada, que comienza por Canal 13 hoy a las 23.30, el programa conducido por Karina Mazzocco tomó la decisión de escaparle al morbo amarillista y busca darle forma a un tono más periodístico, deteniendo esa cámara indiscreta en las historias de sobrevivientes de grandes tragedias nacionales. “Es la evolución lógica del programa”, dispara la ex *femme fatale* de *De a dos*, ahora devenida conductora y flamante madre.

Convirtiéndose en el primer estreno del año del 13, *Transformaciones* se centrará, entonces, en los sobrevivientes de tragedias de gran repercusión mediática, ayudándolos —siempre mediante el bisturí— a mejorar su calidad de vida tras las consecuencias que aún hoy padecen. El primer capítulo hará foco nada menos que en la tragedia de República Cromañón (diciembre de 2004), para luego dedicar sendos episodios al levantamiento militar de La Tablada (noviembre de 1995), el incendio del shopping en Paraguay (agosto de 2004) y la explosión de la fábrica de armamento de Río Tercero, ente otros hechos trágicos. “La idea del ciclo es presentar informes sobre los sucesos y, además, poder colaborar tanto psíquica como físicamente a que los sobrevivientes puedan ponerle fin, o al menos paliar el sufrimiento, si



TELEVISION ENTREVISTA A KARINA MAZZOCCO

“Este año, lo social se va a imponer sobre lo individual”

En la tercera temporada de *Transformaciones*, los casos se centrarán en víctimas de Cromañón, Río Tercero y La Tablada.

es que es posible”, explica la conductora a **Página/12**.

—En esta temporada, además de ver los cambios de la gente en los informes, también se va a percibir capítulo a capítulo la transformación que su panza ostentó mientras el embarazo de su hija se desarrollaba.

—Sí, totalmente, porque fui rodando la temporada durante los meses en que mi cuerpo también se fue “rodando”, ¡ja! Igualmente, pusimos al aire algunos trucos para disimular: el plano se iba acortando, pese a que mi piel cada vez se ponía más rozagante. Pero ésa fue la transformación más natural y fantástica del mundo.

—¿Imaginaba estar estrenando una tercera temporada de *Transformaciones*?

—No estaba en mis planes, porque me lo ofrecieron justo a los pocos días de haberme enterado de que estaba embarazada. Pero como eran trece capítulos que debía hacer a lo largo del año, me animé a hacerla. Aunque supongo que ésta será la última temporada.

—¿Por qué?

—No sé, pero creo que con esta temporada *Transformaciones* llega a la maduración justa. Este es un programa que causó mucho revuelo,

lo, sobre todo al comienzo. No hay por qué eludir la realidad: el “antes” y el “después” son algo que a todo el mundo le fascina, y si además hay una historia de vida que te seduce, por el motivo que sea, el programa se hace muy llevadero.

—¿Es una temporada que tendrá mayor carga dramática, por los

“Con esta temporada *Transformaciones* llega a la maduración justa. Este es un programa que causó mucho revuelo, sobre todo al comienzo.”

casos que se proponen abordar?

—A mí me gusta la vuelta que le encontraron al ciclo, que sea más periodístico y que lo social se imponga por sobre lo individual. Lo que lo hace más dramático son la magnitud de las tragedias. Lo bueno es que ahora la gente sabe de lo que hablamos: todos conocemos lo que pasó en Malvinas, en el levantamiento de La Tablada, en Cromañón...

—¿Sintió a la hora de hacer las entrevistas a las víctimas de esas tragedias un peso mayor por la realidad que engloba cada historia?

—El peso de la realidad ahora se siente más. Pero, a decir verdad, así

El escándalo de La Tota

El año pasado, cuando *Transformaciones* anexó a su título el “de famosos”, la Tota Santillán —que se había prestado a colocarse un cinturón gástrico en el ciclo— terminó denunciando a los doctores y productores del programa por no haber respondido al tratamiento y por haberlo “abandonado”. Una denuncia que fue sólo mediática, ya que ni a la productora Promofilm ni al 13 les llegó carta documento o acción judicial alguna. “Fue todo muy raro”, apunta la conductora. “No sé bien qué pasó, pero hubo muchas contradicciones de parte de la Tota. Por momentos decía que había estado ‘al borde la muerte’, en otras declaraciones lo negaba. Creo que se trató más de un escándalo mediático que otra cosa”, dice. “Incluso, yo aún mantengo el número telefónico de la Tota, le dejé como ocho mensajes y nunca me respondió”, dispara.

La mochila explosiva

Mazzocco llegó a la popularidad mediática al conducir a mediados de los noventa *De a dos*, el programa de América en el que daba consejos sexuales. Pese al paso del tiempo, la conductora aún sigue asociada al sexo por aquel ciclo que tanto dio que hablar. “Es increíble, hace 10 años que hice *De a dos* y en el imaginario sigo ligada a lo sexual. Es como que a mí me acompañaba esa imagen como una mochila explosiva”, subraya, no sin molestarse. “*Grandiosas* fue el ciclo que me permitió mostrarme como persona y darles confianza a quienes me contratan. Pero no es que cambié, sino que siempre fui así. Lo que pasa es que hablar de sexo lleva irremediablemente a tener una imagen de mujer fatal. Nada más alejado de mí, que mantengo un bajo perfil y fui evolucionando. Estoy segura de que, ahora, la maternidad seguramente va a hacer que la gente sepa ver otra cosa.”

como a mí me gusta que me respeten, yo trato de hacer lo mismo con el resto de las personas. Por eso me merece el mismo respeto una persona que ha pasado por una gran tragedia, que otra que ha vivido su propia tragedia, con su propio estigma. No hago diferencias, aun cuando ahora tengo un poco más de escalofrío interior.

—Además del informe central, ¿qué otras cosas se contarán en el ciclo?

—También va a haber casos de personas que vienen de la primera temporada, como el de Alberto Dangelo, que es un hombre que bajó más de 200 kilos y que ahora lo operaron de los colgajos, quitándole 30 kilos. Ese tipo de casos sirven para mostrar la evolución que evidenciaron las personas.

—Hay una evolución temática, también, del ciclo. Una necesidad de escapar al morbo más amarillista que había tenido el género años atrás.

—El primer año tocamos temas muy shockeantes, como cambio de sexo y obesidad. En la segunda temporada se encontró una veta más de color, con los famosos como centro. Y así llegamos a este año, en el que lo periodístico está puesto al 100 por ciento.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo
NUEVO ESTUDIO
Marina Ferrari Hardoy
4855-4204 / 15-6106-9577

Visión 7		Básquet NBA	Martes
Conduce Rosario Lufrano		EN DIRECTO	
<div>Todo la actualidad con el panorama más completo de la jornada. Noticias, opinión y análisis para terminar el día bien informado.</div> <div>21 hs.</div>		San Antonio Spurs-Cleveland. El equipo de Manu Ginóbili y Fabricio Oberto enfrenta al poderoso Cleveland.	 canal siete la televisión pública www.canal7.com.ar
		22 hs.	

La ciudad vista en perspectiva

El fotógrafo Facundo de Zuviría acaba de publicar un libro sobre Buenos Aires con fotografías propias junto con las de Coppola, cerrando el año en que éste cumplió un siglo.

POR ADRIAN GORELIK *

En el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires de 2006 se presentó *A propósito de Buenos Aires*, una película realizada por un grupo de once cineastas (Manuel Ferrari, Alejo Franzetti, Martín Kalina y Cecilia Libster entre otros; Fundación Universidad del Cine, Buenos Aires, 2006).

En ella se entrelazan fragmentos de diversas historias que ocurren en Buenos Aires y que, de muy diferentes maneras, se preguntan cómo hacer una película en Buenos Aires que sea, al mismo tiempo, una película sobre Buenos Aires. Para responderse, entre otros recursos el film intercala textos de autores clave de la tradición literaria porteña y fotografías de Horacio Coppola, como si éstas integraran un reservorio de imágenes clásicas de Buenos Aires, disponibles en cualquier tiempo y lugar; como si Coppola hubiese logrado capturar en ellas alguna naturaleza de la ciudad, a la que es posible remitirse una y otra vez, cuando se quiere estar seguros de que *eso es Buenos Aires*, y es muy impactante notar que esas fotografías que Coppola tomó entre 1927 y 1936 no parecen en el film fotografías históricas. No cumplen un papel documental en el sentido del tiempo: testimonian la existencia de un Buenos Aires esencial. [...]

Coppola conecta con una dimensión de las vanguardias estéticas porteñas a las que el credo cinematográfico de estos directores es muy sensible, la dimensión en la que se cruzan vanguardia y clasicismo. De hecho, hoy es muy difícil ver una foto de Coppola como la foto de un vanguardista, del mismo modo en que un cuento de Borges se nos presenta casi exclusivamente en su carácter de clásico. [...]

Todo este rodeo introductorio por el cine, en verdad, intenta decir algo muy sencillo pero que, justamente, para que esa sencillez no nuble su comprensión, debería ser sustraído primero de una historia interna de la fotografía local: también Facundo de Zuviría encuentra esos dos aspectos en Coppola, un *acervo* de imágenes arquetípicas de Buenos Aires, y un cruce peculiar de vanguardia y clasicismo. Y por eso parece tan natural la reunión antológica de ambas obras en un libro: Zuviría es posiblemente el fotógrafo más *coppoliano* de Buenos Aires y, al mismo tiempo, uno de los más interesantes de la escena actual de la fotografía; quiere decir que su entendimiento íntimo con la obra de Coppola no le ha impedido producir una mirada original sobre la misma ciudad.

Muy pocos artistas logran producir miradas originales y emblemáticas sobre grandes ciudades; es decir, miradas que consigan, al mismo tiempo, dos cosas difíciles de conciliar: ser *representativas* y *desestabilizadoras* de la ciudad; condensar sus aspectos esenciales y, en la misma imagen, descubrir sus facetas menos previsible y asentadas por el lugar común de la cultura urbana. [...]

I. Horacio Coppola comenzó a fotografiar Buenos Aires en un momento muy particular de la ciudad: nunca antes, y posiblemente nunca

desde entonces, la ciudad había estado tan íntimamente ligada a programas estéticos, culturales y políticos como en los años '20. Buenos Aires funcionó entonces como un laboratorio urbano, político y cultural, en el cual se iban definiendo en simultáneo las formas de la ciudad, los modos de su ciudadanía y las representaciones que las harían cuajar en una cultura urbana específica: la del Buenos Aires moderno.

Se trató de un proceso marcado decisivamente por la transformación del suburbio. Ya a comienzos del siglo XX había comenzado con fuerza, al compás de los loteos en cuotas y el abaratamiento del boleto de tranvía, la expansión de los sectores populares al primer cordón de barrios suburbanos, esos barrios que hoy parecen formar parte sustantiva de Buenos Aires, pero que entonces integraban una cintura ambigua en la que la ciudad se desflecaba en pampa: Nueva Pompeya, el Bajo Flores,

“Zuviría es posiblemente el fotógrafo más coppoliano de Buenos Aires”, escribe en su ensayo Adrián Gorelik.

Boedo, Almagro, Villa Crespo, Palermo. Será, sin embargo, recién en la década de 1920, a medida que esos loteos desgajados comienzan a densificarse y reconocerse como *barrios*, cuando el suburbio aparezca en toda su productividad política y cultural. Basta pensar que de ese espacio fronterizo del barrio popular salieron los dos productos que definen hasta hoy la identidad cultural de Buenos Aires: el tango y el fútbol; y que fue en el barrio y por el barrio donde se libraron debates principales de la renovación literaria. No todos estuvieron atentos a ese prota-

gonismo del suburbio, o simpatizaron con él. Porque en los años '20 Buenos Aires estuvo atravesada por dos líneas de debate. Una primera, que separó de cuajo el conservadurismo del reformismo urbano, disputaba acerca del lugar donde definir el carácter y el futuro de la ciudad: el centro o el suburbio. La segunda línea de debate ya es interior al suburbio y enfrentó diferentes proyectos de construcción cultural de la identidad de Buenos Aires. Tres grandes representaciones del barrio compitieron durante el período: el barrio progresista del fomentismo y el reformismo político, que buscaba el avance social y la modernización urbana; el barrio reo del tango y de la literatura del arrabal, que frente a esa modernización levantaba un barrio mítico, tradicional y bohemio, con malevos de facón, faroles y organillos (el arrabal que se le fue con la niñez a Manzi en *Tinta roja*, la Villa Crespo “linda por lo fea” que oponía Vacarezza al barrio engrupido del “grébano constructor” y el “plano municipal”); y un tercer barrio, también mítico, el de “las involuntarias bellezas de Buenos Aires”, como llamó Borges a los objetos de afecto que la vanguardia estética ubicó en un suburbio despojado, las casas de muros encalados y desnudos, las rectas hileras de árboles difuminándose en la luz de los atardeceres. Este es el Buenos Aires que comienza a fotografiar Coppola, decíamos, y sus propias fotografías toman posición decidida en el debate: Coppola produce en imágenes la ciudad de la vanguardia, le da forma urbana a la “fundación mitológica” que contemporáneamente estaba realizando Borges en sus poemas y sus ensayos. [...]

II. Facundo de Zuviría comienza a fotografiar Buenos Aires en los años '80, y es difícil imaginar algo más radicalmente diferente de su experiencia que la relación privilegiada entre fotógrafo y ciudad que le to-



Corrientes al 3000, 1931, de Horacio Coppola.

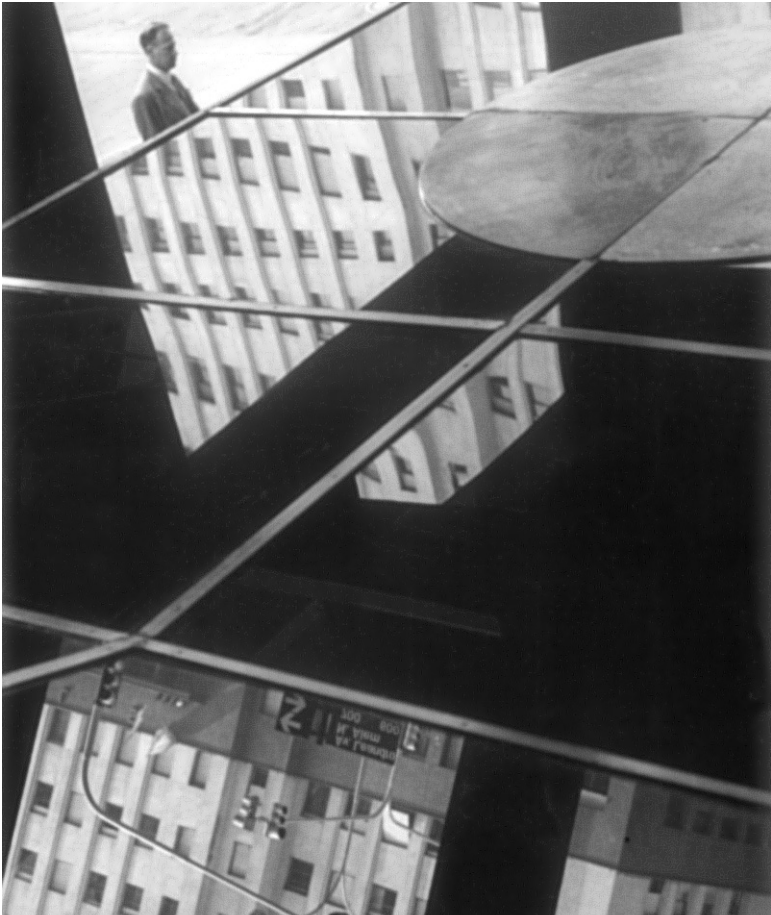
có a Coppola. Si fotografiando la infancia de la metrópoli Coppola produjo las imágenes con que cristalizaría su madurez modernista, Zuviría se encuentra con la ciudad que ha terminado lastimeramente aquel ciclo, y con un archivo vastísimo de representaciones naturalizadas de aquella época mitificada que dificultan una cabal comprensión de su final. De hecho, todavía durante mucho tiempo habría de pensarse en términos de *crisis* hasta llegar a comprender que desde los años '70, en realidad, Buenos Aires había terminado su ciclo expansivo, entrando en una lógica urbana y social completamente diferente que aún no ha encontrado su nombre.

Esto genera, por supuesto, un punto en común entre Coppola y Zuviría: los dos fotografían una ciudad en transición. Buenos Aires experimentaba en los años '20 y '30 una modernización dentro de la modernización: estaba en el medio de un proceso de expansión social y urbana que había comenzado en 1870 y que no se detendría hasta la década de 1960; pero en los años de la entreguerra, cuando Coppola produce su universo de imágenes, era difícil saber hacia dónde se encaminaba. ¿Hacia dónde se encamina la ciudad desde la década de 1980? Si el ciclo expansivo ha terminado, si las modernizaciones sucesivas (la de los años '90, con Puerto Madero, las autopistas y los *barrios cerrados* como emblema; la actual, con el *boom* inmobiliario, Palermo y la *torres premium* como modelo) han erosionado gravemente el carácter integrador de aquel ciclo y nos muestran día a día una ciudad más fragmentada y desigual (la *ciudad archipiélago*); si todo ello viene ocurriendo, lo hace en una ciudad que no termina de abatir completamente los viejos rasgos urbanos de la Buenos Aires moderno-expansiva para ter-

minar de definir otros nuevos con propiedad. Dos transiciones, entonces. Pero lo cierto es que Zuviría no tiene delante de él un universo urbano pujante que plasmar en nuevas formas, sino la mezcla indecisa de una Buenos Aires expansiva, naturalizada pero exangüe, y otra Buenos Aires de enclaves contrastantes, bolsones de riqueza y miseria, potente pero repulsiva.

Esta mezcla indecisa tiene una importancia capital para entender la ciudad que fotografía Facundo de Zuviría. Si el imaginario vanguardista clasicista en el que militó Coppola, buscando la *esencia criolla*, produjo, paradójicamente, la versión más celebrada de Buenos Aires como *ciudad europea*, el final del ciclo expansivo en el que aquella versión se produjo viene dejando a la vista el carácter de *ciudad latinoamericana* tanta veces negado por la cultura porteña. Pero no debe entenderse que con *ciudad latinoamericana* se alude aquí exclusivamente al crecimiento escandaloso de la miseria y la marginalidad; en términos más específicamente urbanos, la ruptura de aquel carácter unitario que el proyecto modernista le asignaba a Buenos Aires (aún imaginariamente, pero en pocos casos los imaginarios han demostrado ser más poderosos forjadores de realidad), su descomposición sostenida, es lo que define una nueva estación de la modernidad en esta ciudad: la modernidad de la *impasse*, como acertadamente se ha definido la modernidad latinoamericana, una modernidad que nunca terminó de llegar del todo y que no termina de irse.

* Arquitecto, doctor en Historia y docente universitario. Fragmentos editados del ensayo del libro Coppola+Zuviría: Buenos Aires, Ediciones Larivière, 2006.



El ciudadano (detalle), 1988, de F. de Zuviría.

CINES

SUEÑOS DE GLORIA
(Nueva Zelanda) Dirección: Roger Donaldson, con Anthony Hopkins y Diane Ladd. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0.40 hs.

UNA VIDA EN SECRETO
(Brasil) Dirección: Susana Amaral. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 16.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs.

007: CASINO ROYALE
Dirección: Martín Campbell, con Daniel Craig, Sebastián Foucan y Caterina Murino. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 16, 19 y 22.10 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0.50 hs.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.25, 16.10, 19.10 y 22.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 13.40, 15.05, 16.15, 17.40, 18.50, 20.15, 21.25 y 22.50 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0 y 1.25 hs.

HAPPY FEET
(El pingüino) Dirección: George Miller. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0.40 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 15.20, 16.30, 17.40, 18.50, 20 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1 h.

BIENVENIDAS AL PARAISO
(Francia-Canadá) Dirección: Laurent Cantet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

COMO MARIPOSAS EN LA LUZ
Dirección: Diego Yaker. P/13.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 17.50, 19.50 y 21.50 hs.

DE PASO
(Brasil) Dirección: Ricardo Elias, con Silvío Guindane. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.40 hs.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18 y 22 hs.

EL GRAN TRUCO
Dirección: Christopher Nolan, con Hugh Jackman, Michael Caine y Christian Bale. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1 h.

EL JUEGO DEL MIEDO III
Dirección: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1.10 hs.

EL NACIMIENTO
Dirección: Catherine Hardwicke, con Shohreh Aghdashloo y Keisha Castle-Hughes. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 16.50 y 20.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.20, 19.50 y 23.20 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.40 hs.

EL VIENTO QUE ACARICIA EL PRADO
(U.K.-Irlanda) Dirección: Ken Loach

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 20.20 hs.

ESTAN ENTRE NOSOTROS
(Tailandia) Dirección: Banjong Pisanthanakun-Parkpoom Wongpoom, con Amanda Everingham. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sábado Trasnoche 1.10 hs.

FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA:
Dirección: Enrique Piñeyro. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 22.10 hs.

GARFIELD 2
Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 y 18.30 hs.

HERMANOS
(Dinamarca) Dirección: Susanne Bier. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 19.50 hs.

INFECTION
Dirección: Masayuki Ochiai, con Mari Oshino. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 18.55 y 22.40 hs.

LA GRANJA
Dirección: Steve Oedekerk. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 19.20 y 21 hs.

LA MASACRE DE TEXAS: "EL INICIO"
Dirección: Jonathan Liebesman, con Jordana Brewster y Taylor Handley. P/18.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.10 y 21.40 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1.10 hs.

LAS MANOS
Dirección: Alejandro Doria, con Graciela Borges. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 20 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.20 y 21.35 hs.

LAS TORRES GEMELAS
Dirección: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.

LA VERDAD INCOMODA
Dirección: Davis Guggenheim, con Al Gore. S/R.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS
Dirección: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Tim Robbins. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18.20 y 22.30 hs.

LOS INFILTRADOS
Dirección: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Matt Damon y Jack Nicholson. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 16, 19.10 y 22.25 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1 h.

MBYA TIERRA EN ROJO
Dirección: Philip Cox-Valeria Mapelman. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 14.55, 16.20, 17.45, 19.05, 20.30 y 21.55 hs.

NADIE SABE
(Japón-2004) Dirección: Hirokazu Kore-eda. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Sábado a miércoles. A las 21.50 hs.

NIÑOS DEL HOMBRE
Dirección: Alfonso Cuarón, con Clive Owen, Julianne Moore y Michael Caine. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs. Viernes y Sábado Trasn. 1.20 hs.

NOI, EL ALBINO
(Islandia-Francia) Dir.: Dagur Kári, con Tomás Lemarquis. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 hs.

PACTO INFERNAL
Dirección: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs.

Sábado Trasnoche 1 h.

RAPIDO Y FURIOSO 3: "RETO TOKIO"
Dirección: Justin Lin, con Lucas Black. S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.45 hs. Sábado Tras. 0.35 hs.

RESCATEN A PAPA NOEL
Dirección: Claudio Posse-Ana Korzeniewicz-Lucas Dorado. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 14.50, 16.25, 18 y 19.40 hs.

SAMSARA
Dirección: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

SIN DESTINO
Dirección: Lajos Koltai. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

SOPHIE SCHOLL
(Los últimos días) Alemania. Dirección: Marc Rothemund. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05 y 20.20 hs.

TRANSAMERICA
Dirección: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

TODOS LOS HOMBRES DEL REY
Dirección: Steven Zaillian, con Sean Penn. P/13

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

UNA ESTRELLA Y DOS CAFES
Dirección: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas

de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.05 y 18.30 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.15 y 19.40 hs.

Y TU QUE SABES?
(España). Dirección: Mark Vicente. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 20.10 hs.

SHOPPINGS
ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

NIÑOS DEL HOMBRE: 12.50, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.50 hs.

EL GRAN TRUCO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.50 hs.

SUEÑOS DE GLORIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1 h.

007: CASINO ROYALE. 13, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1 h.

UN BUEN AÑO: 13, 17.50 y 22.30 hs. S/R.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.40 hs.

LOS INFILTRADOS: 14.40 y 19.50 hs. P/16. Sábado Trasnoche 0.50 hs.

EL ILUSIONISTA: 12.20, 17.30 y 22.50 hs. S/R.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

SUEÑOS DE GLORIA: 12, 14.35, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 1.45 hs.

007: CASINO ROYALE. 12.40, 13.20, 16.40, 18.40, 20, 21.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 1 h.

NIÑOS DEL HOMBRE: 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 1.35 hs.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.30, 14, 14.50, 16.20, 17.10, 18.45, 19.35 y 21.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 23.30 hs.

EL GRAN TRUCO: 13.50, 16.30, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasn. 1.40 hs.

LOS INFILTRADOS: 12.50, 16.10, 19.15 y 22.20 hs. P/16. Trasnoche 1.25 hs.

COMO MARIPOSAS EN LA LUZ: 14.30, 16.50, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 0.20 hs.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 1 h.

UN BUEN AÑO: 16 y 22 hs. S/R. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche 0.30 hs.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

NIÑOS DEL HOMBRE: 11.15, 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.25 hs.

007: CASINO ROYALE. 12.50, 19.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.30 hs.

007: CASINO ROYALE. 11.40, 14.55, 18.05 y 21.20 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 0.40 hs. (con intervalo)

HAPPY FEET: (El pingüino) 11.30, 12.35, 13.50, 15, 16.10, 17.25, 18.30, 19.45 y 21.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y Sábado Trasnoche 0 h.

EL GRAN TRUCO: 11.45, 14.25, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.40 hs.

LOS INFILTRADOS: 12.20,

15.35, 18.50 y 22.10 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche 1.20 hs.

UN BUEN AÑO: 15.45 y 22.25 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasn. 1 h.

SUEÑOS DE GLORIA: 11.35, 14.20, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.35 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

INFECTION: 11.05, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

HAPPY FEET: (El pingüino) 11, 12.10, 13.10, 14.40, 15.35, 17.20, 18.05, 20, 20.40 y 23.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL ILUSIONISTA: 11.05, 13.20, 15.45, 18.15, 20.50 y 23.25 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

LOS INFILTRADOS: 12.45, 16, 19.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL NACIMIENTO: 11.10, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 11.45, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

007: CASINO ROYALE. 11.05, 12.15, 13.10, 14, 15.30, 16.20, 17.10, 18.45, 19.30, 20.20, 22, 22.40 y 23.30 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL GRAN TRUCO: 11.15, 13.50, 16.50, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

NIÑOS DEL HOMBRE: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs.. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

EL GRAN TRUCO: 11.20, 14, 16.40, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL ILUSIONISTA: 11.15, 13.40, 16, 18.15, 20.40 y 23.15 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL JUEGO DEL MIEDO III: 17.20 y 19.45 hs. P/18. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL NACIMIENTO: 11.15, 13.15, 15.15 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.

EL NACIMIENTO: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

SUEÑOS DE GLORIA: 11.30, 14.15, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

007: CASINO ROYALE. 11, 13, 13.30, 14, 16, 16.30, 17, 19, 19.30, 20, 22, 23.30 y 23 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

HAPPY FEET: (El pingüino) 11, 11.30, 12.45, 13.20, 13.50, 15, 15.40, 16.10, 17.30, 18, 18.30, 20.20, 20.50, 22.45 y 23.15 hs. (En castellano) S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

LOS INFILTRADOS: 13, 16, 19, 20, 22.15 y 23.15 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche.

MBYA TIERRA EN ROJO: 12, 13.40, 15.20, 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

NIÑOS DEL HOMBRE: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

UN BUEN AÑO: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

BARRIOS BELGRANO ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829.

Tel.: 4781-6500.

NIÑOS DEL HOMBRE: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1.05 hs. (Sala 1)

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1 h. (Sala 2)

HERMANOS: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.40 hs. (Sala 3)

LOS INFILTRADOS: 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/16. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).

LOS INFILTRADOS: 12.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Sábado Trasnoche 1.05 hs.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.30, 13.30, 14.40, 17, 18.15, 19.30, 21.50 y 22.55 hs. (En castellano) S/R. Sábado Trasnoche 0 y 1 h.

007: CASINO ROYALE. 13.20, 15.30, 16.20, 19.20, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1 h.

EL ILUSIONISTA: 12.40, 15 y 20.10 hs. S/R.

EL GRAN TRUCO: 14.50, 17.30 y 22.20 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.50 hs.

SUEÑOS DE GLORIA: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 0.50 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).

007: CASINO ROYALE. 13, 16, 19 y 22 hs. P/13.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y Sábado Trasnoche 0.10 hs.

007: CASINO ROYALE. 12, 14.40, 16.30, 17.20, 19.10, 20, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 0.30 y 1.20 hs.

SUEÑOS DE GLORIA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.10 hs.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 12.10, 14.20 y 17.40 hs. P/13.

LOS INFILTRADOS: 12.30, 15.40, 18.50 y 22.25 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche 1.20 hs.

EL GRAN TRUCO: 12.30, 15, 20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.

SUEÑOS DE GLORIA: 12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

NIÑOS DEL HOMBRE: 12.10, 14.35, 17.10, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.15, 12.45, 14.40, 15.10, 17, 17.30, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

007: CASINO ROYALE. 13.05, 13.35, 16.05, 16.35, 19.05, 19.35, 22.05 y 22.35 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

EL GRAN TRUCO: 12.05, 14.45, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

UN BUEN AÑO: 12, 14.30, 17.05, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

LOS INFILTRADOS: 12.40, 15.50, 19.15 y 22.25 hs. P/16.

Viernes, Sábado y miércoles Trasnoche.

EL ILUSIONISTA: 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Viernes, Sábado y miérc. Trasnoche.

CABALLITO CINE DUPEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS: 13.45, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13.

NIÑOS DEL HOMBRE: 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

SUEÑOS DE GLORIA: 11.40, 14.15, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 0.45 hs.

HAPPY FEET: (El pingüino) 11.45, 12.40, 14, 15, 16.30, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. hs. Viernes y Sábado Trasnoche 1.10 hs.

007: CASINO ROYALE. 12.50, 16.10, 18.50, 19.20, 21.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 0.50 y 1.20 hs.

LOS INFILTRADOS: 12, 15.10, 18.40 y 21.50 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche 1 h.

EL GRAN TRUCO: 12.05, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche 1.30 hs.

VILLAGE CABALLITO
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.

SUEÑOS DE GLORIA: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

INFECTION: 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

NIÑOS DEL HOMBRE: 11.30, 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

007: CASINO ROYALE. 12.30, 13.15, 15.30, 16.15, 18.30, 19.20, 21.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

HAPPY FEET: (El pingüino) 11.30, 12.30, 13.50, 14.50, 16.15, 17.15, 18.40, 19.40 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL NACIMIENTO: 12 y 14.10 hs. (Castellano) S/R.

EL GRAN TRUCO: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y Sábado Trasnoche.

LOS INFILTRADOS: 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes y Sábado Trasnoche.

EL ILUSIONISTA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y Sábado Trasnoche.

FLORES ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)

HAPPY FEET: (El pingüino) 12.30, 13.30, 14.45, 15.45, 17, 18 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.

007: CASINO ROYALE. 12.45, 15.30, 18.20, 19.10, 21.10 y 22 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0 y 0.45 hs.

LOS INFILTRADOS: 15.40 y 21.45 hs. P/16. Sábado Trasnoche 0.40 hs.

EL GRAN TRUCO: 13, 19 y 22.20 hs. P/13. Sábado Trasnoche 1 h.

MBYA TIERRA EN ROJO: 13.30, 15.10, 16.45, 18.20, 20 y 22.30 hs. S/R. Sábado Trasnoche 0.15 hs.

VILLA DEL PARQUE DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.

HAPPY FEET: (El pingüino) 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (En castellano)0 S/R.

COMO MARIPOSAS EN LA LUZ: 14, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.30 hs. P/13.

PAGINA/12 PRESENTA PARA ESTAS FIESTAS UN REGALO DE COLECCION

LOS SIMPSONS

Navidad en Springfield

Cuatro episodios:
Homero contra la dignidad - Skinner cubierto por la nieve
¿Dónde está mi rancho? - La temporada 15

Ya está en su kiosco.
Compra opcional \$25

Página/12

Duración: 88 minutos
Idiomas y subtítulos: inglés, portugués, español
Audio: Dolby Digital 2.0 Surround
Fullscreen, ntsc, dvd-r, zona 1 y 4

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.

HAPPY FEET: (El pingüino) 13, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (En castellano) S/R.
INFECTION: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
007: CASINO ROYALE. 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
HAPPY FEET: (El pingüino) 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. (En castellano) S/R.
007: CASINO ROYALE. 14.30, 17.05, 19.40 y 22.15 hs. P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
007: CASINO ROYALE. 13, 16, 19.10 y 22 hs. P/13.
EL GRAN TRUCCO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
HAPPY FEET: (El pingüino) 12.30, 14.40, 17, 19.20 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.
NIÑOS DEL HOMBRE: 12.50, 15.10, 17.20, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Güemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL NACIMIENTO: 12.20, 18.40 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. Sábado Trasnoche 0.50 hs.
EL ILUSIONISTA: 14.20, 16.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sábado Trasnoche 1 h.
007: CASINO ROYALE. 12.25, 13.20, 15.20, 16.15, 18.20, 19.10, 21.15 y 22.10 hs. P/13. Sábado Trasnoche 0.20 y 1.05 hs.
LOS INFILTRADOS: 13, 16, 19 y 22 hs. P/16. Sábado Trasnoche 1.05 hs.
HAPPY FEET: (El pingüino) 12.30, 13.30, 14.50, 15.50, 17.10, 18, 19.30, 20.20 y 21.40 hs. (En castellano) S/R. Sábado Trasnoche 0.30 hs.

CICLOS

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 7 (con debate posterior y café)
REPULSION (1965) Dirección: Roman Polanski, con Catherine Deneuve, Ivonne Furneaux e Ian Hendry. Ciclo "Roman Polanski". Sábado: 21 hs.
LA MUERTE EN DIRECTO (1980) Dirección: Bertrand Tavernier, con Romy Schneider, Harvey Keitel y Harry Dean Stanton. Ciclo "Bertrand Tavernier". Domingo: 20 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 7 (est. y Jubilados: \$ 3.50)
LA MOSCA (EE.UU.-1986) Dirección: David Cronenberg, con Jeff Goldblum, Geena Davis y John Getz. Jueves: 14 hs.
OMICRON, "la fogosa criatura del planeta Ultra" (Italia/Francia-1964) Dirección: Ugo Gregoretti, con Renato Salvatori, Rosemary Dexter e Ida Sarasini. Jueves: 16 hs.
LA JETEE (corto) Dirección: Chris Marker. Jueves: 18 hs. Ent. libre.
EL ENIGMA DE OTRO MUNDO (EE.UU.-1951) Dirección: Christian Nyby, con Kenneth Tobey, Margaret Sheridan y Robert Cornthwaite. Jueves: 18.30 hs.
LA SONAMBULA (Argentina-1998) Dirección: Fernando Spiner, con Eusebio Poncela, Sofía Viruboff, Noemí Frenkel y Lorenzo Quinteros. Jueves: 20 hs.
LA ÚLTIMA OLA (Australia-1977) Dirección: Peter Weir, con Richard Chamberlain y Olivia Hammett. Jueves: 22 hs.
METROPOLIS (Alemania-1926) Dirección: Fritz Lang, con Brigitte Helm, Gustav Frohlich y Alfred Abel + MV. Jueves Trasnoche: 0 h.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315.
Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lunes a viernes: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: \$ 12. Residentes: \$ 7. Menores de 17 años: \$ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
RENOVACION DE ABONOS DE LA TEMPORADA 2007
SEGUNDA ETAPA: Febrero y Marzo 2007. **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** (del miércoles 21 al viernes 23 de febrero). **Temporada de Ballet** (viernes 23, martes 27 y miércoles 28 de febrero). **Temporada Lírica:** "Abono Nocturno Tradicional" (miércoles 28 de febrero, jueves 1 y viernes 2 de marzo) / "Abono Nocturno Nuevo" (viernes 2, lunes 5 y martes 6 de

marzo) / "Gran Abono" (martes 6, miércoles 7 y jueves 8 de marzo) / "Abono Vespertino" (jueves 8 y viernes 9 de marzo) Horario: 9 a 17 hs. Forma de pago: efectivo, cheque en un pago o pago diferido y tarjeta.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
INDEPENDENCE, de Lee Blessing. Con Cristina Dramisino, Cecilia Chiarandini, Mora Recalde y Salomé Vega. Dirección: Lizardo Laphitz. Viernes: 21.30 hs. **Próxima semana.**

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.
ANA ACOSTA en: "Mi brillante divorcio" (My brilliant divorce), de Geraldine Aron. Dirección: Carlos Evaristo. Miércoles a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Entrada desde: \$ 30.

LUIS AGUILE pta.: "Viajero y Trovador". Cantará los hits de los años 60, 70, 80 y 90 que lo hicieron famoso. Jueves, viernes, sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.
AUDITORIO BUENOS AIRES DESIGN
Av. Pueyrredón y Av. Del Libertador.
SANOS Y SALVOS. Cía. "La Arena". Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido. Idea y Dirección: Gerardo Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
LOS TRISINGER. Con Chiqui Reynoso, Antonio Calvar y Rody Kohanoff. Sábado: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.

BROADWAY (Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
ESTAS AHÍ? Con **Gloria Carrá** y **Héctor Díaz.** Libro y Dirección: **Javier Daulte.** Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (miérc. popular)

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
ESPIA A UNA MUJER QUE SE MATA. Con Claudio Quinteros, Marta Lobos, María Figueras, Silvina Sabater, Fernando Llosas, Julieta Vallina y Osmar Nuñez. Libro y Dirección: Daniel Veronese. Jueves, viernes y sábado: 21 hs. **Reposición: 18 de enero.**

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

MACBETH, de William Shakespeare. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Gabriela Caponetto. Adapt. y Dirección: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 21 hs. **Próxima semana.**

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
ESCAPARATE. Unipersonal de y por **Carlos Belloso.** Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25. **Estreno: 19 de enero.**

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)
DIAS CONTADOS. Con **Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Carlos Santamaría** y **Claudia Lapacó.** Libro y Dirección: Oscar Martínez. **Reposición: 17 de enero.**
COMICO Stand Up 3. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. **Reposición: 18 de enero.**

LA MUERTE DE UN VIAJANTE, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón, Diego Peretti,** María Onetto, Luciano Cáceres y elenco. Dirección: Rubén Szuchmacher. **Estreno: 18 de enero.**

LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Más de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetas a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón.** Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y Dirección: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
LA DUDA, de John Patrick Shanley. Con **Gabriela Toscano, Fabián Vena,** Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dirección: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. **Próxima semana.**

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es **SWEET CHARITY.** Con **Diego Ramos,** Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dirección: Enrique Federman. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. **Próxima semana.**

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" pta.: **QUE NOCHE BARILOCHE.** Con **Fabio Alberti, Diego Capusotto**

y elenco. Dirección: Néstor Montalbano. Viernes y sábado: 23.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
PINGO ARGENTINO. Con **Enrique Pinti** y gran elenco. Coreog. y Dirección: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con **China Zorrilla, Carolina Papaleo** y **Tony Vilas.** Dirección: Santiago Doria.

Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.
POBRES PERO... CASI HONRADAS. Con **María Rosa Fugazot, Paula Volpe,** Larry de Clay, Ximena Capristo, Rolo Puente y elenco. Libro y Dirección: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

YO SOY MI PROPIA MUJER, de Doug Wright. Con **Julio Chávez.** Dirección: Agustín Alezzo. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

OSCAR Y LA DAMA ROSA, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con **Thelma Biral.** Dirección: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. **Próxima semana.**

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
MUCHO TANGO Y POCAS NUECES. Sobre la novela de William Shakespeare. Con Romina Forastier, Sabrina Abdenur, Gabriel Velázquez y elenco. Adapt. y Dirección: Héctor Presa. **Reposición: enero de 2007.**

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
UN MISMO ARBOL VERDE, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi** y **Noemí Frenkel.** Dirección: Manuel Iedvabni. **Reposición: 20 de enero.**

PREMIER (Sala 2). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MÁS LOCA QUE UNA VACA, de Hugo Sofovich. Con **Tristán, Adriana Salgueiro, Joe Rigoli,** Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dirección: Edgardo Cané. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF? de Edward Albee. Con **Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir.** Dirección: Luciano Suardi. **Reposición: Enero de 2007.**

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
SENTIDOS (Circo-Revista-Cabaret). Con Mariana A, Zahyra Amat, Aldo Giménez, Gastón Fernández y elenco. Idea, coreog. y Dirección: Gastón Fernández. Sábado: 0.45 hs. Ent. desde: \$ 15.
NORMAN ERLICH - I MEDICI CONCERT en: "La prueba de humor". Viernes y sábado: 21 hs.

CHICOS

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, Jubilados y docentes gratis)

CONCERT

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tempo-Cena-Show.** 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

RODOLFO MEDEROS (bandoneón) y su Orquesta Típica pta. su primer CD: "Comunidad". Viernes y sábado: 22 hs.

JAIME TORRES (charango). Artistas invitados. **Jueves 11 de enero:** 22 hs.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

TUÑON BAR
Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
OFIDIO DELLA SOPPA y "Las Cuerdas Floccis": Silvio Cattaneo, Claudio Cecconi y Felipe Traine, pta.: "Tangus Bonaerensis". **Jueves 18 y 25 de enero:** 21 hs. Ent.: \$ 15.

LUZ DE LAGRIMA
(Descubrimiento del Fado). Con Gabriela López (voz) y Mariano Tejedor (guitarra). Invitado: Federico Mercado (guitarra).

Viernes 19 y 26 de enero: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.
ENRIQUE LLOPIS pta. temas de su último CD. Un espectáculo en donde las guitarras, el arpa y el acordeón se ensamblian. **Sábado 20 de enero:** 21 hs. Ent.: \$ 15.
NASTA SUPER: Rafael Nasta (guitarra-voz), Fernando Rosso (bajo) y Gabriel Cabiaglia (batería) pta. su cuarto CD: "Algo nuevo". Jazz-Soul-Funk. **Sábado 20 de enero:** 23.45 hs. Ent.: \$ 10.

ETC

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

BUENOS AIRES DE TANGO. Con **Carla Algeri Trío,** parejas de bailarines, solistas y una puesta escenográfica multimedia, en continua interacción con los artistas. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30. **Próxima semana.**

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

THE MONKEY. Cía. "Hopballhus". Teatro, danza y música en vivo. **Estreno: 18 de enero.** (Sala "Solidaridad")

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
MANIFIESTO DE NIÑOS. Grupo "Periférico de Objetos". Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 25. **Estreno: 12 de enero.**

PASION BOHEMIA. Con **Guillermo Fernández, Marisol Otero, Sandra Ballesteros,** Sebastián Francini y Omar Pini. Un musical con letra y música de **Valeria Lynch.** Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20. **Estreno: 19 de enero.**

COSTA ATLANTICA

MAR DE AJO

CALIFORNIA 1-2
Yrigoyen 28 T 42-2022. Hoy, El Diabolo Viste A La Moda. El Juego De Miedo 3. Open Sasons: amigos salvajes.

MIRAMAR

REX
9 de Julio 934 T 42-0376. Hoy: 007 - Casino Royale. El Diabolo Viste A La Moda. Open Sasons: Amigos Salvajes.

PINAMAR

PINAMAR
Bunge y Burriquetas T 48-2747. HOY, Happy. Feat. El Pingüino.

SAN BERNARDO

ARENAS 1-2
Chiozza 1772. T 46-0050. Hoy, 007 – Casino Royale. SAN BERNARDO. Chiozza 2164. T 46-0280. Hoy, El Juego Del Miedo 3. Están Entre Nosotros.

SAN CLEMENTE

TUYU
San Martín 181. T 52-1025. Hoy, El Nacimiento. Todos Los Hombres Del Rey MUNDO MARINO Av. Décima Nro 157. T 02252-430300. Diar., 10 a 20.00. (bol. cierra 2 hs. antes) OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari).

SANTA TERESITA

YANEL 1-2
Cale 32 e/ 3 y 4. T 52-0348. Hoy, El Ilusionista . Todos Los Hombres Del Rey.

VILLA GESELL

ATLANTIC
Paseo 105 e/ 2 y 3. Hoy, Happy Feat. El Pingüino.

MAR DEL PLATA

CINES

AMBASSADOR
Córdoba 1650. T 493-5050. S1: 19, 22.10, 0.35 DEJA VU. CASINO ROYALE. S2: 19.40 HARD CANDY. 21.30 LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS. 0.15 CASINO ROYALE S3: 15.40, 18.45, 21.50 LOS INFILTRADOS. S4: 19.25, 22.30 CASINO ROYALE.

CINEMA
Rivadavia 3060 Los Gallegos Shop. T 492-3700. S1: 15, 17, 19.20, 21.30 HAPPY FEET EL PINGÜINO. S2: 16, 18.55, 22. CASINO ROYALE.

DEL PASEO
D. Pueyrredón 3058. T 496-1100

S1: 17.50, 20.00, 22.10 DEJA VU. S2: 19.40, 0.40 LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS. 22.30 NIÑOS DEL HOMBRE. S3: 18.10 HAPPY FEET EL PINGÜINO.20.15 COMO MARIPOSAS. 22.10 SUENO DE GLORIA. 0.50 NIÑOS DEL HOMBRE S4: 18.10, 19.50, 21.30 LO QUE EL AGUA SE LLEVO. 0.10 COMO MARIPOSAS.

TEATROS

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Lun a Jue, 21.15 DARIO GRANDINETTI – JUAN LEYRADO – NATALIA LOBO en ELLA EN MI CABEZA. Dir. Oscar Martínez. Vie a Dom, 21.15 EL METODO GRONHOLM Con Gabriel Goyti. Alejandra Flechner, Martín Seefeld y Jorge Suárez. Sala Payró. Lun/Mar, 21.00 LOS TRISINGER presentan CIRCUS REPUBLICA. Lun/Mar, 23.00 ZINEMA – Grupo "Zapping". Sala Nachman. Lun/Mar, 21.00 EL MONTAPLATOS Con Alejandro Fiore y Fernando Sureda. Mar, 23.00 CHAU MISTERIX de Kartum. Dir. María Carreras. Mie 21.00 EL BICHO BAJO LA LUPA. Homenaje a D. Vittori. Dir. Emilio Comte. Mie 23.00 BABYBOOM EN EL PARAISO Con Stella Matute

COLON
Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 23.15 El Ballet Anwar Gran Gala Arabe:"EGIPTO INMORTAL" Dir. Marcela Serdá. Mie 3, 21.30 IRIZ LAINEZ en PARECE ANGELES. Dir. María Carreras. MORA TRIANA en ENCANTAMIENTO FLAMENCO de Matías Navarro

AMERICA
Luro y Corrientes. T 493-3518. Diar. 21.30 y 23.30 Gerardo Sofovich en la Comedia más pícara de la temporada. NAZARENA VELEZ – MARCELO DE BELLIS – JESICA CIRIO en EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. René Bertrand, G. Almirón, Betina Capetillo, Adrián Martell, B. Francese y Luciana Bianchi. Dir. G Sofovich

ATLAS
Luro y Corrientes. T. 494-3240. Mar a dom, 21.30 y 23.30 NITO ARTAZA - MORIA CASAN – LAURA FIDALGO – HUGO VARELA en BAILANDO POR UN VOTO. Gran elenco. Loc en venta

CORRIENTES
Corrientes 1750. T 493-7918. Mar a Jue, 22.00 (Vie a Dom, 21.30 y 23.00) Viejos Conocidos... Amigos como siempre. CARLOS CALVO – PABLO RAGO en EXTRAÑA PAREJA de Neil Simon. Versión Fernando Masllorens y Federico González del Pino. C. Rissi, G Urztiberea, C. Avalos, D. Roncoli, A Cherubito y M. Antonópulos. Loc en venta. Dir L Cicero y P. Rago. Loc en venta.

CORRIENTES
Corrientes 1750. T 493-7918. Jue a Dom, 22.00 Por primera vez en Mar del Plata NICO VAZQUEZ en MUTANDO. Dir M. Cosentino. Lun, 21.30 7° año triunfal! 1200 funciones. LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. De V. Gomez Torphe. Dir M. González Gil.

CULT.CORTZAR
Mitre 2451. T 491-0156. Lun/Mar/Jue, 22.00 (Sáb/Dom/mie, 23.30) PELIGRO EXPLOSIVO. Variedad humor. Mie 21.45 EL LOCO DE LA VIDA de R. Amor.

E. CARRERAS
E. Ríos 1838. T 494-2753. Jua a Sáb 22.00 JORGE CORONA presenta KING CORONA. Con BLACK el Mago y WANDA NARA. Loc en venta

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T 495-9572. Lun, 22.15 BURLERÍAS PARA ARLT Espectáculo compuesto por dos obras: "La Isla desierta" de Arlt y "La farsa de las medias galvanizadas" de Nigro. Dir: Viviana Ruiz . Mar, 22.15 CÁMARA NEGRA Cia. La Nouvelle Danse. Dir: Ana M Zaninetti

GUÉMES
Güemes 2955. T 451-2725. Mie a Dom, 21.30 y 23.30 MAMA de Andreu Bergman (versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez del Pino) FABIÁN GIANOLA – ANDREA FRIGERIO - EMILIA MAZER – ROBERTO CATARINEU. Alberto Anchart y la actuación de Heny Trailles. Dir. Carlos Oliveri. Loc en venta.

GUÉMES
Güemes 2955. T 451-2725.Lun, 21.30 y 23.00 HUMBERTO TORTONESE presenta LA VOZ HUMANA de Cocteau. Mar, 21.30 HUGO ARANA y BETIANA BLUM en FILOMENA MARTURANO. Dir. M. González Gil. Loc en venta

LIDO
Santa Fe 1751. T 494-3301. Mie a Dom, 21.00 y 23.00 LA MAGIA DE EMANUEL - RADIOACTIVO. Nuevos trucos, ilusiones increíbles, escapes imposibles, efectos especiales que asombran a Mar del PLata. Loc en venta.

MAR DEL PLATA
Luro 2335. T 496-0744. Mar a Dom, 21.00 Gran Espectáculo. 25 personas en escena. MONICA AYOS – MIGUEL HABUD y la actuación especial de CLAUDIO GARCIA SATUR en DOÑA FLOR

CARTELERA

Y SUS DOS MARIDOS de J. Amado. Versión y Dir. José M. Paolantonio. Loc. en venta.

MAR DEL PLATA
Luro 2335. T 496-0744. Mar a Dom, 23.15 el fenómeno humorístico N°1 del país para toda la flía. CACHO GARAY en NO ME LE AFLOJE GARAY. Músicos en vivo. Loc en venta. Lun, 22.00 2do Espectáculo de los creadores de Todo X \$2, DIEGO CAPUSOTO y FABIO ALBERTI en QUE NOCHE BARILOCHE!. Loc en venta.

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Mar a Dom, 22.00 y 23.30 MIGUEL ANGEL CHERUTTI y CARMEN BARBIERI en IRRESISTIBLE, OTRA HISTORIA DE HUMOR. Gran elenco. Dir. Reina Reech. Loc en venta.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Diar. 0.30 PABLO MILLAN en RIENDO POR UN SUENO Show cómico musical. Nominado Estrella de Mar 2006. 4ta Temporada. Loc desde \$20

RE FA SI
Av Luro 2331. Mar a dom, 21.30 CARLOS GARCIA en GARCIA EL DE LA GUIA. Música y humor. Loc en venta.

TIO CURZIO
Colón y la costa. T 451-3115. Diar, 0.00 2 DE ORO ConCierto Teatrismo. Mariano Rey-Oscar Lajad. El Café Concert mas vivo que nunca.

TRONADOR
Sgo del Estero 1750. Mié. a Dom, 21.30 y 23.30 Jorge Guinsburg presenta UN PAÍS DE REVISTA 2. CATHERINE FULOP, INGRID GRUDKE, MARIA MARTA SERRA LIMA, Gladys Florimonti, José Luis Gioia, Mario "Bicho" Gómez, Martín Russo y 20 bailarines en escena. Localidades en venta.

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001.Bodega. Mie 3



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Nublado. Probabilidad de chaparrones. Vientos del Sudeste. Mínima: 21°. Máxima: 28°.

10.00

◆ Rubén Szuchmacher abrió la inscripción para sus talleres y seminarios 2007. Consultar en www.alternativateatral.com/elkafka o Elkafka Espacio Teatral, Lambaré 866.
◆ La muestra *Mujeres en acción* exhibe imágenes de la fotógrafa alemana Angela Uhde. Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

11.00

◆ Horacio Politi. *Colores, formas y figuras*, una muestra que reúne las obras más recientes del artista plástico. Museo Quinquela Martín, Pedro de Mendoza 1835.
◆ Archivos históricos de Levi's. Icon Store Circle R, El Salvador 4714.
◆ *Los porteños vuelven a jugar*, exhibición de muñecos, cochecitos y juguetes antiguos. Museo de la Ciudad, Defensa 219.

12.30

◆ Ernesto Deira para chicos en la *Retrospectiva de Ernesto Deira* en el Museo Nacional de Bellas Artes. Visitas guiadas a la exhibición y actividades plásticas en el taller del museo en torno de los "Rollos desenrollados". Av. del Libertador 1473.

14.00

◆ En la sala 12 del Centro Cultural Recoleta se presenta la exhibición de pintura del artista Milo Locket. Junio 1930.

14.30

◆ *Pesebres de mi ciudad 2006*. Más de 50 obras del X Certamen de Pesebres. Centro de Museos de Buenos Aires, Av. de los Italianos 851.

15.00

◆ *Infancias: varios mundos. Los más chiquitos. Culturas diversas, equidad para todos*, es el título del concurso fotográfico que realiza la Fundación Walter Benjamin. Para envíos por correo o personalmente: Lavalleja 1390.

16.00

◆ La Escuela Popular de Música abrió su llamada a los cursos de enero y febrero, para consultar acerca de los aranceles, instrumentos e inscribirse: www.epm.edu, Av. Belgrano 3655, o por teléfono al 4956-0673/4932-5769.

Por Adrián Paenza

Suponga que usted tiene un reproductor de CD que viene con un botón que permite "programar" el orden en el que va a escuchar las canciones. Es decir, en lugar de reproducirlas tal como vienen grabadas originalmente, las reproduce en el orden que usted elige, hasta agotarlas todas. Por ejemplo, supongamos que usted inserta un CD con 10 canciones. Usted podría seleccionar:

3-7-10-1-9-5-8-6-4-2

o

10-9-8-7-6-5-4-3-2-1,

por poner sólo dos casos.

Ahora, planteo un problema: si a usted le gusta mucho su CD y decidiera programar un "ordenamiento" diferente por día, hasta agotar todos los posibles "órdenes", ¿cuántos días tardaría en recorrerlos todos? Es decir, ¿cuántos días tendrán que pasar hasta que a usted no le quede más remedio que repetir alguno anterior?

Antes de escribir la solución, lo invito a que pensemos algo juntos. Si usted tuviera los números 1, 2 y 3, ¿de cuántas formas los puede ordenar? Piense una manera de "contar" sin necesidad de escribir todas las formas. Es que si hay que hacer una lista, yo la hago. Es ésta:

123, 132, 213, 231, 312, 321 (*)

O sea, uno descubre que son seis formas. Pero esto es muy fácil, porque son pocos números. Si usted tuviera diez números o veinte (por poner un ejemplo), se haría mucho más tedioso escribir todos los casos y lo más probable es que uno termine equivocándose porque son muchas las posibilidades a considerar. No. La idea es buscar alguna forma que permita *contar* sin tener que hacer una *lista*.

Por ejemplo, aprovechando los datos que acabo de escribir en (*) pensemos juntos cómo hacer si hubiera cuatro números en lugar de tres.

El número 4 lo podríamos poner delante de los seis elementos de la lista (*). Tendríamos entonces esta nueva lista

4123, 4132, 4213, 4231, 4312 y 4321

Lo único que hice fue agregar el número 4 al principio de cada integrante de la lista (*). Vuelvo a tener 6 formas. Esto no agota todas las posibilidades. Lo que tenemos que hacer ahora es intercalar al número 4 en el segundo lugar de cada integrante de la lista (*). En ese caso, queda:

1423, 1432, 2413, 2431, 3412 y 3421.

O sea, otras seis formas. Creo que usted ya se da

cuenta de lo que hay que seguir haciendo (si no, piénselo sola/o hasta advertir cómo seguir). Ahora, intercalemos el número 4 en la tercera posición de la lista (*). Se tiene entonces la siguiente lista:

1243, 1342, 2143, 2341, 3142 y 3241.

Y por último, ubicamos al número 4 al final de todos los miembros de la lista (*):

1234, 1324, 2134, 2314, 3124 y 3214.

Y se terminó. Es decir, hemos agotado todas las posibilidades. Al número 4 lo ubicamos en todos los lugares y, como vimos, se trató de reproducir la lista original (*) cuatro veces. Y, como había en total seis elementos en la lista (*), al multiplicarlo por cuatro tenemos 24 posibilidades.

4123, 4132, 4213, 4231, 4312 y 4321

1423, 1432, 2413, 2431, 3412 y 3421

1243, 1342, 2143, 2341, 3142 y 3241

1234, 1324, 2134, 2314, 3124 y 3214

(**)

Combinatoria

Si ahora apareciera un quinto número, lo que habría que hacer es intercalar el número 5 en todas las posiciones de la lista (**), por lo que obtendríamos 5 veces la lista de 24 que ya teníamos. O sea, $24 \times 5 = 120$ maneras.

Si ahora uno tiene en cuenta que con 3 números había $3 \times 2 = 6$ formas, con 4 números, hay $4 \times 3 \times 2 = 24$ formas, con 5 números, hay $5 \times 4 \times 3 \times 2 = 120$ formas, etc., uno puede inferir que con 10 números habrá:

$10 \times 9 \times 8 \times 7 \times 6 \times 5 \times 4 \times 3 \times 2 = 3.628.800$ formas.

Visto de esta manera, ¿le ayuda esto a resolver el problema original? Es decir, ¿el problema del "reproductor de CD"?

Uno puede pensar que cada canción en el CD tiene un número (que es el número con el que fue grabada y figura en la "solapa") y por lo tanto se trataba de buscar "todos los posibles órdenes" de reproducir las canciones.

Lo que acabamos de ver es que, con el mismo "modelo", las distintas formas de escuchar las canciones son en total: 3.628.800. Eso significa que tardará 3.628.800 días hasta volver a escucharlas de nuevo en el mismo orden. Lo que implica (dividiendo este número por 365 para cal-

cular cuántos años tienen que pasar) que uno tendrá que esperar más de ¡9941 años! hasta volver al orden inicial.

Más allá de las cuentas, lo interesante es el "modelo" que sirve para "contar" todos los posibles casos sin tener que hacer una *lista*. Haber pensado este problema permite resolver muchísimos otros de características parecidas.

Un par de observaciones finales:

a) La rama de la matemática que se dedica a "contar" (sin tener que "listar") se llama "combinatoria". Los problemas de combinatoria son preciosos y no necesariamente muy sencillos. Hay gente que tiene facilidad para "imaginar" formas para "contar" que son verdaderamente ingeniosas.

b) Tomar un número cualquiera, digamos el 4, y hacer el siguiente cálculo:

$4 \times 3 \times 2 \times 1 = 24$, se escribe 4!, y se lee "4 factorial" o "el factorial de 4".

Hacer $5! = 5 \times 4 \times 3 \times 2 \times 1 = 120$

De hecho, el resultado del problema planteado (o sea, de las posibles formas de escuchar las 10 canciones) es entonces "10!", o sea, el factorial de diez.

A manera de ejemplo que sugiere cuán "grande" se hace el "factorial de un número" aun para números pequeños, fíjese en esta lista:

$2! = 2$ (factorial de 2 es igual a 2)

$4! = 24 = 4 \times 3 \times 2$ (factorial de 4, es igual a 24)

$5! = 120 = 5 \times 4 \times 3 \times 2$ (factorial de 5, es igual a 120)

$7! = 5040 = 7 \times 6 \times 5 \times 4 \times 3 \times 2$ (factorial de 7, es igual a 5040)

$10! = 3.628.800 = 10 \times 9 \times 8 \times 7 \times 6 \times 5 \times 4 \times 3 \times 2$

$15! = 1.307.674.368.000$

Una reflexión sobre este último número "15!". Fíjese que si uno tuviera 15 libros en el estante de una biblioteca y se preguntara ¿de cuántas formas los puedo ordenar? (una pregunta "inocente" si se quiere), tiene como respuesta "más de un billón de posibilidades".

Y por último, si uno calcula

$20! = 2.432.902.008.176.640.000$

descubre que ésta sería la respuesta a preguntarse de cuántas maneras pueden terminar ubicados los 20 equipos de fútbol que participan en el torneo de la AFA: más de ¡2 trillones! Y aún así ganó Estudiantes.

www.citanova.com.ar

regalosempresariales@citanova.com.ar

Si te olvidás de todo, acordate de



CITANOVA

